

ПИСЬМА
КНЯЗЯ А. М. КУРБСКАГО
КЪ
РАЗНЫМЪ ЛИЦАМЪ

(Извлечено изъ «Сочиненій князя Курбскаго»).

ИЗДАНИЕ
ИМПЕРАТОРСКОЙ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОММИССИИ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія М. А. Александрова (Надеждинская, 43).
1913.

ПИСЬМА КНЯЗЯ А. М. КУРБСКАГО

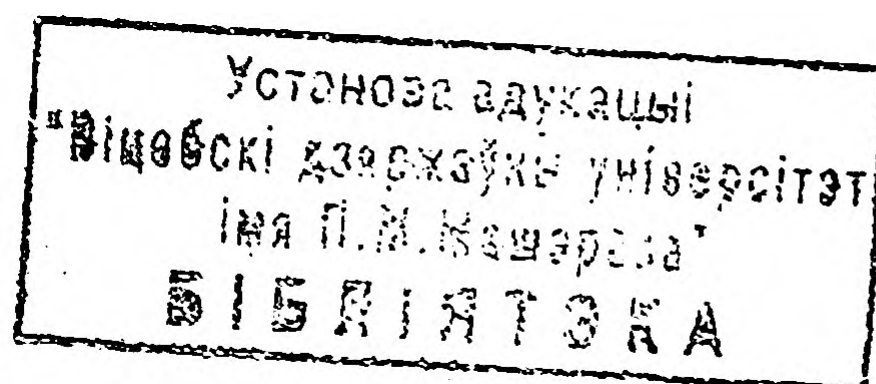
КЪ

РАЗНЫМЪ ЛИЦАМЪ

(Извлечено изъ «Сочиненій князя Курбскаго»).

ИЗДАНИЕ

ИМПЕРАТОРСКОЙ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОММИССИИ.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія М. А. Александрова (Надеждинская, 43).

1913.

Въ основаніе текста «Писемъ князя А. М. Курбскаго къ разнымъ лицамъ» положена рукопись Ар. = Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ дѣлъ, Государственнаго древлехранилища отд. V рубр. II № 18 (прежній № ⁶⁰/₈₂).

Варианты взяты изъ рукописей П., Пг.

П. = Московской Синодальной (Патріаршей) библіотеки № 136.

Пг. = Императорской Публичной библіотеки, древлехранилища Погодина № 1494.

При изданіи «Сочиненій князя Курбскаго» Императорская Археографическая Коммиссія постановила отпечатать отдѣльными оттисками нѣкоторыя изъ сочиненій. Въ силу этого постановленія «Письма къ разнымъ лицамъ» издаются отдѣльною книжкою.

СОДЕРЖАНІЕ «ПИСЕМЪ».

	СТРАНИЦЫ.
VII. Курбскаго въ Печерской монастырь	1— 2
Записочка о двухъ писаніяхъ—дѣлѣ государскомъ—и о тет- раткахъ безъ кожи.	
VIII. Ивану многоученному отвѣтъ о правои вѣри	3—18
Поводъ къ отвѣту. — „И отъ Сына“.—Доказательства правиль- ности православнаго ученія: ссылки на евангеліе, дѣянія апо- стольскія, Діонисія Ареопагита, Григорія Богослова, Исаію про- рока, ап. Павла.—Никейскій соборъ не касался вопроса о Св. Духѣ.—Ересь Македонія.—Соборъ: продолженіе символа вѣры—„И въ Духа Святаго“.—„Θармосъ папѣ“ за Македонія: „и отъ Сына“.— Упрямство.—„Научимся на небеси“—отвѣтъ недоумѣнія полный.— На небеси нѣтъ имѣющихъ растлѣнные догматы богословія.—Свидѣ- тельства: ап. Павла, Давида, Моисея, ап. Павла.—Ефесскій соборъ.— Обращеніе къ премудрому Ивану.—Премѣненіе законовъ: опрѣс- ноки; „и отъ Сына“; „порготорья“; бороды и усы побриша; „а нынѣ во слѣдъ неосвященного Лютора поидоша“; и иные новые законы отъ новыхъ проповѣдниковъ.—Трость колеблемая вѣтромъ.—И священныя книги Моисейскія и пророческія растлѣнны и „въ пре- водехъ изпрепорчены“: соблазны и смятеніе.—Переводъ 70-ти.— Похвала ему блаж. Гіеронима.—Противопоставленіе православной церкви.—Объ Іоакимѣ, патріархѣ Александрійскомъ.—Краткость „жестокости ради и невниманія ко святымъ“.—Отложите гордость.— Люторъ о папахъ. — О Люторѣ.—„О распятомъ и воздержательномъ жительствѣ“ апостоловъ и святыхъ всѣхъ.—Нечестіе новоявлен- ныхъ учителей: образы—идолы, правовѣрные—болванопоклон- ники.—„Крестьяне ся прозываютъ, а вся жидовская мудръ- ствующе“.—Наказаніе за нечестіе здѣсь. — Муки въ загробной жизни.	
IX. Посланіе князя Андрѣя Курбскаго о ложныхъ писаніи, иже обрѣтаются межъ божественныхъ писаніи, въ Печерской монастырь нѣкому старцу	19—24
Похвала книгѣ, глаголемой Райской.—Повѣсть глаголемая Никодимова.—Ея несогласіе съ св. писаніемъ.—Есть и на поль- скомъ языкѣ.—Извиненіе за письмо.—Причина краткости его.— Просьба о молитвахъ: паки напасти и бѣды отъ Вавилона.—При- писка (позднѣйшая).	
X. Посланіе къ старцу Васьяну	25—46
Писанейце прежнее получено.—Возраженіе на „памятцу“ старца о Никодимѣ.—О лжесловесникахъ.—Противорѣчія Никоди- мовой повѣсти евангелію.—Бѣдствія церкви Божіей въ Литовской землѣ отъ лжесловесниковъ.—Злоба мысленнаго дракона, бодраго	

и никогда же спящего: въ Ветхомъ завѣтѣ, въ церкви Христо-
вой (ереси), на Руси: гордость и растлѣнное жителство пастырей;
услажденіе „бабскими баснями“; „Ееремовы словеса подобны горѣ-
стію хрѣну“.—Слѣдствія.—Воистину разрѣшенъ сатана отъ тем-
ницы своей: гибель многихъ царствъ Востока и Запада.—Благо-
дѣянiя Божія Русской землѣ. — Неблагодарниі. — Козни врага.—О
державныхъ.—О священническомъ чинѣ.—О воинскомъ чинѣ.—О
купецкомъ чинѣ и земледѣльцахъ.—Выводъ.—Да не смутимся.—
Горе грабящимъ и крови проливающимъ.—Блаженн и треблаженн
претерпѣвающіе различныя напасти.—О Скоринныхъ книгахъ.—Пе-
реведены съ препорченныхъ книгъ жидовскихъ.—Согласны съ Лю-
торовымъ переводомъ.—Совѣтъ пользоваться старыми переводами
или переводами Максима Философа и текстомъ 70-ти преводни-
ковъ, который есть въ казнахъ многихъ монастырей.

XI. Посланіе къ старцу Васьяну 47—52

Жалоба на отказъ въ займѣ денегъ.—Упрекъ въ неблагодар-
ности.—Воспоминаніе прошлыхъ походовъ и бѣдъ.—Ни помощи,
ни утѣшенія въ бѣдахъ отъ архіереевъ, святителей и чина пре-
подобія.—Мнѣніе одного архіерея о печалованіи и обличеніи ца-
рей.—Примѣры пророковъ, святителей и свидѣтельство евангелія.—
Малое воспоминаніе о себѣ.—Жестокосердіе иноковъ. — Съ писа-
нейцемъ симъ на судъ неумытнаго Судіи. — „Не добра похвала въ
васъ“.—Послано второе посланіеце противъ всего пятого еванге-
лія.—Упрекъ въ неблагодарности.

XII. Листъ Андрѣя Ярославскаго до Костянтина Остроzsкаго,
противъ варвара неyкого, мнящегося быти мудра, еже по-
хулилъ словеса новопереложенные Іоанна Златаустаго . . . 53—56

Курбскій удивляется, что кн. Острожскій переведенную имъ
(Курб.) съ латинскаго на славянскій бесѣду Іоанна Златоуста далъ
„пробовати“ невѣждѣ и еретику.—Польскій переводъ не можетъ быть
лучше славянскаго.—Лучше бы спалить или отдать переводъ попу
якому въ Русскую церковь. — Духовное не всякому открывать
можно; въ доказательство приводится отрывокъ изъ книги Діони-
сія Ареопагита.

XIII. Листъ князя Андрѣя Курбскаго до Марка, ученика Ар-
темія. 57—62

Краткая повѣсть о бесѣдѣ съ преп. Артеміемъ.—Желаніе пре-
подобнаго перевести творенія Василія Великаго, обѣщаніе помощи
въ переводѣ.—Старанія Курбскаго: со многими труды приучался
Римскому языку; умолилъ кн. Михаила Оболенскаго навикнуть
внѣшнихъ наукъ во языкѣ Римскомъ.—Оболенскій вернулся послѣ
5-лѣтняго ученія.—Курбскій купилъ не только всю книгу Василія
Великаго, но и всѣ оперы книги Златоустовы, Григорія Богослова,
Кирилла Александрійскаго, Іоанна Дамаскина и хронику Ники-
фора Каллиста. — Просьба къ Марку помочь въ переводѣ, приѣ-
хать на нѣсколько мѣсяцевъ: недостаточное знаніе славянскаго
языка.—Какъ образецъ, посылается предисловейцо единой книги,
вновь переведенное.—Планъ совмѣстныхъ переводовъ.—Курбскій
оправдываетъ себя въ подозрѣніи кн. Слупскаго, который думалъ,
что онъ хочетъ сманить къ себѣ Марка.—Остановка въ переводѣ
только за Маркомъ, но какъ ему угодно.

XIV. Листъ Андрѣя Курбскаго до Кузьмы Мамонича 63—68

Курбскій слышалъ о нападкахъ одного іезуита на православныхъ.—Проситъ Кузьму Мамонича совѣтовать православнымъ „не сражаться“ безъ ученыхъ съ іезуитами; описываетъ хитрости іезуитовъ и заблужденія въ дѣлахъ вѣры; укоряетъ въ ложномъ ученіи.—Вспоминаетъ о бесѣдѣ, бывшей въ его домѣ; снова проситъ не спорить съ ними безъ „искусныхъ“; обѣщаетъ обличить ихъ ересь твореніями Діонисія Ареопагита, Іоанна Златоуста и Іоанна Дамаскина и иными древними учителями, въ заключеніе совѣтуетъ прочесть это посланіецо всѣмъ во правовѣріи стоящимъ Виленскимъ мѣщанамъ.

XV. До Кузьмы Мамонича листъ 2. 69—74

Курбскій совѣтуетъ „не ужасаться соизматовъ езуитскихъ“ радуется, что принесена книга въ помощь отъ Святыя Горы, Григорія и Нила, митрополитовъ Селунскихъ; совѣтуетъ прочесть письмо всему собору, Виленскому и переписать присланную книгу; „по вторей и про третей кротъ“ напоминаетъ не унывать, не отчаяваться, противиться съ присланной книгой въ рукахъ, избѣривъ себѣ единого мужа отъ пресвитеровъ или хотя отъ простыхъ словесна.—Указываетъ на ложное ученіе пановъ іезуитовъ о Святой Троицѣ; въ доказательство—свидѣтельство Діонисія Ареопагита и ссылка на Амбросіа Медіаламскаго и св. Августина.

XVI. Отвѣтъ восточныхъ или щитъ церкви правовѣрной . . . 75—78

Изъясняется ученіе о Св. Троицѣ.—Совѣтуется показать премудрымъ езуитамъ.—Лучше и пространнѣй отвѣтъ въ новопринесенной книгѣ отъ Святыя Горы и другой отвѣтъ Максима Философа во епистоліи его къ Ѳеодору Карпову.

XVII. Епистолія ко Кодіану Чапличу Андрѣя Ярославскаго . . 79—86

Замѣтка о неотраженной силѣ епистоліи.

Курбскій проситъ Чаплича „не поучать, альбо толковать святое письмо“; отъ младости во священныхъ писаніяхъ Курбскій наученъ и утвержденъ въ вѣрѣ христіанской благочестивыхъ догматовъ, руководствуется ученіемъ св. апостоловъ, постановленіями вселенскихъ соборовъ; а панъ Чапличъ „напоенъ отъ мутныхъ источниковъ и отъ истиннаго самочинника“.—Какъ отвергали „новыя толкованія“ апостолы и пастыри церкви, такъ и Курбскій отвергаетъ „новыя толкованія“ „Меленктона Ѳилиппа и Лютора Мартина и учениковъ его, Цвингліана, Калвина и прочихъ“.—Панъ Ѳеодосій и панъ Игнатій—ихъ послѣдователи и хитрые совратители слабѣйшихъ изъ православныхъ.—По вопросу, почему назвалъ Лютора Курбскій псевдопрофитомъ, былъ большой устный разговоръ. Запомытованіе подозрительно: „не на руганіе ли“ нужно письмо?—Святая псамъ не повергаются.—Еретика надо отлучаться.—Чапличъ насмѣхается надъ св. писаніемъ „на пыщяхъ и на сѣздохъ“.—Случай въ Корцу.—Богъ судья епископамъ богатымъ и мнихамъ многостязательнымъ.—Есть и апостолоподобные, нестяжательные, ангельское житіе проходящіе; но ихъ Люторъ вкупѣ смѣшалъ съ нынѣшними законопреступники, похулилъ, какъ и Чапличъ многія святыни исполненнаго Дамаскина, вѣроятно, только слыша „отъ претора“: лишь часть переведена, да и та записана отъ нерадящихъ и преписующихъ; и Чапличъ и панъ Игнатій не только по-гречески, но и по-латыни, вѣроятно, не знаютъ; только хулити и свариться искусны.—Горе такимъ.—Праотцы Чаплича были правовѣрные.—Дата письма.

- XVIII. Листъ Андрѣя Ярославскаго до пана Ѳедора Бокѣя Печихвостскаго 87— 90

Курбскій радуется обращенію пана Бокея отъ ереси къ православію; предостерегаетъ его отъ опасныхъ свѣтей неутомимаго врага человѣческаго роду; совѣтуетъ для этого читать священныя книги, бесѣдовать съ благочестивыми и удаляться нечестивыхъ, еретичествомъ дышущихъ.—Проситъ часто посѣщать „въ дому“ для нѣкоего духовнаго дарованія отъ прочитанія священныхъ книгъ.

- XIX. Листъ вторыи Андрѣя Ярославскаго до Ѳедора Бокѣя. . . 91— 92

Курбскій радуется утвержденію въ правовѣрныхъ догматахъ Бокея и его обѣщанію во истинѣ ходити.—Молитъ и совѣтуетъ „угодить Господу, ходяще въ заповѣдехъ Его“, „уподобляющеся Ему распинатися, сиречь во всѣхъ терпѣти наводимыхъ намъ отъ діавола дѣлехъ и помыслехъ, воюющеся и храбрѣ заставляющеся противу князя тмѣ“; противъ невидимыхъ враговъ Христу еще больше подобаетъ мужатися и храбрствовати, чѣмъ противъ супостатовъ въ телѣсныхъ дѣлехъ“; вѣчная слава обѣщана отъ Господа, истиннаго Бога нашего.

- XX. Листъ князя Андрѣя Курбскаго до княгини Ивановое Черторыжское. 93— 96

Курбскій благодаритъ велице за извѣщеніе, что сынъ княгини „во страсѣ Божіи и во правовѣрїи праотеческомъ утвержень“ и прилежитъ къ священнымъ писаніямъ.—Изъ такихъ бываютъ мужи велицы и знамениты, церковные поборники.—Хвалитъ умышленіе княгини послать сына „до Вильни, до Римскаго закона честныхъ пресвитеровъ язудовъ“; но опасается, что іезуиты отлучатъ отъ правовѣрїя юношу, какъ дѣтей Крошинскаго князя и другихъ.—Но великіе учителя христіанскіе ѣздили учиться до поганскихъ философовъ.—Рѣшеніе вопроса предоставляетъ мудрому разсужденію княгини и пріятелей ея.—Даритъ княгиня листъ свой противъ іезуитовъ.—Книжка, о которой писала княгиня, въ Ковлѣ; пошлетъ на прочитаніе княгини и сыну, а если понравится, и на перепись но проситъ возвратить: нужна.—Листъ противъ іезуитовъ иновѣрнымъ не надо давать читать и переписывать, „бо того есть писанія потреба“.

- XXI. Цедула писана до пана Остаѣя Троцкаго 97— 98

Курбскій льститъ себя надеждою, что панъ Остаѣй Троцкій „нѣкогда въ тѣхъ уже честныхъ, во маститыхъ сѣдинахъ“ вспомняетъ праотцевъ своихъ правовѣрїе и паки утвердится „въ церковныхъ дохматехъ“, „прочитающе со потщаніемъ“ посылаемыя ему часто творенія св. Іоанна Златоуста.—Время уже обратиться къ Христову пути: сѣдины ихъ обоихъ предвѣщаютъ скорое разлученіе съ міромъ, и самъ Богъ нашествіемъ враговъ, бѣдствіями междуцарствія напоминаетъ о покаяніи.

- XXII. Цыдула Андрѣя Курбскаго до пана Древинскаго писана . 99—102

Въ язычливомъ листѣ пана Древинскаго къ Курбскому обрѣлось „невдячное“ поздравленіе: „поздравляю тя новымъ рокомъ 76-мъ“.—Курбскій весьма обиженъ; думаетъ, что такое поздравленіе можетъ быть „отъ нѣкоего варвара, або предитора праотеческаго правовѣрїа“, отъ діавола или кого-то „отъ стаивникъ его“.—Проситъ впредь не „срамотить“ его.

- XXIII. Листъ Андрѣя Ярославскаго до князя Костянтина воеводы
Кіевскаго 103—104

Курбскій извѣщаетъ о полученіи листа кн. Острожскаго, книжицы Скарги еизуита и листа Мотовилы.—Немоги ради недуга говорить мало лишь о Мотовилѣ.—Удивляется, какъ можно христіанину правовѣрному отъ аріанина христоненавистнаго улажаться епистоліями или принимать отъ него писанія, на помощь церкви Христовой.—Отъ лѣности это приключается, нерадѣнія ради „прочитаней священныхъ писаней“: не престанетъ до смерти, по великой любви къ князю, докучати о чтеніи св. писанія.

- XXIV. Цыдула князя Андрѣя Курбскаго до князя воеводы Кіевскаго 105—110

Острожскій прислалъ Курбскому книгу Мотовилы.—Курбскій негодуетъ: начальники христіанскіе еретикамъ поручаютъ защищать церковь Божию и писать сопротивъ полувѣрныхъ латиновъ.—Указываетъ на еретичество Мотовилы: хуже Магмета.—Книгу Мотовилы подарить бы не ему, а Алексѣю, умѣющему равные глаголы отдавати.—Подробно отвѣчать на книгу „празно и туне видѣлося“: Мотовило развратился до конца.—Онъ называетъ римскихъ епископовъ антихристовыми, что „есть смѣху и преудивленію достойно предъ тѣми, яже умъ имѣетъ“. — Проситъ „не прогнѣватися о дерзновенномъ“ и перестать дружитья съ еретиками.

- XXV. Посланіецо краткое къ Семену Седларю, мещанину Львовскому, мужу честному, о духовныхъ вещахъ вопрошающему 111—114

Седларь прислалъ епистолію Курбскому и желалъ знать, какъ думалъ Іоаннъ Златоустъ о чистилищѣ.—Курбскій исполнилъ желаніе безъ закоснѣнія; не щадячи старости и недуга и прочихъ приключившихся напастей, вскорѣ преложилъ „отъ Римскаго языка во Словенско“ соотвѣтствующую цѣлую бесѣду и послалъ, какъ подарокъ духовный.—Проситъ не показывать перевода схизматикамъ и не спорить съ ними.—Приглашаетъ отца Мину навѣдать его въ приключившихся бѣдахъ, приглашаетъ и Седларя на совѣщаніе, какъ поступать съ иновѣрными.—Указываетъ на діалектическое искусство противниковъ и ихъ обычай нападать на „неискусныхъ“.—Дата письма.

VII.

л. 76 об.

Курбскаго въ Печерской монастырь.

Вымите Бога ради, положено писа- ніе подъ печью, страха ради смерт- наго. А писано въ Печеры, одно въ столбцѣхъ, а другое въ тетратяхъ; а положено подъ печью в ызбушке въ моеи въ малои; писано дѣло государ-	ское. И вы то отошлите любо къ го- сударю, а любо ко Пречистой въ Печеры. Да остались тетратки пере- плетены, а кожа на нихъ не поло- жена, и вы и тѣхъ Бога ради не за- теряйте.
---	--

VIII.

Ивану многоученному отвѣтъ о правой вѣріи¹.

л. 228 Андрѣи Ивану многоученному отвѣтъ о правой вѣріи предлагаетъ. Слышавъ еси святыи символъ, гласящъ Еллинскимъ языкомъ отъ нѣкоего отъ 5 рока, и, слушая прилѣжно, рекъ еси: «Не полно, рече, ни совершенно, по- неже Духа Святаго отъ Сына не глаголетъ исходити, но отъ Отца единого, и се новое замышленіе греческая 10 церкви. На Никіискѣ² же соборе отъ Отца и отъ Сына искоженіе Духа проповѣдано». Такъ бо еси слышалъ отъ твоея премудрости. Мои къ тебѣ отвѣтъ съ помощію трисолнечныя без- 15 началныя Единицы, яко³ рекъ еси не⁴ полно ни совершенно. Что вершеннѣйши Громова Сына, иже самѣмъ Господомъ реченное о догмѣ Духа Святаго написавъ въ своемъ еванге- 20 ли: «Егда приидетъ утешитель, Духъ истинныи, иже отъ Отца исходитъ», сіирѣчь прежвѣчно сіяетъ, «и Тои свидѣтельствуеть о Мнѣ⁵». И мало по- выше: «Азъ, рече, умолю Отца, и 25 иного Утешителя дастъ вамъ⁶». Тако л. 228 об. же реченно и божественнымъ Лукою при концѣ его евангелія: «И послю, рече, обѣтованіе Отца Моего на вы,	вы же сядете въ граде Іерусалимѣ, дондеже облечетеся силою свыше⁷». А въ Дѣянїи рече Петръ, верхъ ученическіи, емужъ вверенъ отъ самого Господа ключъ вратъ небесныхъ, къ 5 людямъ Жидовскимъ, дивящимся о пришествїи на апостолы Святаго Духа: «Сего и самъ воскреси Богъ, емуже вси есмы свѣдѣтели. Десницею убо Божіею вознесся, и, обѣтованія же 10 Святаго Духа приемы отъ Отца, излія се, же вы нынѣ видите и слышите⁸». Се ли убо ново, яко самъ Господь Исусъ Христосъ сказа и весь ликъ апостольскыи проповѣда въпостаси Духа 15 отъ Отца искоженіе, яко же и Сыну безлѣтному отъ пребезначальнаго Отца роженіе. Симъ убо послѣдуя и божественныи Діонисїи Арпагитъ, яко во- истинну приимъ отъ самого Павла, до 20 третьяго небеси восхищенна, во образ- л. 229 ной богословіи сїце написавъ: источникъ божества Отецъ есть, Сынъ же и Духъ богороженія, аще сїце лѣпо есть рещи, отрасли богороженія, аки 25 цвѣты и вышесущественныи и свѣтове отъ священныхъ словесъ прїяхомъ⁹. И се яве указъ нашъ богословію по-
--	--

¹ Въ рук. нѣтъ заглавія; взято изъ начальныхъ строкъ текста. — На полѣ: глава 10.

² Въ рук.: на нїискѣ. ³ Въ рук.: ко, но оставлено мѣсто для одной буквы. ⁴ Въ рук.: но.

⁵ Іоан., XV, 26. ⁶ Іоан., XIV, 16. ⁷ Лук., XXIV, 49. ⁸ Дѣян., II, 32—33.

⁹ Ср. Migne. Patrologia graeca, t. III, 1031, 1034 (De mystica theologia, cap. III). См. ниже До Кузьмы Мамонича листъ 2.

ложенъ, яко упостась^а Духа превѣчне
 отъ Отца исходитъ, яко же и Сынъ^а
 отъ Отца безначально родися, отъ
 Негожъ, яко отъ единого пребезна-
 5 чальнаго начала, соприсносущнѣ оба
 сѣяютъ и пребываютъ особѣ во сво-
 ихъ живоначальныхъ упостасехъ. А
 идѣже убо Духу посылатися или из-
 ливатися реченно отъ священныхъ сло-
 10 весъ¹, то не о самой упостаси глаго-
 летъ. Духа бо упостась въ себѣ со-
 вершенна есть, яко же Отца и Сы-
 новня. Богъ есть Духъ, равенъ Отцу
 и Сыну; Богъ убо не посылается. Сиде
 15 Богословъ Григоріе противъ злоче-
 стиваго Макидонія глаголетъ: «Богъ
 л. 229 об. Отецъ || въ себѣ совершенъ, тако и
 Сынъ Богъ въ себѣ совершенъ, тако
 и Духъ Святыи Богъ въ себѣ со-
 20 вершенъ. Не три Боги, но единъ
 Богъ — святая *Троица*², нераздѣльне
 существомъ и ествомъ³ раздѣляема и
 несмѣсне упостасьми свойствъ и лица
 познаваема. Ово убо, рече, многобо-
 25 жія Еллинскаго избежимъ, ово же слія-
 ніемъ Савельево, Жидамъ подобное,
 возненавидимъ⁶». И свойства убо упо-
 стасеи недвижимы; аще ли движимо
 упостась, хъ тому нѣсть свойство. А
 30 по прежвѣчію же и по сану величе-
 ству вси равни, развіе виновенъ Сынъ
 Отцу роженіемъ, и Духъ Святыи ис-
 хоженіемъ. Вины же роженію и исхо-
 женію не токмо недовѣдомо земнород-
 35 нымъ, но ни небеснымъ чиновомъ,
 яко же рече богогласныи Исаія: на
 Него зряще херувими трепещутъ³ и
 отъ лица славы Его сераѣими крылы
 лица закрываютъ³. Духа же Сыновня
 бого||словцы глаголютъ, яко же и Па- л. 230
 вель рече: духъ Христовъ⁷, но по
 слову существа, а не по винѣ исхо- 5
 женія. А собраніе въ Никѣи при Ве-
 ликомъ Константинѣ 318 богоносныхъ
 отецъ всѣмъ вѣдомо повсюду право-
 славнымъ, яко на христорца Арія
 бысть, еже онъ умовредныи Господа 10
 Исуса Христа отъ Отца существа от-
 лучаетъ. И сего ради тѣ святители
 отъ престолъ своихъ двинулися иско-
 ренити сего безбожнаго ученія, еже и
 бысть, его же жилами священныхъ сло- 15
 весъ удавиша⁴ и проклятію вѣчному
 предаша, и всемъ и бѣ тѣчаніе о томъ
 тогда, да Господа нашего Исуса Хри-
 ста, похуленнаго отъ Арія, соприсно-
 сущна Отцу и Святому Духу и равна 20
 прославлятъ и проповѣдаютъ. А о Ду-
 сѣ Святемъ не бысть тогда спору и
 сопренія, и святыи символъ тогда отъ
 нихъ изложенъ бысть, да иже до сего:
 «и въ Духа Святаго», тои || конецъ л. 230 об.
 былъ. По лѣтехъ немалыхъ хула на
 Духъ Святыи явися, за неяже и Тео-
 досіи Великіи царь, соборъ собра, ви-
 дѣвъ вселенную возмущенну отъ нея
 и православныя церкви многою бѣдою 30
 одержимы суща, *понеже*⁵ и самъ пат-
 ріархъ царствующаго града Макидо-
 нїи начальникъ и предстатель ереси
 тоя бывъ. И тоя рада беды отъ ко-
 нецъ вселенныя богоглаголивыхъ ар- 35
 хіерѣи отъ престолъ ихъ подвиже,
 имъже предстатель бывъ блаженныи

¹ Въ рук.: свес. ² Въ рук. этого слова нѣтъ. ³ Въ рук.: трепещутъ. ⁴ Въ
 рук.: удавища. ⁵ Въ рук.: по немъ.

^а Такъ. ⁶ Migne. Patrologia graeca, t. XXXV, 1071 (Oratio XX, cap. VI). ⁷ Исаіи,
 VI, 1—3. ¹ Римлян., VIII, 9; Филиппис., I, 19.

Димасъ, папа Римскіи, Григорей Богословъ, Григорей Нискіи, и *иныя*¹ великія святители отъ конецъ вселенныя снисхождаша въ Костянтинградъ, и многая отъ нихъ апостольскими дарованіи и чюдесы удобренны и мученическими страданіи украшенны. И сего безбожнаго Макидонія священными л. 231 словесы побѣдиша и отъ престола извергоша, и Духа || Святаго равна Отцу и Сыну проповѣдаша, а не созданна и силу нѣкую выше ангелъ, яко же Македоніи блядословяше, и во святомъ символѣ того ради богословія о Дусѣ 15 Святомъ прибавивъ: «и въ Духа Святаго, Господа и животворящаго, отъ Отца исходящаго», а не отъ Сына, яко же Ѳармосъ и вы, послѣдующе ему, ново глаголете. Тщаніе тогда все 20 бысть апостоловиднымъ святымъ и споръ съ Макидоніемъ и со единомысленики его о самой ипостаси Святаго Духа и о присносущномъ Его отъ Отца исходящю, а не о изліяніи и посыланіи Духа. Калуръ же вашъ отъ 25 Галатъ пришедши съ премудрецы своими и Ѳармосъ папѣ² прельстишася, подобяся Макидонію, и явно новопріложивъ ко древнему богословію во святомъ символѣ: Духа Святаго и отъ 30 Сына глаголетъ исходити, и, на послушество емлючи, развращеннѣ толкуютъ евангельскіе словеса, яко Христосъ рече глагола посылати Духа, и апостолъ 35 Петръ рече изліятися Христу л. 231 об. Духа, пріимъ отъ Отца³. || И сего ради глаголють, яко отъ Сына Духу исходити, не умѣюще разсудити, паче же не хотяще, яко во святомъ символе о

совершенну ипостати⁴ Духа богословлено, а се о дарованіи реченно. И вмѣсто ипостаси дарованіе полагають, хотяще упрямство свое поставити и, филокизмами Аристотельскими изостря языкъ, 5 на древнѣе богословіе вооружаются.

А еже реклъ еси, яко «азъ, рече, не вѣмъ, кое истинна: много о томъ споръ межъ вами и нами; но папа и Люторъ такъ глаголють, яко же мы 10 держими; а научимся на небеси и узримъ, что есть истинна», и се отвѣтъ, премудрыи Иване, не твоего разума, ко отвѣщанію истинны недоуменія полонъ: нѣсть бо кому мошно обрѣсти 15 на небеси, имѣюще догматы богословія разлѣчны. Самъ бо || громогласныи л. 232 Павелъ рече: обручихъ вы дѣву чисту Христу, не имѣюще скверны и пороку⁵, сиречь церковь Божию, не токмо 20 имуще благочестіе догматы, но и житіе право и непорочно и вере подобно. Такова убо церковь и таковую благочестія чистотою оболченна обрѣтаетца на небесѣ, а уклоняющихся въ раз- 25 вращенная поведетъ Господь со творящими безаконіе. Рече псалмопѣвецъ и царь Давидъ: и инъ возметца нечестивый и да не видитъ славы Господня⁶. Не слышилъ ли еси въ Вет- 30 хомъ самого Бога крѣпце Моисѣю заповѣдающе о первомъ законѣ и о созданіи скиніи: сохрани ми, рече, рѣчь сію невреда⁷, сирѣчь не дерзни што приложить къ ней или отнати. Тако же 35 и Павелъ божественныи къ Галатамъ писалъ о нѣкоихъ, прельщающихся отъ законныхъ и отъ соблюденіи днѣи: «аще речемъ мы или ангелъ благовѣститъ.

¹ В рукоп.: иныя.

² Такъ. ³ Дѣян., II, 33
LXVIII, 24. ⁴ Исходъ, XII, 24.

⁵ 2 Коринѣ., XI, 2; Ефес., V, 27.

⁶ Псал., XXXVI, 28;

вамъ, паче еже благовѣстихъ вамъ, проклятъ естъ»^а. Аще и отъ малыхъ сиче проклинаеть, кольми паче не тѣ- л. 232 об. шихся древняго || благочестія догматъ 5 соблюдать. И сему послѣдующе свя- тия вкупѣ сошедшеся во Ефесъ 200 великихъ архіерѣи съ вашимъ Рим- скимъ первонастоятеликомъ Келести- момъ на третьемъ соборе на злочес- 10 стивого Несторія, еже онъ умовред- ный странная и неслыханая мудр- ствующе, и хулу на Христа и на ро- жещую^б Его Богородицу глаголюще, и его чужродная и неподобная мудро- 15 ванія обличивъ и отъ священнаго ли- ка изринувъ и, соверша святыи симъ- воли, крѣпцѣ заповѣдаша и страш- ными клятвами запечатлѣша не при- ложити что или отнати, ни слово на 20 слово преложити. Пригоже и вамъ, пре- мудрыи Иване, устыдиться древнихъ таковыхъ святыхъ и толь великихъ, не токмо внѣшнему любомудрію со- вершенно наказанныхъ и богословію 25 искусныхъ, но и житіемъ ангелскимъ сіяющихъ, а многіи отъ нихъ испове- л. 233 данія ради благочестія отъ бе||збож- ныхъ Еллинъ и отъ злославныхъ ца- реи страданіи и кровми мученическими 30 украшенныхъ. Но аще мы умолчимъ о премененіи частыхъ законовъ ва- шихъ, но вещь возопіетъ и трубы яв- леннѣиши гласъ испущаетъ. Ово убо отъ Карула и отъ еилософеи его раз- 35 вратишася, и опресноцѣ вмѣсто¹ хлѣба на священной литургіи полагаху, по- добяся злочестивому Полинарію Лади- кіиному, мертвымъ тѣломъ совершен- ному животу служить повелевая. Ово 40 же къ Фармосу отъ апостольскаго бла-

гочестія сложишася, и въ образной богословіи два испущателя Духу гла- голати. А иногда отъ папъ вашихъ порготорья проповѣдана; а иногда бо- роды и усы побриша; а нынѣ во слѣдъ 5 неосвященного Ликтора поидоша. А днесъ слышалъ есми отъ Немецъ вашихъ и иныя новыя проповѣдники за моремъ законы полагають.

О воистинну трость колеблема вѣт- 10 ромъ отъ сопротивныхъ духовъ! О храмина ваша! || Создана на пѣсче отъ л. 233 об. всѣхъ зрится. И по волямъ вашимъ попущеннымъ быша лжи учителя, смя- тошася и поколебашася, яко пїаніи, 15 надѣяшася на хитрость и на еилосо- фію² тщетную, о нейже претя Павелъ хъ Каласаемъ пишетъ^в: и вся мудрость священная у васъ поглощенна бысть сего ради. Не токмо образныя бого- 20 словіи догматы растлѣнны или пра- вила и уставы церковныя изпровер- женны у васъ, но священныя книги Моисеискія и пророческія отъ Жидов- скихъ книгъ разтлѣнны сущи и въ пре- 25 водехъ изпрепорчены^г. И гдѣ прилу- чится въ нихъ быти о³ Христе реченному явнѣ или гадательнѣ, во множайшихъ мѣстехъ горняя долу поставленно, и никако же согласующе древнимъ сед- 30 мидесять проповѣдникомъ. Тако же и седмотысущного вѣка отъ Моисѣя и отъ пророковъ во писанныхъ по ва- шимъ новымъ переводомъ больши по- луторы тысячи || лѣтъ украдено, на раз- л. 234 доръ и уничтоженіе хрестыянскому роду, а на пособленіе и на радость христор- нымъ Жидомъ, вмѣсто Христа ждуще богопротивника Антихриста^г. И супро- тивъ всѣхъ апостоловъ и святыхъ 40

¹ Въ рук.: сто сверху строки. ² Въ рук.: еилофію. ³ Въ рук. о нѣтъ.

^а Галат., I, 8. ^б Такъ. ^в Ср. Колос., II, 8. ^г См. ниже, столб. 44.

глаголати хотяще и изветы лукавыя
 себѣ полагати умышляюще, яко *не* у
 еще¹ прииде послѣдняя лѣта, ни Христу
 вѣрують въ плоть пришедшу, отъ всѣхъ
 5 пророкъ возвещенному, но паче ху-
 лятъ и наругаются, окаяннии, яко же
 древле и отцы ихъ, и неотреченно вѣ-
 руютъ и уповаютъ пришествію бого-
 борному прелѣстнику, сыну поги-
 10 бельну. И нѣсть пользы христіанскому
 роду отъ растлѣнныхъ ихъ книгъ
 священнымъ писаніемъ переводится, но
 паче соблазны и сметеніе, яко же и
 слова глаголютъ: отъ врагъ свидѣ-
 15 тельство не бываетъ приеменно². Добре
 рече нѣкто отъ святыхъ супротивъ
 переводовъ вашихъ, иже былъ и во
 премудрости⁶ и во священной еѣло-
 соѣи многъ, яко сего ради благоволи
 20 Богъ предложитися священнымъ писа-
 л. 234 об. ніемъ всѣмъ отъ Еврѣиского языка на
 Еллинской, преже трехъ-сотъ лѣтъ при-
 шествія Сына Своего, самѣми проро-
 ческими сыны, многія премудрости
 25 исполненными седмидесять мужими,
 не токмо Еврейской мудрости наказан-
 ныхъ, но Египетскую и Еллинскую
 въ конецъ извыкши: и вѣдая, рече,
 безначальный Отецъ ко присносущ-
 30 ному и едиnorodному Сыну Своему
 непримерительную брань Жидовскую,
 не токмо въ самой страсти, и по воз-
 несени во апостольскомъ², но и днесъ,
 и яко хотятъ портити во всѣхъ про-
 35 роческихъ словесехъ лежащая о Хри-
 сте прореченія, и сего ради попусти
 Богъ преже многихъ лѣтъ пришествія
 Христова сему быти. И аще бы сего
 не было, они бы возмогли противу
 40 насъ извѣтъ поставити, изпрепорты

слова въ книгахъ о Христѣ речен-
 ная, и глаголали бы: «вамъ, рече, апо-
 столи инако проповѣдали, а у насъ
 не такъ написано». И благодатію Бо-
 жією || заградиша уста ихъ, того ради, л. 235
 яко сами отцы ихъ предложивша писа-
 нія ихъ Птоломѣю книголюбцу во
 Египтѣ, ихъже превода хитрость и
 Геронимъ вашъ премудрый дивясь по-
 хваляетъ, яко въ различныхъ имъ, 10
 глаголетъ, храминахъ сѣдти и пи-
 сати, семдесятъ сущимъ мужемъ, а не
 въ малѣишихъ гдѣ въ чинѣхъ пре-
 вода супротивленію явитися у нихъ,
 но по всему равности и согласію имъ 15
 быти. И невозможно, рече, такъ чело-
 вѣкомъ, но Духа Святаго дѣиствія
 исполненіе. И сему древнему переводу,
 и отъ вашего Геронима похваленному,
 нынѣшніе ваши книги во множайшихъ 20
 противны являются. Также изъ свя-
 щенныхъ источниковъ Новаго завѣта
 разтлѣнны у васъ книги отъ раско-
 лотворныхъ учителей вашихъ. И не
 дивно есть имъ писанія разтлѣвати, 25
 не³ токмо бо превратили⁴ преда-
 нія древнихъ своихъ апостолоподоб-
 ныхъ папъ, но и межю собя || сопро- л. 235 об.
 тивленіе и несогласіе много имуще.
 И возрите со простою⁵ подобною 30
 на церковь Божию, въ непремѣн-
 номъ тождествѣ стояще и на камени
 Христова исповѣданія основанна, и
 седмостолпными догматы укреплен-
 на, глаголю, великими седми соборы, 35
 иже сошедшеся отъ конецъ все-
 ленныя на разгнаніе звѣремъ въ
 различныхъ лѣтехъ, градехъ и мѣ-
 стехъ, съ нимиже быша вкупѣ свя-
 щенномъ ихъ ополченіе Петра апо- 40

¹ Вг рук.: него у еще. ² Вг рук.: во апостолстомъ. Подразумывается: въцѣ? ³ Вг
 рук.: но. ⁴ Вг рук.: превратити или. ⁵ Вг рук.: простою.

² Ср. Сирахъ, XII, 10. Такъ.

стола намѣстники, древнія папы вет-
хаго Рима, и плевелы различныхъ
ересеи развѣялъ и правовѣрныхъ во
единомъ мудрованъи совокупивъ и цер-
5 ковь Христову уставы и правила огра-
дивъ^а, на ихже пределѣхъ почивающіи
и ихъ разчнинеи¹ держащеся, отъ вра-
говъ мысленныхъ и чюственныхъ пра-
вовѣрныя не одолеваемы бывають, и
10 поживше по заповедемъ Христовымъ,
многіе дарованіи апостольскихъ чю-
л. 236 десъ сіяють и пророческими || дары
украшаются, чистоты ради житель-
ства ихъ и преподобія, не токмо въ
15 прежнихъ лѣтехъ, но и въ нынѣш-
нихъ, яко же бѣ блаженныи Іоакимъ
патріархъ Александрѣискіи, егоже Гос-
подь по добродѣтели его многою сла-
вою прославилъ. И сопираяся о звѣре
20 зъ Жидовиномъ предъ самѣмъ царемъ
Египетскимъ и предъ всѣмъ народомъ,
и за имя Христово, хулы ради Жи-
довина, смертоноснои змѣинъ ядъ и
пивъ предо всѣмъ народомъ и оста-
25 нокъ исъ сосуда, пополоскавъ водою,
Жидовину даде, и абіе мертвъ бывъ
Жидовинъ хулникъ и расторженъ; пат-
ріархъ же невредимъ пребысть Хри-
стовою благодатію, и поднесъ живъ
30 архіереиски престолъ править, мужъ
столѣтенъ сушь, въ юношъскои крѣ-
пости отъ Бога учиненъ, на удивле-
ніе безбожнымъ Туркамъ и на утвер-
женіе правовѣрнымъ, и кормила бла-
35 гочестія православіемъ дышущимъ во
вселенной править и поднесъ. Аще и
л. 236 об. убоги есть гонители || ради, но бо-
гатъ въ небесныхъ сокровищехъ,
идѣже желаютъ ангелы приникнути, и
40 мудростію благочестія и житія опа-
ствомъ на вселѣнную сіяеть, емуже

самовидцы быша отъ царя нашего
Господню гробу посланіе.

И еще хотѣхъ повинутися Давиду
царю и Господня дивная и преславная
во святыхъ Его сказати, еже не токмо 5
въ тамошнихъ странахъ межю без-
божныхъ Турковъ придивная и вели-
чаишая чюдеса показываетъ, но въ на-
шей земли какъ волю Его во святыхъ
своихъ удивляетъ, и множайшая испѣ- 10
ленія отъ различныхъ² и неудобъ ис-
цѣльныхъ недуговъ вѣрующимъ пода-
ваетъ. Но удержася рука пишущаго
и языкъ повѣствующаго жестости^б
ради вашея и невниманія ко святымъ^в. 15
Обычаи бо есть невѣрующимъ польза
погубляти, яко же Исаія пророкъ рече:
«аще не вѣрите, и не имати разу-
мѣти»^г. Отложите гордость и всякъ
споръ суетенъ, || и разсудите съ кро- л. 237
тостію и въ тишинѣ духа Христова:
отлучаетъ отъ любви Христовы и хто
возбраняетъ васъ отоврещися ученія
и неподобнаго мудрованія развращен-
ныхъ нынѣшнихъ папъ вашихъ, не- 25
чистымъ и свинскимъ жительствомъ
живущихъ, о ихже зле жительствѣ
смердномъ и сами послушествуете и
вашего прелестника новоявленнаго Лю-
тора, въ самыя послѣдняя лѣта яви- 30
шася волка суща и въ кожу овчю
оболченна и отъ супротивнаго духа на
люди Божія пущенная, яко воистинну
предотечю Антихристова, иже ему дѣлы
своими сладко и удобно предпутіе яв- 35
ляя. Бывъ иногда мнихъ и сего³ обѣ-
щанія отвергъся, и собою образъ по-
каза широкому и пространному пути,
вводящему въ погибель; тѣснаго же и
прискорбнаго пути, самѣмъ Господомъ 40
Исусомъ похваленная, ни во умъ пріяти

¹ Въ рук.: различнинеи; зачеркнуто лп.

² Въ рук.: различны.

³ Въ рук.: его.

^а См. ниже, столб. 34—35.

^б Такъ.

^в См. выше, столб. 186—187.

^г Исаіи,

хотя, но нагло отъ него отскочи и жену себѣ поятъ. А не хотя слушати Господень глаголѣ, иже не повелѣ ни
л. 237 об. малыхъ братей соблазнити^а. || Онъ же,
5 окаянныи, безчисленныя народы соблазни, и великія царства смути, и въ метежи усобныхъ ратехъ безчисленны крови пролія, и сопротивъ апостоломъ ставъ и святымъ всѣмъ. Они бо рас-
10 пятымъ и воздержаннымъ жителствомъ образъ вселенней показовахуся и себе ангеломъ, челоуѣки, уподобиша¹ и землю небеси образну сотвориша, и того ради въ конца вселенныя три-
15 сіяннаго Божества разумъ вкорениша. И аще что и благословенная отъ Бога имъ по области своей, и того не сотвориша, да братіи и немощныхъ не соблазнятъ, яко же Павелъ хъ Ко-
20 ринфомъ повѣстуетъ: «не имамъ ли, рече, власти мяса ясти, не имамъ ли власти сестру² жену водити», и прочая. «Да всего не творихъ подъ области моеи»^б, сиречь о слабѣишихъ ради. И
25 въ томъ же посланіи, мало повыше, рече: «не имамъ ясти мяса во вѣки, да не брата моего соблажню, и да не погибнетъ братъ немощныи въ томъ разумѣ»^в. И аще со прилежаніемъ сло-
30 веса его прочтеша, и во всѣхъ посла-
л. 238 няхъ его о семъ обрящеша: || горѣ и долу уничиженіе свое обращая, да на распятое и нестежательное и чистое жителство вѣрныя народы возведетъ.
35 Ово рече: «ходите во всемъ, яко же образъ имаете насъ»^г; и индѣ, различіе полагая межю дѣйствующими и оженившимися: «щадя васъ сія глаголю, понеже скорбь плотию имѣти бу-
40 дутъ таковыи»^д; индѣ: «хощу убо всѣмъ

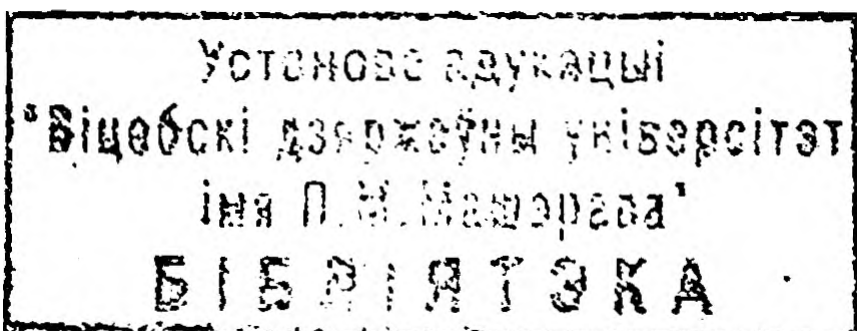
быти челоуѣкомъ, яко же азъ, но овъ убо сице, овъ же сице»^е; и индѣ: «мнѣ не будетъ похвалитися, токмо о крѣ-
сте Господа Исуса Христа, имже мнѣ миръ распятся, и азъ мирови»^ж; и индѣ: 5
«преходить бо образъ мира сего, женивыися яко не женевыися будутъ»^з, и прочая. Разумѣваяи, да разумѣи, по священныихъ древнихъ толковникехъ, словеса премудраго Павла, просвѣти- 10
теля вселѣнныя, много ученъ бо еси, не потакая Лютеру, ненавѣстнику и разорителю ангелъскаго^и и чистаго жителства, но тѣмъ, иже въ себѣ тща- 15
ніе всему апостольскому лику и свя-
тымъ о томъ, иже распинали плоти своя воздер||жаннымъ жестокии жи- л. 238 об
тельствомъ; не токмо сами ся спасутъ, но и множайшихъ образомъ житія своего ко Христу приведутъ; а не рас- 20
тлятъ, ни развратятъ, ни уставы опровергнутъ и правила, яко же и нынѣ новоявленныя учители ваша учиниша, о ихже нечестіе не вся по ряду изреку,
да не слухъ твой отягчится, сытости 25
ради слова, но едину часть отъ нихъ разрушенную исповѣмъ благовѣрія. Кто бо отъ апостолъ или отъ святыхъ образъ написанныи Господа Исуса Христа по подобію вочелоуѣченіе Его, 30
и пречистыя Матери Его, и совершенныхъ святыхъ Его идола нареку? и на почестъ Христу и святымъ Его иконы поставленныя Кроновымъ и Зевсовымъ, Афродитовымъ сквернымъ 35
болваномъ угодобляя, и церковь Божію болваницею нарицаая, и правовѣрныхъ людей, почитающихъ образъ Господа нашего Исуса Христа и Пречистыя Матери Его, болвапоклонники 40

¹ Въ рук.: уподоби. ² Въ рук.: сестру.

^а Мате., XVIII, 6; Марк., IX, 42; Лук., XVII, 2. ^б 1 Корине., IX, 4, 5, 12. ^в 1 Корине., VIII, 13, 11. ^г Филипп., III, 17. ^д 1 Корине., VII, 28. ^е 1 Корине., VII, 7. ^ж Галат. VI, 14. ^з 1 Корине., VII, 31, 29. ^и Такъ.

л. 239 назва^а? Охъ, горе, горе, и беды бе-
 дамъ, во крестьянскомъ родѣ сиче-
 вымъ || хуламъ бываемымъ! Крестьяне
 5 ся прозывающе, а вся Жидовская
 мудръстующе; Юдейскихъ сонмовъ от-
 лучаетеся, а по всему праву ихъ по-
 добящесе; Христу глаголюще покла-
 нятися, а всю ярость Жидовскую на
 иконе Его исполняюще. Аще Его зъ
 10 Жиды не распинающе, на небеси бо
 есть, но образъ Его, на память намъ
 оставленны, по улицамъ влачаще и
 огню предающе; и за ланиту Его по
 лицу не ударяюще, но священнолѣп-
 15 ного образа зракъ Его желѣзомъ и
 теслами скребающе, и воины копѣмъ
 Его прободающе, но на образъ Его
 стрелами и пищальми стреляюще^б. А
 Распятому на крестѣ глаголютъ покла-
 20 нятися, а знаменіе животворящего кре-
 ста Его на себѣ не полагающе. Аще
 святыхъ Его со Еллина не закалающе,
 и со Іудѣи каменіемъ не побивающе,
 но святыхъ ихъ иконы сокрушающе
 25 и по торжищехъ ногами топчюще, и
 правовѣрнымъ людемъ, паче древнихъ
 л. 239 об. гонителей, муки и гоненія наводяще.
 Странно слышаніе и слезно видѣніе и

умиленъ позоръ, сичевымъ хуламъ на
 церковъ Христову бываемымъ. И не
 стыдящесе христианскимъ именемъ про-
 зывати, а Іудѣи пуще и Еллинъ горчаи-
 ши дѣлы показашася. Познавайтесь, въ 5
 каковыхъ естя и каковымъ видомъ по-
 винны. Сего ради дерзнутого отъ васъ
 нечестія крѣпкія царствы ваша смято-
 шася, и претвердыя грады ваша раз-
 біенны бысть, и земли смятошася, лю- 10
 діе воинствомъ разхищени быша, и
 безчисленая народи мечю предашася,
 и мужскихъ сердца женскихъ сердець
 слабѣиши явишася^в, и совѣты вашими
 ко глупому концу приведенны естя, 15
 яко же праведный Іевъ въ бѣсѣде ко
 другомъ своимъ^г пишетъ. И аще не
 покаетесе и не обратитесе ко древ-
 нему благочестію, и еще къ тому весте
 реку огнену, еяже волны, глаголютъ^а, 20
 выше облакъ небесныхъ со пре||зѣл- л. 240
 нымъ шумомъ возводятся, въ нейже
 вси законопреступницы¹ со діаволомъ
 мучими будутъ, отъ неяже избавить
 Господь Иусъ Христосъ всѣхъ право- 25
 славныхъ, вѣрующихъ въ Него, Емуже
 слава со Отцемъ и со Святымъ Ду-
 хомъ въ вѣки.



¹ Въ рук.: законопреступницы.

^а См. ниже, столб. 108. ^б См. выше, столб. 230—233. ^в См. выше, столб. 254—256. ^г Іовъ, XXXI; XXXII, 1. ^д Такъ.

IX.

л. 218 || Писаніе князя Андрѣя Курбскаго о ложныхъ писаніи, иже обрѣтаются
межъ божественныхъ писаніи, въ Печерской монастырь нѣкоему старцу¹.

л. 218 об. || Чину² подобія безтелесныхъ³, во
сверсницехъ искусѣишему радова-
тися.
Книга глаголемая Райская, иже суть
5 въ божіихъ церквахъ, нѣкая⁴ уже отъ
словесъ въ ней смотрѣлъ есми, и мню,
яко недостаточествуетъ⁵ имя еи, но⁶
воистинну небесной красотѣ уподо-
блена⁷ и всякими преудобренными сло-
10 весы украшена и священными дохматы
свидѣтельствована.
И повѣсть ону прочтохъ, глаголе-
мую Никодимову, и не суть отъ про-
рокъ умолчану, ото апостолъ не слы-
л. 219 шано⁸, еванг||гелистомъ сопротивну,
отъ учитель вселенскихъ свидѣтель-
ство неприемлемо. И⁹ слышахъ отъ
Езекїиля колесницу¹⁰ четырьма¹¹ колы
составлену; скрыпеніе колесъ ея гел-
20 гель¹²^а, гласъ испущающи. А навѣ-
скохъ отъ Давида во псалмѣхъ⁶ о¹³
колесницы¹⁴ оной предглаголемо, на
неиже тмами¹⁵ темъ вѣрныхъ сѣдяще,
къ небеснымъ обителемъ тысущами¹⁶
учитель правима. И¹⁷ по лѣтехъ пре-
диреченная збытсѣя¹⁸ сія колесница,
четырьми художники предивно¹⁹ со-
ставлена²⁰, паче же отъ божествен- 5
наго Пара||клита²¹ укреплена; аще же²² л. 219 об.
и въ различныхъ мѣстехъ²³ и градѣхъ
кола составляемы, но по всему равно²⁴
согласіе имуща²⁵, яко воистинну²⁶ отъ
самого Бога и отъ горъ небесныхъ на 10
землю пущаема, отъ еяже звука²⁷ все-
ленная потрясѣся, дѣмоны разбѣго-
шася, идоли истребишася, нечестія ис-
чезоша, веліаръ²⁸ пострамисѣя, истинна
проповѣдасѣя, трисіяннаго Божества 15
разумъ въ конца всея²⁹ вселенныя во-
друзисѣя, человѣцы ангеломъ подобни
быша, небеси земля || образная³⁰ явисѣя. л. 220
Отъ гласа глаголѣ ея предивнаго ца-
ріе умолкоша, и на уста персты по- 20
ложиша, и наруганному и оплеванному
и распятому насъ ради сильныя и вла-
дѣющія³¹ землями съ радостію усердно

¹ Б. на поляхъ: глава 19. — Сл. заглавія *нѣтъ*; *мѣсто* оставлено. ² Сл. ину. *Мѣсто* оставлено для буквы. ³ Сл. безтесныхъ. ⁴ Сл. райская отъ вашея свято-
сти къ рукамъ моимъ пришла и нѣкая. ⁵ Сл. Ув. недостаточествуетъ. ⁶ Сл. недо-
статочествуетъ сіе имя но. ⁷ Ув. уподоблено. ⁸ Ув. не слыхано. ⁹ Сл. а. ¹⁰ Ув. на
колесницу. ¹¹ Сл. Ув. четырьма. ¹² Ув. гелъ гелъ. ¹³ Ув. отъ. ¹⁴ Сл. о колес-
нице же. ¹⁵ Ув. тимами. ¹⁶ Сл. Ув. тысущами. ¹⁷ Ув. а. ¹⁸ Сл. збытсѣя. ¹⁹ Сл. пре-
дивное. ²⁰ Ув. составлено. ²¹ Сл. паче же отъ божества на параклита. ²² Сл. Ув. же
нѣтъ. ²³ Ув. лѣтехъ. ²⁴ Сл. равное. ²⁵ Ув. имуща. ²⁶ Сл. воистинну *нѣтъ*. ²⁷ Сл.
пущаема и отъ ея звука. ²⁸ Сл. Ув. веліаръ. ²⁹ Сл. всея *нѣтъ*. ³⁰ Сл. Ув. образна.
³¹ Сл. владѣющая.

^а Езекїиля, X, 13. ^б *Такъ*.—Псаломъ LXVII, 18.

вѣроваша, и со страхомъ и трепетомъ ¹ поклонишася, а не Коръсурова ² ради почтенія и по плату ступанія ³. Доволно, мню, и четыре кола къ небесному восхожденію, а не надобе ⁴ пятое, и нѣ суть то рѣчи и словеса, ихъже ⁵ не слышались ⁶ гласи ихъ ⁷.
л. 220 об. То ⁷ рѣчи и словеса, || иже во всю землю изыдоша вѣщанія ихъ и въ
10 конца вселенныя глаголы ихъ ⁸. По премногои чести и по вѣреніи ключъ небесныхъ отъ Христа Петръ превеликій ⁸ вѣрою зѣлне възвущенъ бысть, яко и сатана пореченъ, прерицающе ⁹
15 поношеніе и бесчестіе и смерть Господню ⁹. А отъ ходящаго ¹⁰ народа поставити его царемъ ¹¹ Господь мой отходитъ: паче же бы во время самыя страсти сего отвратился, аще отъ нѣ
20 коихъ и почтенъ бы ¹² былъ. Но воистинну ложъ есть сіе писаніе и не-
л. 221 правда и отъ нѣкогого неискусна || и лукава написано ¹³. А се лжеплетеніе и прежде азъ видахъ, Полскимъ язы-
25 комъ написано ¹⁴. Смотри и ¹⁵ самъ съ ¹⁶ прилежаніемъ сего суесловія: не токмо хватая священная во свидѣтельство своимъ словесемъ ¹⁷ развращенъ *полагаетъ* ¹⁸, но и *во множайшихъ* ¹⁹ и межи себя сопротивная и
30 неслыханая глаголетъ. А о нощи стра-

стей Христовыхъ и о спасеніи ²⁰ муце всеи зри со опасеніемъ во благовѣстїи ²¹ Матѣеве; аще ли гдѣ ²² сокращенно, и ты въ Маркѣ и Лукѣ и во благовѣстїи ²³ || Громова сына. Послѣди л. 221 об. мало не всю повѣсть о навѣтехъ ²⁴ Жи-довскихъ со Христомъ написавше и трема неявленная возвѣстивше, яко же и *Хрисостомосъ* ²⁵ скажетъ ²⁵.

Не прогневайтесь, молюся вамъ, 10 по кротости святаго отца и твоеи любви. Отъ худаго ума и дебелаго сердца дерзнухъ написати сія, яко воистинну къ премудрымъ отцемъ по словеси сына Вирсавїина и правнука 15 Седѣкова. Аще и бритосны ²⁶ строки сія явятся, и ты раздери и огню пре- л. 222 даи ихъ. И всякъ разумѣвая разумѣетъ, яко же хочетъ, въ настоящемъ. А уклоняющихся *въ развращен-* 20 *ная* ²⁷ поведетъ Господь со творящими безаконіе. И не буди се, Господи, всѣмъ православнымъ, паче же очиствованнымъ ²⁸ и премирныхъ ²⁹ жителству подобящеся. Аминь. 25

А хотѣхъ и иная повѣсти сея слоги ³⁰ ложная обличити, но устыдѣхъся и сопряхся высоты ради преподобныя и свѣтлости ³¹ отца и твоя ради честности и святыня, и можете попре- 30 многу || паче насъ разумѣти, обра- л. 222 об.

¹ Сл. съ трепетомъ. ² Ув. на *полтъ*: виж. ³ Б. ступаніе. — Ув. ступанія.
⁴ Сл. мню четыремъ небесному восхожденію не надобе. ⁵ Сл. Ув. иже. ⁶ Сл. не слышались. ⁷ Б. Сл. что. — Ув. то. ⁸ Ув. великій. ⁹ Сл. пререцающе. ¹⁰ Сл. хотящего. — Ув. хотящаго. ¹¹ Ув. царя. ¹² Ув. бы *нѣтъ*. ¹³ Сл. написана. ¹⁴ Сл. написана. ¹⁵ Сл. и *нѣтъ*. ¹⁶ Ув. съ *нѣтъ*. ¹⁷ Сл. словесемъ своимъ. ¹⁸ Б. получаетъ. — Сл. полагаютъ. — Ув. полагаетъ. ¹⁹ Б. но и возмоявшихъ, — Ув. но и во множайшихъ. — Сл. но и во множайшихъ. ²⁰ Сл. спасенно. — Ув. спасеніи. ²¹ Сл. благовѣстїе. ²² Сл. аще ли будетъ гдѣ. ²³ Сл. благовѣстїе. — Ув. благовѣстїе. ²⁴ Сл. о навѣтехъ и о бранехъ. ²⁵ Б. Ув. яко же и Христа самого скажетъ. — Сл. яко же и Хрисостомосъ скажетъ. ²⁶ Сл. бритостны ти. ²⁷ Б. возвращенная. — Ув. въ развращенная. ²⁸ Ув. въ очиствованныхъ. ²⁹ Сл. премудрымъ. ³⁰ Сл. слоги. ³¹ Сл. свѣтлости.

² Псаломъ XVIII, 4. ⁶ Псаломъ XVIII, 5. ³ Матѣ., XVI, 17—19; 22—23; Марк., VIII, 32—33.

щяся въ воинствѣ¹ бестелесныхъ,
искушати седмерицею слова, паче
миролюбѣвъ. И многажды много
вамъ челомъ бую, помолитесь о² мнѣ
5 окаянномъ, понеже, паки напасти и
бѣды отъ Вавилона на насъ кипѣти
много начинаютъ.

Зри въ концы писанія сего, что
глаголетъ; слыша бо о себѣ благоче-
стивый сей мужъ навѣты и умысле-
нія великаго князя, еже хотяше убить,
и сего ради сице пишетъ, и помы- 5
шляше³, || како бы избѣгнути непра- л. 223
веднаго его убіенія⁴.

¹ Сл. воинстве.
нія... убіенія *нѣтъ*.

² Сл. обо.

³ Ув. помышляетъ.

⁴ Сл. зри въ концы писа-

X.

Посланіе къ старцу Васьяну^а.

Писаніемъ сказателю и во мнисехъ честному моему господину радова- тися¹. Писанеице² твое, любовію помазан- ное, дошло до меня, и³ много челомъ бью на благихъ⁴ твоихъ. Да памятка обрѣлася въ твоеи грамотке запеча- тана, а написано⁵ въ ней, яко Гри- горіи⁶ Богословъ называетъ тайнымъ 10 ученикомъ Христовымъ Никодима⁶. Ино и⁷ азъ вѣмъ то, что истинна. И индѣ о нищелюбіи въ слове рече о л. 223 об. немъ, яко же Никодимъ исполу⁸ Хри- ста любилъ⁸. И се по прилучаю⁹ слова 15 написалъ¹⁰ о немъ Богословъ, мнит- мися, а не уничижая мужа. Блажен- ныя же¹¹ мужи Іосиѣъ и Никодимъ безмѣрнымъ похвалямъ достойны отъ Бога Отца, и отъ ангелъ удивленны, 20 и отъ соборовъ вѣрныхъ возвеличены, сподобивыися послужити во¹² время спасенія страсти живодательному Агньцу Божію, заколенному за весь миръ, и опрятающе тѣло мертво суще л. 224 живоноснаго¹³ Исуса, овъ пеленами	обвивающе, овъ столитренными ара- маты мажуще, и затвориша во гробѣ убіенаго Господа плотію, всѣмъ су- щимъ во гробѣхъ животъ даровавша. Ихъ же сего ради многи¹⁴ отъ свя- 5 тыхъ похвалами ублажиша, овы во сло- весехъ торжественныхъ, овы въ кану- нехъ воспѣвше¹⁵, паче же¹⁶ златыи языкомъ и усты похвалу слагающи имъ¹⁷ глаголетъ: блажени, рече, рудѣ 10 Іосиѣа и Никодима, осязающе тѣло неприступнаго Бога, предъ Нимъ же л. 224 об. стояще херувими трепещутъ и¹⁸ отъ лица славы Его сераѣимы ужасаются; Іосиѣъ же и Никодимъ со дерзнове- 15 ніемъ приступаютъ и всѣхъ живота плотію умершаго со креста снимаютъ^г, и протчая. И инде тожъде¹⁹: ученицы, рече, разбѣгошася страха ради Іудей- скаго, владыку и учителя единого оста- 20 вивша²⁰, яко отъ убогихъ и отъ не- знаменитыхъ суще, паче же во про- роцехъ лежащая о²¹ нихъ исполнися. Распалаются же върою потаенныя л. 225 ученицы и отъ благородія и отъ свѣт- 25
--	--

¹ Б. на полѣ: глава 20. ² Сл. писанеице. ³ Сл. дошло до меня а книгу и Гера-
симово житіе и счетъ лѣтомъ привезли же ко мнѣ и. ⁴ Сл. на блггы. ⁵ Ув. написана.
⁶ Сл. Григорей рече. ⁷ Сл. Ув. и нѣтъ. ⁸ Б. исполу.—Сл. исполу. ⁹ Б. по причаю.—
Сл. по прилучею.—Ув. по прилучаю. ¹⁰ Сл. написа. ¹¹ Ув. же нѣтъ. ¹² Сл. во нѣтъ.
¹³ Сл. живоснаго. ¹⁴ Сл. многіе. ¹⁵ Сл. воспѣвша. ¹⁶ Сл. же нѣтъ. ¹⁷ Сл. Ув. по-
хвалу слагающимъ. ¹⁸ Сл. и нѣтъ. ¹⁹ Сл. той же. ²⁰ Сл. Ув. оставиша. ²¹ Сл. и о.

^а Б. Сл. Ув. заглавія нѣтъ. ^б Migne. Patr. gr., t. 36, Oratio XLV, In Sanctum
Pascha, cap. XXIV, col. 655. ^в Migne. Patr. gr., t. 35, Oratio XIV, De pauperum amore,
cap. XL (col. 910).

лости рода вину взявше, Іосиѣ дер-
зостію ¹ къ Пилату приступаетъ и вкупѣ
съ Никодимомъ пригвожденнаго Гос-
пода со креста снимають, и погребенію
Христову служители бывають, не
боящася ² Іудей, величества ради сана ³,
и прочая. И азъ не тѣмъ противяся
чюднымъ мужемъ первое посланіе
послалъ ³ къ тебѣ: прочти его со вни-
маніемъ, но противлюся лжесловес-
никомъ ⁴, прообразующимся ⁵ во исто-
л. 225 об. выя учителя, и пишутъ || повѣсть со-
противъ евангельскимъ словесемъ, и
имена своя кривше ⁶, да не обличены
15 будутъ, и подписуютъ ихъ на святыхъ
имяна, да удобно ихъ писаніе ⁷ при-
имется простыми и ненаученными. И
о таковыхъ издавна Павелъ бого-
гласный пишетъ: блюдитесь, рече, да
20 не погибнетъ простота ваша въ ихъ
лукавствѣ ⁸: И инъ, иже почерпъ пре-
мудрость отъ животворящихъ персеи,
отъ упростасныя ⁹ Премудрости Божія:
«не всякому, рече, духу вѣруите, но
л. 226 искушайте духи ¹⁰», || и прочая. А азъ ⁹
и паки вамъ ¹⁰ воспоминаю: аще вамъ
и инаково ¹¹ нѣкаково обрящется ¹²,
кто стерпитъ такового сопротивленія ¹³,
апостоломъ? Петръ глаголетъ: емше
30 Исуса; а ¹⁴ евангелисты вси вопіють:
преведоша ¹⁵ связана Господа отъ Ка-
іаѣны къ Пилату во многихъ мукахъ
и на ¹⁶ поруганіи, да грѣхи связан-
ное челоуѣчество разрѣшитъ и пору-

ганныхъ и мучимыхъ отъ дьявола
избавить. А новаго евангелія повѣсть:
Курсуръ, рече, со мною честію и
моленіемъ || предъ Пилата преведе ¹⁷ л. 226 об.
Исуса. Не дивно врагомъ нашимъ, ⁵
искони бо имъ обычаи между чистыя
пшеницы плевелъ ¹⁸ сѣяти; дивно пра-
вославнымъ, паче же искуснейшимъ въ
чинѣхъ, вмѣсто пшеницы плевелы
улаждатися, а всегда ¹⁹ имѣюще про- 10
роческая словеса предъ очима ле-
жаща. «Словеса ²⁰ Господня, словеса чи-
ста, серебро ражжено ²¹, искушено земли,
очищено седмерицею» ²². И индѣ:
«Сказали мнѣ законопреступницы сует- 15
ное словіе, а не яко законъ Твой, Гос-
поди» ²³.

Али ²³ не слышалъ еси, какову бѣду л. 227
отъ таковыхъ въ Литовской земли
церковь Божія приѣмлетъ, и какъ на 20
апостолская словеса и на святыхъ
ученіе и уставы самыя христіанскія
дѣти ото враговъ возвѣренны быша ²⁴,
и во овчѣ ²⁵ кротости звѣріе обрѣто-
шася, и стада вѣрныхъ нещадно рас- 25
хищаютъ и, апостолская словеса пре-
вращаючи ²⁶, развращеннѣ ²⁷ толкуютъ,
и ²⁸ на святыхъ хулу возлагають?
Паче же на Златоуста клеветами опол-
чаются, и отъ книгъ Рускихъ || емлючи л. 227 об.
словеса развращены ²⁹, отъ Еремѣя ³⁰
попа Болгарского сложены, и инѣхъ ³¹
таковыхъ, и на Златаустово имя под-
писано и на иныхъ святыхъ, яко

¹ Сл. дерзостно. ² Сл. Ув. не боящася. ³ Сл. послахъ. ⁴ Сл. лжесловникомъ.
⁵ Сл. Ув. преобразующимся. ⁶ Сл. Ув. скрывше. ⁷ Ув. написаніе. ⁸ Сл. ипосасныя.
⁹ Сл. я. ¹⁰ Ув. вамъ *нѣтъ*. ¹¹ Сл. инако. ¹² Сл. обрѣтется. ¹³ Сл. супротивленія.
¹⁴ Сл. а *нѣтъ*. ¹⁵ Сл. Ув. приведоша. ¹⁶ Сл. на *нѣтъ*. ¹⁷ Сл. Ув. приведе. ¹⁸ Сл.
плевелы. ¹⁹ Ув. всегда. ²⁰ Сл. словеса рече. ²¹ Сл. ражжено. ²² Сл. седмерицею.
²³ Ув. ама. ²⁴ Сл. бысть. ²⁵ Сл. и отъ овч. ²⁶ Сл. превращаючи. ²⁷ Сл. развращеніе.
²⁸ Сл. и *нѣтъ*. ²⁹ Сл. Ув. развращенныя. ³⁰ Сл. еремѣи. ³¹ Сл. иныхъ.

^a Migne. Patr. gr., t. 59, In Ioannem (cap. 19 v. 16—18) homilia LXXXV, col. 463—
464. ^b 2 Коринѣ., XI, 3. ^в 1 Иоан., IV, 1. ^г Псал. XI, 7. ^д Псал., CXVIII, 85.

щиты себѣ носятъ, и изъ-за нихъ законъ Христовъ руганіи¹ и хулами стреляютъ, и вѣрныхъ тяжущихся съ ними по неведенію, аки за словеса святыхъ удобнѣ одолѣваютъ², яко безотвѣтныхъ³, и отъ истиннаго пути на прелесть свою возводятъ.

О, горе намъ! Како не зримъ прилѣжно мысленнымъ своимъ окомъ⁴ л. 228 древнѣяго дракона⁵, врага нашего бодрого⁶, и никогда же⁷ спящаго⁸, и множайшими лѣты искусство злобы имущаго⁹? Онъ бо древле праотцемъ завистію во Едеме смерть сотвори, и 15 роду¹⁰ ихъ на безбожіе¹¹ и чародѣйство¹² разумъ преврати, и скотолѣпному и нечистому жителству научи. Онъ праведному¹³ внезапно всѣ имени¹⁴ и дѣти погуби, и тѣло нещадно сокруши. Онъ во Египте противъ Моисѣя чародѣицею воздвиже л. 228 об. и чародѣйствовати сотвори. || Онъ противу пророческихъ ликовъ пророчествовати научи ложно, не именемъ Господнимъ, яко же при Амосѣ Азарію^а, сына Зороавля, и при Еремѣи—Ананію^б и иныхъ таковыхъ, отъ ихъ же напасти Божіи пророкъ и живота своего отрекашеся^в 15. Онъ¹⁶ богоборныхъ Жидовъ на самого Господа вооружи, творя ихъ будто закону¹⁷ ревнители¹⁸. Онъ¹⁹ апостольскаго лика предателя Христу ученика сотвори. Онъ апостоломъ въ проповѣди²⁰ мно-

гія бѣды и напасти || наведе. Онъ пре- л. 229 лютыхъ царей гонителей на Христову церковь воздвиже и нестерпимыя и горчайшая муки на вѣрныхъ умысли. И виде въ церковь Господню отъ мно- 5 жайшихъ гоненій не одолѣваему и кровми апостолъ и мученикъ наипаче светлѣишу явившуся²¹, и царей гонителей безъ вести погибшихъ²² и вмѣсто ихъ православныя возведены, и 10 благочестіе на лицѣ всея земли повсюду растуще²³,—а²⁴ онъ, злокозненный, иная умышляетъ: отъ учителей христіанскихъ мужей востави, глаголющихъ развращенная, яковъ же л. 229 об. бѣ Аріи, и Макѣдоніи, и Несторіи, и иныя различныя злославныя еретики, иже и²⁵ церковь²⁶ по различнымъ временемъ и лѣтомъ неистовнѣ смущаше²⁷, ихъже Господь седмочислен- 20 ныхъ полковъ богособранными святители тогда отъ стада паствъ своихъ отогна²⁸, и церковь свою догматы благочестія светлѣиши солнца украси и неприступну²⁹ свѣтлости ради вра- 25 гомъ мысленнымъ³⁰ и чювственнымъ³¹ содѣла. А³² не||другъ нашъ древній л. 230 иная умышляетъ: и начальниковъ вашихъ³³ и пастырей подходитъ и нѣкоихъ отъ нихъ гордостемъ и жител- 30 ству растлѣнному научаетъ, и соль земли въ буйство претваряетъ, яко имъ бѣ должно негиблыми брашны и пребывающими всѣхъ питати и свѣтъ

¹ Сл. поруганіи. ² Сл. Ув. одолѣваются. ³ Сл. безоотвѣтныхъ. ⁴ Ув. окомъ своимъ. ⁵ Сл. дракуна. ⁶ Сл. бодрово. ⁷ Ув. бодрова и нѣкого даже. ⁸ Сл. спящаво. ⁹ Б. имущаго.—Сл. имущаго. ¹⁰ Ув. роди. ¹¹ Б. не безбожіе.—Ув. на безбѣжіе. ¹² Сл. чародѣйства. ¹³ Сл. праведному Іеву. ¹⁴ Сл. все имения. ¹⁵ Сл. отрицашеся. ¹⁶ Сл. онъ люты. ¹⁷ Сл. закону. ¹⁸ Сл. ревнители. ¹⁹ Сл. Ув. онъ отъ. ²⁰ Сл. въ проповѣдь. ²¹ Сл. явившая. ²² Б. погубшихъ.—Сл. Ув. погибшихъ. ²³ Ув. растушу. ²⁴ Сл. Ув. и. ²⁵ Сл. и нѣтъ. ²⁶ Сл. церковь христову. ²⁷ Ув. смущаще. ²⁸ Ув. отогнаша. ²⁹ Ув. неприступне. ³⁰ Ув. враговъ мысленныхъ. ³¹ Ув. чювственныхъ. ³² Сл. и. ³³ Сл. Ув. нашихъ.

^а Іереміи, XXVIII. ^б Ср. Амоса, VII, 10—17. ^в 3 Цар., XIX, 4.

миру быти, и грѣхъ дея¹ людцкихъ
 супротивная явися: вмѣсто свѣта—
 тма и смущеніе образъ показася, и
 оставя твердыя и священныя² сло-
 л. 230 об. веса, бабскими³ баснями⁴ || и растлѣн-
 ными словесы и отнюдъ не свидѣтел-
 стванными⁵ отъ священныхъ буквъ⁶
 улаждатися увѣщевая ихъ. Апостол-
 ская же и пророческая словеса и свя-
 10 тыхъ преподобныхъ великихъ⁷ учи-
 телей точію кожами красными и зла-
 томъ со драгоценнымъ каменіемъ и
 бисеры украсивъ, и въ казнахъ за-
 твердыми заклепы полагаху⁸, и тще-
 15 славующеся ими и цены слагающе то-
 лики и толики⁹ сказуютъ приходя-
 щимъ. Аще и лучится отъ священ-
 л. 231 ныхъ словесъ || прочитаемымъ коимъ
 быти, и мы смѣющеся между себя, а
 20 не глаголю — ругающеся, глаголемъ:
 «Еѡремовы, рече, словеса, подобны го-
 рѣстію хрѣну обрѣтаются». И противу
 иныхъ божественныхъ книгъ извѣты
 иныя лукавыя умышляемъ¹⁰: «первыя,
 25 рече, роды по тѣхъ жителство имѣли,
 и намъ такъ не вмѣщается». И отъ
 сего явно не на пользу, но на тщесла-
 віе себѣ держимъ ихъ, яко же и дѣ-
 ломъ показася. И аще бы прочитали
 л. 231 об. ихъ со охво||тою¹¹ и внимали лежа-
 щему въ нихъ разуму¹² со усердіемъ,
 не бы никогда же хотѣли улаждатися
 чюждописанными и несогласными по-

вѣстми, ниже бы на законопреступле-
 ніе и слабость когда уклонялися. И
 имиже насъ Люторъ и ученики его
 потязуютъ: «се и се ваши святыя учи-
 тели ложно и несогласно написали», 5
 а¹³ учителя того не слыхали: напи-
 салъ невѣдомо¹⁴ и неслышанная¹⁵ и
 покрывъ себя, да не слышанъ будетъ,
 а подписалъ на || святыхъ имя, и удобно л. 232
 творя ко прельшенію, слышащимъ¹⁶ 10
 писанія своя развращенная. И о по-
 добныхъ таковыхъ Господь пророкомъ
 рече: «Не посылахъ¹⁷ ихъ, а они те-
 чаху, и никогда же глаголахъ имъ, а
 они именемъ моимъ пророчествоваху»¹⁸. 15
 Тако и нынѣ враги наши¹⁸ имяны
 святыхъ дѣйствуютъ: иже во свя-
 тыхъ, рече, слово Іоанна¹⁹ Златоустаго,
 или иныхъ святыхъ слово²⁰ о томъ и
 о томъ²¹; а Іоаннъ и иные святыя и²² 20
 не слыхали таковыхъ.

Благовременно днесъ || рещи анге- л. 232 об.
 ловъ²³ гласъ, ко Грому сыну речен-
 ной: горе, горе живущимъ на мори
 и²⁴ на земли, яко разрѣшенъ бысть са- 25
 тана²⁵ отъ темницы своя на прельше-
 ніе ихъ, имѣя въ себѣ ярость велию⁶.
 Воистину разрешенъ есть по всему
 уже, изліялъ²⁶ ярость²⁷ свою²⁸ на
 вѣрныя, изліялъ²⁹ есть³⁰ и прелстилъ 30
 страны многія, и прельшаетъ³² по
 вселенней, и³¹ отступленію отъ Бога
 языки научаетъ³³. И слыши³⁴ Павла

¹ Сл. ради. ² Ув. священная. ³ Ув. базскими. ⁴ Б. *противъ* оставя твердыя... баснями на *полъ*: зри сія. ⁵ Сл. свѣдѣтельными.—Ув. свидѣтельствованными. ⁶ Сл. буквъ. ⁷ Ув. и великихъ. ⁸ Сл. положи. ⁹ Ув. и толики *нѣтъ*. ¹⁰ Ув. умышленіемъ. ¹¹ Сл. охотою. ¹² Сл. разуму въ нихъ. ¹³ Сл. а *нѣтъ*. ¹⁴ Ув. невѣдома. ¹⁵ Сл. неслышанная. ¹⁶ Сл. Ув. слышащихъ. ¹⁷ Сл. Ув. не послахъ. ¹⁸ Сл. тако и нынѣ враги наши *нѣтъ*: *обрѣзано*. ¹⁹ Ув. Іованна. ²⁰ Сл. Іоанна Златоустаго... слово *нѣтъ*. ²¹ Ув. и о томъ *нѣтъ*. ²² Сл. и *нѣтъ*. ²³ Б. ангелоголовъ.—Ув. ангеловъ. ²⁴ Ув. на мори и *нѣтъ*. ²⁵ Сл. сотона. ²⁶ Сл. и изліялъ.—Ув. изліялъ есть свою. ²⁷ Ув. *противъ* словъ: по всему... ярость на *полъ*: зри. ²⁸ Ув. свою *нѣтъ*. ²⁹ Сл. Ув. и изливаетъ. ³⁰ Сл. Ув. есть *нѣтъ*. ³¹ С. прельщаетъ. ³² Сл. и *нѣтъ*. ³³ Ув. и отступленію... научаетъ *нѣтъ*. ³⁴ Сл. слыши *нѣтъ*.

¹⁸ Іерем., XXII. 21. ⁶ Апокалип., XII, 12; XX, 2, 7.

къ Солуняномъ вѣщающа во 2¹ по-
сланіи².

л. 233 || Возведемъ мысленное око на во-
стокъ³ и посмотримъ разумнымъ ви-
5 дѣніемъ: гдѣ Индѣя и Еѳіопія? гдѣ
Египеть и Ливія и Александрія, стра-
ны великія и преславныя, многою вѣ-
рою ко⁴ Христу древле⁵ усвоенныя?
гдѣ Сирія, древле боголюбивая⁶? гдѣ
10 Палестина, земля священная, отъ нея-
же Христосъ по плоти и вси проро-
цы, апостали⁷? гдѣ Евтропія⁸, иже бѣ
во⁹ премудрости правовѣрія многи?
гдѣ Константинъ градъ преславный,
15 онъ же бысть яко око вселенней бла-
гочестіемъ? гдѣ ново||просіявшія по¹⁰
благовѣріи Сербіи и Болгары и ихъ
власти высокія и грады преизобиль-
ныя? Не вси ли сія преславныя и пре-
20 именитыя царства въ прежнихъ лѣ-
тахъ единодушно правую вѣру дер-
жаще, и нынѣ грѣхъ деля¹¹ многихъ
безбожными властели обладаны¹², отъ
нихъже вѣрныя люди безпрестани
25 прельшаемы, и томими, и на различныя
прелести отъ правовѣрія отводимы:
овы ласканіи, тщими¹³ славами¹⁴ пре-
лестнаго¹⁵ мира сего, овы бѣдами и
л. 234 скорбми многими принуждаемы. || И
30 аще гдѣ обрѣтаются православныя¹⁶,
крѣпце православіе держаще, и отъ
безбожныхъ тѣхъ властей¹⁷ гоненія
горчеишая¹⁸ и наруганія¹⁹ беспреста-
ни претерпѣвають, яко имъ пригоже

мнитися живыми мученики ото всѣхъ
православныхъ реченнымъ²⁰ быти, по-
неже догматы благочестія невредно²¹
соблюдаютъ и закономъ Христовымъ,
яко свѣтила, въ мирѣ сіяютъ, живуще 5
посредѣ рода строптива и развращенна.

И паки обратимъ зрительное души
къ западнымъ || странамъ и посмот- л. 234 об.
римъ опаснѣ мыслию: гдѣ Римъ дер-
жавный, въ немъже²² Петра апостола 10
намѣстники, древніи папа пожиша? гдѣ
Италія, отъ самыхъ апостолъ благо-
вѣріемъ украшена? гдѣ Испанія слав-
ная²³, отъ апостола Павла благоче-
стіемъ насаженная? гдѣ Медіоламъ, 15
градъ многонародный, въ немъже²⁴
Амѣбросіи великіи благочестіемъ кор-
мила управлялъ? гдѣ Карѣагенъ? гдѣ
Галаты нутренныя? гдѣ Германія ве-
ликаая? гдѣ различныя языки по за- 20
паднымъ || странамъ живуще, въ нихъ- л. 235
же²⁵ бѣ отъ апостолъ и отъ намѣ-
стникъ апостолскихъ евангелія Хри-
стова смотренія проповѣдано и наро-
читыми епископы по всѣмъ²⁶ стра- 25
намъ, яко многими звѣздами свѣтлы-
ми, украшены были и многія лѣта
единомысліемъ благовѣрія со восточ-
ными святыми пожиша, и сошедшеся
на всѣхъ соборѣхъ единая мудрство- 30
ваша²⁷, единодушно²⁸ со усердіемъ
противу мысленныхъ и чювьственныхъ
враговъ ополчашася²⁹. И бѣ тогда
дивно было видѣти || отъ самыхъ край л. 235 об.

¹ Сл. Ув. 2-мъ. ² Сл. посланіи *нѣтъ*. ³ Сл. на востокъ *нѣтъ*. ⁴ Ув. древлѣ ко.
⁵ Сл. Ув. древле *нѣтъ*. ⁶ Б. на полѣ: зри. ⁷ Б. апостоли, апостолы.—Ув. и апостоли.—Сл.
Ув. апостолы *нѣтъ*. ⁸ Сл. евртропіяне. ⁹ Ув. до. ¹⁰ Сл. во. ¹¹ Ув. ради. ¹² Сл. обладанны
и врагомъ креста Христова въ руцѣ преданны отъ нихъже. ¹³ Сл. тщамъ.—Ув. тощими.
¹⁴ Ув. словами. ¹⁵ Сл. и прелестнаго. ¹⁶ Сл. народи православныя. ¹⁷ Сл. властелеи.
¹⁸ Сл. горшая. ¹⁹ Сл. и на поруганія. ²⁰ Сл. нареченнымъ. ²¹ Ув. невредное. ²² Сл. въ
немъже *нѣтъ*. ²³ Б. на полѣ: зри. ²⁴ Б. въ неже.—Сл. Ув. въ немъже. ²⁵ Сл. въ
нихъ. ²⁶ Сл. по всѣмъ тѣмъ. ²⁷ Ув. мудрствоваше. ²⁸ Сл. Ув. и единодушно. ²⁹ Сл.
ополчишеся.—Ув. ополчишася.

вселенныя, яко крилати летающе, ко единому мѣсту збирающесе слова ради Божія и вѣры утверженія, ихъ же ревности по Бозѣ не¹ долгота пути, ни бѣды шума морскаго, ни разбоиническія лютости возможно одолѣти. Возримъ днесь мысленнѣ: гдѣ сія вся? не вси ли въ различныя ереси разліяшася? И отъ толь великія любви и ревности по Бозѣ наипаче 10 невѣрныхъ не примирительныя² враги праве мудръствующимъ обрѣтаются.

л. 236. Мы же || убогія, отъ древнихъ родовъ мало и познаваемыя, во единомъ углѣ вселенныя живуще, и на послѣ- 15 докъ вѣка³ благодатию Христовою не отъ дѣлъ призвани, ни отъ добродѣтели познани⁴, но отъ неизмѣримого Его⁵ благодатнаго чловѣколюбія призвани быхомъ въ Его достоя- 20 ніе, яко же⁶ Ему обычаи бѣ⁷ искони чловѣческому роду даромъ премногое милосердіе простирати. И днесь въ какую⁸ высоту достигохомъ? Книги, отъ Божія Параклита написанны, 25 Ветхія и Новыя, своимъ языкомъ л. 236 об. || имуще; епискупи по великимъ вла- стемъ сѣдѣюще, всякимъ преизобиліемъ полни суще, въ церквахъ многъ миръ имуще. И аще бы хотѣли учить свя- 30 щенному ученію⁹, ни отъ кого же нигдѣ возбраняеми. И вся земля наша Руская отъ края до края, яко пшеница чиста, вѣрою Божію обрѣ- тается; храми Божіи на лица¹⁰ ея по- 35 добни частостію звѣздъ небесныхъ водруженны; множество монастырей

создани, имъ же¹¹ нѣсть¹² числа— кто¹³ вѣсть?—въ нихъ же бесчислен- ное множеству преподобныхъ || мни- л. 237. ховъ водворяются. Цари и князи во православной вѣрѣ отъ древнихъ ро- 5 довъ и поднесъ отъ Превышняго по- мазуются на правленіе суда и на за- ступленіе ото враговъ чювственныхъ¹⁴. Со Іереміемъ рещи милосердіе Господ- не должно есть¹⁵: земля наша наполне- 10 на вѣры Божія и преизобилуетъ, яко же¹⁶ вода морская^а. Что воздамъ¹⁷ Господеву, еже воздалъ намъ? Кто не подивится, и кто отъ радости не вос- плачетъ, и кто не возблагодаритъ не- сказанныя Его и бесчисле||нныя ми- л. 237 об. лосердія щедротъ къ нашему языку¹⁸?

Возримъ¹⁹ же со прилежаніемъ и разумѣемъ внятнѣ, что мы творимъ противу толь²⁰ великихъ даровъ че- 20 ловѣколюбиваго Бога, крѣпче намъ заповѣдующа²¹ о соблюденіи заповѣ- дей своихъ, а хотяще насъ сподобити царства своего небеснаго. Мы же, не- чювственіи и неблагодарніи, аки аспи- 25 ды, затыкая уши свои отъ святыхъ²² словесъ Его, и приклоняемся послу- шаніемъ паче ко врагу своему, льстя- щему || насъ тщею²³ славою мира сего л. 238 и ведуще насъ по пространному пути 30 въ погибель²⁴. Не возможе бо онъ, злоначальныи, благодати ради Бо- жія, въ вѣре у насъ никакова по- рока сотворити, и онъ иными лестми начинаетъ, древле учиненнымъ чиномъ 35 смущеніе наводитъ, хотя испразнити

¹ Сл. ни.—Ув. не *нѣтъ*. ² Сл. примирительныя. ³ Сл. на послѣдокъ вѣка *нѣтъ*. ⁴ Ув. познали. ⁵ Ув. его *нѣтъ*. ⁶ Сл. яко же бѣ. ⁷ Сл. бѣ *нѣтъ*. ⁸ Ув. на *полѣ*: о руской зри. ⁹ Ув. писанію. ¹⁰ Сл. на лицѣ. ¹¹ Ув. и имъ. ¹² Сл. Ув. нѣсть *нѣтъ*. ¹³ Сл. не вѣмъ кто.—Ув. не вѣмъ кто. ¹⁴ Б. на *полѣ*: зри. ¹⁵ Сл. есть *нѣтъ*. ¹⁶ Ув. же *нѣтъ*. ¹⁷ Сл. Ув. воздадимъ. ¹⁸ Ув. на *полѣ*: зри. ¹⁹ Б. на *полѣ*: зри. ²⁰ Сл. толь *нѣтъ*.—Ув. толикихъ. ²¹ Сл. заповѣдающе. ²² Сл. своихъ. ²³ Сл. льстящему на стоящею. ²⁴ Ув. пути и погибельному.

^а Ср. Іерем.. XXXII, 22.

апостоломъ реченное слово: «хто въ чемъ призванъ, въ томъ и¹ пребываетъ»². Зримъ и здѣ прилѣжно, како супротивная злымъ свѣтомъ его приходятъ?

л. 238 об. 5 Державные², призванные на власть отъ Бога || поставлены, да судомъ праведнымъ подовластныхъ разсудятъ и въ кротости и въ милости державу управятъ, и грѣхъ ради нашихъ вмѣсто кротости сверѣше³ звѣреи кровоядцовъ обрѣтаются, яко ни отъ естества подобно пощаждѣти попустиша, неслыханные смерти и муки на доброхотныхъ своихъ умыслиша. 10 О нерадѣнїи же державы и кривинѣ⁴ суда и о несытѣствѣ грабленїи чужихъ имѣнїи ни изрещи риторскими л. 239 языки сея днешнїя || бѣды возможно.

Посмотримъ⁵ же и на священническихъ⁶ чинѣ, въ какихъ обрѣтаются⁷ — не яко ихъ осужаемъ, не буди то, но бѣду свою оплакуемъ. — Не токмо душа⁸ своя за паству Христову полагають⁹, но и расхищаютъ — вѣмъ, 25 яко бѣдно ми глаголати — не токмо расхищаютъ, но и учителя расхитителямъ бываютъ, начало и образъ всякому законопреступленїю собою полагають; не глаголютъ¹⁰ предъ цари, 30 не стыдѣя о свидѣнїи Господни⁶, но л. 239 об. паче потаковники || бываютъ; не вдовицъ и сиротъ заступаютъ, ни напастованныхъ и бѣдныхъ избавляютъ,

ни пленниковъ отъ плененїя искупають, но села себѣ устрояють, и великіе храмины¹¹ поставляютъ, и богатствы многими кипятъ, и корыстми, яко благочестїемъ, ся¹² украшаютъ. 5

Гдѣ убо кто возпрѣти царю или властелемъ о законопреступныхъ¹³ и запрѣти благовременно и безвременно? Гдѣ Илія, о Науѣеовѣ¹⁴ крови возреновавыи, и ста¹⁵ царю въ лице со¹⁶ обличенїемъ¹⁷? || Гдѣ ли¹⁸ лики пророкъ, л. 240.

обличающїи неправедныхъ царей? Гдѣ Амбросїи¹⁹ Медіаламскїи, смиренныи великаго царя Θεодосїя? Гдѣ златословесныи Іоаннъ²⁰, со зѣлымъ запрещенїемъ обличивъ царицу златолюбивую? Гдѣ нынѣ²¹ патріарховъ лики и боговидныхъ святителей и множество²² преподобныхъ ревнующе²³ по Бозѣ а²⁴ нестыдно обличающихъ неправедныхъ царей и властелей въ различныхъ ихъ²⁵ законопреступныхъ дѣлахъ, исполняюще и блюдуще слово Спасителя Христа, глаголющее: «Аще л. 240 об.

кто постыдится Мене и Моихъ словесъ въ родѣ семъ прелюбодѣнемъ и грѣшнемъ, Сынъ человѣческїи постыдится его предъ ангелы Божїими»²⁶. Что²⁶ нынѣ не стыдѣя слова евангельскаго глаголетъ и кто по 30 братїи души свои полагають²⁷? Азъ не вѣмъ кто; но яко же пожару люту возгорѣвшуся на лице всея земли²⁸ нашея,

¹ Сл. Ув. и да. ² Б. на полѣ: о цари и о властѣхъ. ³ Сл. сверѣше. ⁴ Ув. кривины. ⁵ Б. на полѣ: о святителяхъ. ⁶ Б. на полѣ: зри о священническомъ чинѣ; *подъ этимъ рука съ указующимъ перстомъ*. ⁷ Сл. обрѣтаются. ⁸ Ув. души. ⁹ Ув. противъ: не токмо... полагають на полѣ: о святителяхъ. ¹⁰ Б. не глаголетъ. — Сл. Ув. не глаголютъ. ¹¹ Сл. храмы. ¹² Сл. ся *нѣтъ*. ¹³ Сл. законопреступленныхъ. ¹⁴ Сл. о Наѣевѣ. ¹⁵ Сл. ста. ¹⁶ Сл. со *нѣтъ*. ¹⁷ Сл. обличенїемъ гдѣ Елисеѣ посрамивши царя и Израилева сына Ахавова. ¹⁸ Сл. Ув. ли *нѣтъ*. ¹⁹ Ув. Амвросїи. — Б. на полѣ: зри. ²⁰ Сл. Иванъ. — Ув. Иванъ. ²¹ Сл. нынѣ *нѣтъ*. ²² Сл. множества. ²³ Ув. ревнующихъ. ²⁴ Сл. Ув. и. ²⁵ Сл. ихъ *нѣтъ*. ²⁶ Сл. Ув. кто. ²⁷ Ув. глаголетъ. ²⁸ Сл. земля всея.

^a 1 Коринѣ., VII, 20; 24.

^б Сл. ниже, столб. 49.

^в Марк., VIII, 38.

и премножество домовъ зримъ отъ
 пламени¹ бѣдныхъ напастей искоре-
 неваемъ. И кто текше отъ таковыхъ
 л. 241 отъиметь? || И кто угаситъ и кто бра-
 5 тѣю отъ таковыхъ и толь лютыи² бѣдъ
 избавитъ? Никто же! Воистинну не³
 заступающаго ни помогающаго нѣсть,
 развѣ Господа⁴. Но каждо своимъ
 богатствомъ промышляетъ и, обнявши
 10 его пѣрсты⁵, лежатъ и ко властемъ
 ласкающеса всячески и примиряющися,
 да свое сохранятъ, и къ⁶ тѣмъ еще
 множайшее пріобрѣщаютъ. И аще кто
 гдѣ явится по Бозѣ ревнующе право-
 15 стію слова, и за то отъ державъ вла-
 л. 241 об. стей осужденіе⁷ || пріемлютъ, и по
 многихъ томленіихъ горцѣ безообраз-
 нымъ смертемъ предаются. Тако же⁸
 и иноковъ, отрекшихся⁹ волею всѣхъ
 20 красныхъ мира сего, проклявши¹⁰ себе
 страшными клятвами и¹¹ предъ Бо-
 гомъ и святыми Его ангелы, подхо-
 дитъ и увѣщаетъ вселукавыи змѣи,
 яко, забывъ¹² обѣты своя, многими бо-
 25 гатства¹³ подавлятися и безмѣрныхъ
 имѣніи многихъ селъ властелемъ быти,
 и отъ тѣхъ себѣ великіе богатства со-
 л. 242 бирати и во твердыхъ хранилищахъ
 ихъ затворяти, и, наполнивша имъ,
 30 отрыгати отъ сихъ во иныя, яко же
 язычникомъ бѣ обычаи, ихъже древле
 псаломникъ окаеваетъ, и тѣмъ хвали-
 тися не стыдящеса предо всѣми, яко
 велику нѣкую честь¹⁴ благочестія
 35 исправивъ. Многія же мятежи и кро-

ви, отъ тѣхъ имѣней бываемыя, и
 междоусобныя брани, и клятвамъ пре-
 ступленіе кто можетъ изглаголати? Ро-
 сты же и мшелоимства Іудейскіе, и
 презреніе¹⁵ убогихъ братей, и голодомъ¹⁶
 || и мразомъ, и нуждами всякими¹⁶ л. 242 об.
 мучающихся, кто можетъ сказать? И
 иная же злая и неисповѣдимая дѣла,
 ихъже писанію предати не возможно:
 совѣсть ихъ вѣдаетъ. 10

Воинскои¹⁷ же чинъ строевъ нынѣ
 худѣиши¹⁸ обретеса, яко многимъ
 имъ¹⁹ не имѣти не токмо коней, ко
 брани²⁰ уготовленныхъ, или оружіи рат-
 ныхъ, но и душевныя²¹ пищи, ихъже 15
 недостатки и убожества и бѣдъ ихъ
 смущенія всяко словество превзыде.

Купецкіи²² же чинъ и земледелецъ
 всѣхъ²³ днесъ зримъ²⁴, како || стра- л. 243
 жуть, безмѣрными данми продаваемы 20
 и отъ немилостивыхъ приставовъ вла-
 чими и безъ милосердія мучими²⁵; и
 овы дани взявше ины взимающе, о
 иныхъ посылающе и иныя умышляю-
 ще. Бѣдно видѣніе и умиленъ позоръ! 25
 Таковыхъ ради нестерпимыхъ мукъ
 овымъ безъ вести бѣгуномъ ото оте-
 чества быти; овымъ любезныя дѣти²⁶
 своя, исчадія чрева своего, въ вѣч-
 ныя²⁷ работы продавати²⁸; и овымъ 30
 своими руками смерти себѣ умышляти,
 удавленію и быстринамъ речнымъ и л. 243 об.
 инымъ таковымъ себѣ предавати; ото
 многія горести душамъ помрачитися
 естественному ихъ збытству²⁹. 35

¹ Б. отъ камени.—Сл. отъ пламени.—Ув. отъ камени; на полъ поправка: отъ пла-
 мени. ² Сл. лютыхъ. ³ Ув. ни. ⁴ Б. на полъ: зри и внимай. ⁵ Б. было: простерты;
 переправлено: пѣрсты.—Сл. Ув. простерты. ⁶ Ув. къ нѣмъ. ⁷ Сл. яко злодѣи осужде-
 ніе. ⁸ Б. Сл. на полъ: о иноцехъ.—Ув. на полъ: о мнисехъ. ⁹ Б. отрешихся.—С. от-
 рекшихся. ¹⁰ Сл. проклявше.—Ув. проклявшаго. ¹¹ Сл. Ув. и нѣтъ. ¹² Б. забылъ.—
 Сл. забывъ. ¹³ Сл. богатствы. ¹⁴ Сл. часть. ¹⁵ Б. презренныя.—Сл. преврѣніе.—Ув.
 презреніе. ¹⁶ Сл. всяческими. ¹⁷ Б. коинскои.—Сл. воинскои.—Б. Ув. на полъ: о рат-
 ныхъ. ¹⁸ Сл. нынѣ худѣиши строевъ. ¹⁹ Сл. имъ нѣтъ. ²⁰ Сл. бранемъ. ²¹ Сл. Ув.
 дневныя. ²² Б. Ув. на полъ: о купцехъ. ²³ Сл. всѣ. ²⁴ Сл. узримъ. ²⁵ Сл. біеми.
²⁶ Ув. дѣти нѣтъ. ²⁷ Ув. нѣчныя. ²⁸ Сл. продаваемы. ²⁹ Сл. Ув. бытству.

Зри¹ Павла къ Солуняномъ глаголюща². Видите³ ли, яко древніи зміи разрешенъ отъ темницы своея и како ратуетъ завистными всѣми козньми⁴ своими на церкви Божія. Како все-ленную смяте и множество языковъ отступленію отъ Христова закона научаетъ, и научи, и въ различныя ихъ ереси разліявъ? И како нынѣ въ на-
л. 244 шей земли || злымъ совѣтомъ своимъ горняя долѣ постави, чины чиномъ злыя обидники сотвори, и братіямъ единовѣрнымъ вмѣсто хлѣба единымъ отъ другихъ снѣдаться учини; и⁴ умышляетъ⁵ беспрестани вся злая⁵ и научаетъ чловѣковъ въ супротивныхъ къ Богу обращаться.

Кто насъ утѣшитъ и хто заступитъ отъ таковыхъ нестерпимыхъ бѣдъ и
20 различныхъ напастей, развѣ Господа Исуса⁶, заступающаго и избавляющаго⁷ правовѣрныхъ всѣхъ отъ навѣтъ вра-
л. 244 об. жиихъ⁸, и претерпѣвшихъ до конца почестми, нетлѣнными венцы прославляюще. Да не смутимся, аще и
25 сицевымъ всѣмъ⁹ злымъ бываемымъ, и воздвигнемъ главы своя къ живущему въ превыспреннихъ, отнюду же ждемъ Его, Спасителя нашего, яко
30 приближается уже избавленіе наше. Отринемъ всяко забвеніе и неведеніе¹⁰ и¹¹ потщимся безъ лѣности на прочитаніе божественныхъ словесъ, да почерпше отъ нихъ мудрость¹² божественнаго
л. 245 разума и укрѣпимся ду-

ховною сею и пребывающею пищею и возможемъ братися противу мысленнаго врага нашего съ помощію Владыки нашего Христа; и одолѣвъ ему, посрашимъ его всячески и соблазны⁵ его, смущеніе¹³ и навѣты различныя ни во что же вменимъ, понеже церковь Христова неодолеваема ни одолена отъ кого будетъ, ни отъ самого дьявола зъ бѣсы его, ни отъ Антихриста съ
20 мучители его, но на камени Христова исповѣданія недвижима во вѣки пребываетъ⁶.

Но || горѣ грядущимъ¹⁴ и крови л. 245 об. проливающимъ, и милости и суда не имущимъ во властяхъ своихъ! Блажени и треблажени претерпѣвающіи различныя напасти отъ таковыхъ, за- неже время отмщенія есть близъ¹⁵. Горѣ соблазняющимъ¹⁶ и смущаю-
20 щимъ, и¹⁷ напасти творяще, и озлобленіе стаду паствы Христовы! Горѣ неведеніемъ и забвеніемъ погрузившимся и во слѣдъ грядуще таковымъ, и не вѣдуще разсудити добра-
25 го ото злаго, лѣности своея ради! || Горѣ намъ, овцамъ оскудѣвшимъ л. 246 отъ твердыя пищи¹⁸! Горѣ намъ, яко не имѣемъ днесь искусныхъ воловъ при яслѣхъ, иже бы прямо орали сер-
30 дечныя наша бразды ралы евангельскихъ словесъ и раздирали олядѣншая наша¹⁹ сердца многолѣтними многими лѣты²⁰ и неподобными обычаями. И аще кто²¹ и рѣтко обрящутся²² 35

¹ Ув. на полѣ: зри. ² Б. на полѣ: 2 послан.—Сл. зри Павла... глаголюща *нѣтъ*.
³ Сл. видиши. ⁴ Сл. и *нѣтъ*. ⁵ Сл. вся злая беспрестани. ⁶ Б. на полѣ: зри и внимаи со умиленіемъ. ⁷ Сл. и избавляющаго *нѣтъ*. ⁸ Сл. всѣхъ отъ таковыхъ навѣтовъ вражійхъ. ⁹ Сл. всѣмъ *нѣтъ*. ¹⁰ Сл. Ув. невѣдѣніе.—Ув. невѣденіе. ¹¹ Сл. и *нѣтъ*.
¹² Сл. мудрость. ¹³ Сл. Ув. и смущеніе. ¹⁴ Сл. грядущимъ. ¹⁵ Сл. отмщенія близъ есть. ¹⁶ Ув. соблазняющимъ. ¹⁷ Сл. смущающимъ и *нѣтъ*. ¹⁸ Сл. пища. ¹⁹ Сл. наши.
²⁰ Сл. Ув. многими лѣты *нѣтъ*. ²¹ Сл. Ув. гдѣ. ²² Сл. обрящутся.

^a 2 Солун., I —Сл. выше, столб. 32—33. ⁶ Ср. выше, столб. 35, 37; 32, 34.

таковыя правители, отъ Бога намъ на
пользу данныя, и за правость слова¹
ихъ и ученія всячески оболгани² и
л. 246 об. ненавидими бываютъ ото || лжебратіи
и³ не челоуѣколюбныхъ и лукавыхъ!
Горѣ намъ, иже о заповѣдехъ Господ-
нихъ нерадящимъ⁴ и законы Божіи
попирающе! Горѣ намъ, яко вмѣсто
свѣта всему миру тма и соблазнъ⁵
10 бывающе и, вмѣсто целомудреннаго и
чистаго жителства, свинскимъ и не-
чистымъ житіемъ живуще, яко сихъ
ради дѣлъ нашихъ⁶ имени Божію ху-
литися во языцехъ! Горѣ намъ, яко
15 паче Христа мамонѣ работаемъ, и
тщимся⁷ множайшимъ селѣ⁸ имѣніи
л. 247 обложитися, || нежели, распродавъ села
и имѣнія и раздавъ неимущимъ⁹, по-
ити во слѣдъ Христа по словеси Его!
20 Горѣ мнѣ окоянному, врага своего
послушавша¹⁰ и въ таковомъ обычае
многоденствомъ затвердѣвшу! И отъ
сипцевыхъ дѣлъ¹¹ надѣюся избавленъ
быти Господа моего Исуса щедротами,
25 исцеляюще мя вашихъ рукъ духовнымъ
врачевствомъ и ожидающе мя на по-
каяніе по милосердію¹² милости своея,
яко Тому подобаетъ слава¹³ со Отцемъ
и Святымъ Духомъ въ бесконечныя
30 вѣки. Аминь.

О СКОРИНЫХЪ КНИГАХЪ¹⁴.

Да и се тебѣ не утаится, прелю-
безныи мои друже¹⁵: книги обрѣтают-
ся¹⁶ въ земли нашей Ветхаго и Нова-
35 го завета и пророческіе вси, а пре-

водъ Скорины Полотскаго, преведены
не въ давныхъ лѣтахъ, аки лѣтъ 50
или мало къ симъ, съ препорченныхъ
книгъ Жидовскихъ. Евреи бо, паче
реку Каіаеяне¹⁷, по вознесеніи Хри- 5
стове сопротивляясь апостоломъ и свя-
тымъ всѣмъ, и поднесъ беспрестани
на соборищихъ ихъ зломудрецы ихъ
умышляючи, портятъ || словеса свя- л. 248
щенная, въ Моисеи лежащая и во 10
пророцехъ ихъ предиреченное о Христѣ
нашемъ. Тако и числа лѣтомъ крадутъ
седморичнаго вѣка, и глаголютъ, яко
полъ 6000 лѣтъ по сѣ мѣста еще про-
шло, и не пришли послѣдніе лѣта, ни 15
Христосъ явился плотію. А ждутъ,
богоборныя, вмѣсто Христа антихри-
ста, хотяща пущена быти отъ отца
ихъ дьявола на прельшеніе и пагубу
роду христіянскому. А новыя отъ ча- 20
стыхъ расколы дѣющихъ¹⁸ учителей
ихъ растлѣнны¹⁹, и пра||вославныя бы л. 248 об.
имъ не во всѣмъ²⁰ вѣрили: есть во
множайшихъ растлѣнны и покрадены,
и, внимаючи во²¹ всемъ переводу сему 25
новому²², не мало отъ языкъ вѣрую-
щихъ соблазнишася, и близъ разума
Жидовскаго во всемъ²³ мудрѣствую-
ще. Апостолскихъ же и святыхъ всѣхъ
уставовъ и законоположеніи ни²⁴ 30
слышати хотятъ, но паче хулятъ и
ругаются имъ зъ Жиды вкупѣ, яко-
вы же есть отъ Лютора, у нихъ же
азъ самъ видѣлъ библии || Люторовъ л. 249
переводъ, согласующъ²⁵ по всему 35

¹ Сл. и за православія. ² Сл. и оболганіи. ³ Сл. и нѣтъ. ⁴ Ув. нерадящихъ.
⁵ Сл. соблазнъ. ⁶ Б. нашихъ.—Сл. Ув. нашихъ. ⁷ Ув. работаемъ лишимся. ⁸ Сл. мно-
жайшихъ селѣ и. ⁹ Сл. раздавъ неимущимъ нѣтъ. ¹⁰ Сл. послушавше. ¹¹ Сл. и о си-
пцевыхъ дѣлахъ. ¹² Ув. милосердію нѣтъ. ¹³ Сл. всяка слава. ¹⁴ Б. на полъ: зри—Ув.
о скоринныхъ книгахъ печатныхъ полоцкихъ.—Сл. со Отцемъ... книгахъ нѣтъ. ¹⁵ Сл.
Ув. друже мои. ¹⁶ Сл. обрѣтаются книги. ¹⁷ Сл. каіаеене. ¹⁸ Сл. частныхъ расколо-
дѣющихъ. ¹⁹ Б. растлѣнъ.—Сл. растлѣнны. ²⁰ Сл. во всемъ. ²¹ Б. по.—Сл. во. ²² Ув.
ному. ²³ Ув. по всѣмъ. ²⁴ Ув. ни нѣтъ. ²⁵ Сл. отъ Лютора у нихъ же отъ нихъ же
видѣлъ библии Лютору въ переводъ согласующе.

Скориннымъ¹ библиемъ². И кому² инымъ книжникомъ тщаніе будетъ учиться царствія ради небеснаго новымъ и ветхимъ сокровищемъ, и онѣ³ да старыхъ нарочитыхъ, или⁴ паче Максима Философа переводовъ, да⁵ взыскаютъ, а ветхихъ да почитаютъ отъ седмидесять преводниковъ, иже переведены быша⁶ за 300 лѣтъ до Христовъ Рождества, отъ нихъже послѣдидо вселенной⁷ православные наслади-

шася. И узрѣхъ⁸ въ нихъ словеса во истиннѣ извѣстныя⁹, || Духомъ Божіимъ л. 249 об. отъ пророкъ святыхъ предиреченныя о избавители нашемъ Исусе Христѣ. А по крещеніи Рускіе земли и въ 5 нашъ языкъ преведены¹⁰, а по монастыремъ, чаю, по многимъ есть въ казнахъ ихъ. Миръ и любовь въ Троицы славимаго Бога да будетъ съ тобою. Аминь.

10

¹ Сл. скориннымъ. ² Сл. ко. ³ Сл. оны. ⁴ Сл. или нѣтъ. ⁵ Сл. да нѣтъ.
⁶ Сл. бысть. ⁷ Ув. по вселеннѣи. ⁸ Сл. узрѣвъ. ⁹ Ув. извѣстнѣе. ¹⁰ Сл. приведены.

⁸ См. ниже, столб. 66.

XI.

Посланіе къ старцу Васьяну^а.

Въ пречестную обитель Пречистые Богородицы Печерскаго монастыря, господину старцу Васьяну Ондри¹ Курбъской радоватися.

5 Посылалъ есми къ игумену и къ л. 77 вамъ человѣка своего бити челомъ || о потребныхъ животу, и для недостойнства моего отъ васъ презрѣнь² быхъ²; а вины своей явные предъ вами не 10 вѣмъ: ималъ былъ есми денги у васъ, и язъ и заплатилъ, а нынѣ³ не хотѣлъ же долженъ быти⁴ вашему преподобію⁵. А коли есмя шли первое въ Нѣмцы, и язъ видѣлъ монастырь, 15 и игумена и васъ всѣхъ, оставя⁶, внутрь градъ крыющихся; а егда же, Божіею помощію и заступленіемъ ангела Его⁷ люботрудне на Ермане и на грады ихъ во ополченіе Господ- 20 не вонствовали и⁸ есмя, аки 7 лѣтъ безпрестани — не вѣмъ и невящши ли—и нынѣ есть не въ трепете ни во ужаси, но въ тишинѣ и въ мирѣ глубоцѣ; да и трудовъ ради нашихъ 25 отъ царя силы⁹ и различными угоди

одарены || вы же. Со окоянными¹⁰ аще л. 77 об. и множайше томихомся и во тмахъ смертни¹¹ быхомъ отъ различныхъ пращъ огненныхъ¹² стреляніи, не токмо честь или имѣніе¹³ довольно или 5 воздаянія нѣкая получихомъ, но сопротивъ, грѣхъ ради нашихъ, намъ збышася, паче же мнѣ бѣдному¹⁴. Какихъ напастіи и бѣдъ и наруганія и гоненія не претерпѣхъ! Многажды¹⁵ 10 въ бѣдахъ своихъ ко архіереомъ и ко святителемъ и къ вашему чина преподобію¹⁶ со умиленными глаголы и со слезнымъ рыданіемъ припадахъ и валяхся¹⁷ предъ ногами ихъ, и 15 землю слезами омакахъ,—и ни малые помощи ни утѣшенія бѣдамъ своимъ отъ нихъ получихъ⁶, но вмѣсто заступленія нѣкоторые¹⁸ отъ нихъ потаковники ихъ¹⁹, || кровемъ нашимъ на- л. 78 острители явишася. Но и се еще мало имъ возбнишася²⁰: еще²¹ же къ сему приложиша, яко и отъ Бога православныхъ не устыдѣшася очю- ждати²² и еретики²³ прозывати, и раз- 25

¹ С. Андрѣи. ² С. васъ презренныхъ. ³ С. а нынѣ. ⁴ С. долженъ есми быти. ⁵ С. преподобству. ⁶ С. виделъ игумена и васъ всѣхъ монастырь оставя. ⁷ С. моего. ⁸ С. п нѣтъ. ⁹ С. славы. ¹⁰ С. одарены мы же окоянные. ¹¹ С. смертей. ¹² С. и отъ огненныхъ. ¹³ С. было: стреляніе; *зачеркнуто, сверху*: имѣніе. ¹⁴ С. мнѣ грѣшному и бѣдному. ¹⁵ С. многожды же. ¹⁶ С. преподобнымъ. ¹⁷ С. валяся. ¹⁸ С. нѣкои. ¹⁹ С. ихъ нѣтъ. ²⁰ С. явишася; *зачеркнуто яви и сверху*: возбну. ²¹ С. и еще. ²² С. отчю- ждати. ²³ С. еретиками.

^а Ис. С. Ст. заглавія нѣтъ. ^б См. выше, столб. 3.

личными латинскими¹ шептаніи во ухо державному клеветати. А днесъ слышахъ отъ нѣкоего аки честна мниха архіерея умыслу² ереси Θεοφιλα Александріискаго³, проповѣдуему⁴, ижъ солгалъ онъ, манячи Евдоксіи⁵, и съ тайнникомъ ея оклеветающе⁶ безъ правды многострадальнаго и⁷ земнаго херувима, преблаженнѣишаго златаустьца, и глаголетъ сиче въ такомъ угодномъ ученіи своимъ⁸: «Не надобѣ, рече, глаголати || предъ цари не стыдяся о свидѣніихъ Господнихъ, ниже обличати о различныхъ⁹ законпреступныхъ дѣлехъ ихъ, неудобь бо¹⁰ стерпима ярость ихъ человѣческому естеству». Но и церкву приводить¹¹, крадучи отъ священныхъ словесъ и развращенне толкуя, къ своему ему погибели. Аще сиче¹² мнѣніе его попустится, и уже Христу и воиномъ Его миродержецъ одолѣвъ¹³. О¹⁴ горе человѣкомъ, по страсти словолюбія¹⁵ священная разумѣвающимъ и толкующимъ! Гдѣ ли¹⁶ пророкъ, гдѣ ли¹⁷ собраніе апостоловъ? гдѣ || соборы мученическихъ борителей¹⁸? гдѣ храброванія преблаженныхъ исповѣдникъ? Кое симъ¹⁹ дадите слово похвалы? Чимъ сія всѣ вѣнчашася²⁰, и

чимъ спасли²¹, и чимъ прегордыхъ державныхъ обуздали? И чимъ вселенную утишили, аще не юношескимъ²² бы храброваніемъ обличительныхъ словесъ показали, налѣжаніемъ и понуженіемъ благовременнымъ и безвременнымъ? И какъ разумѣете²³ всю евангельскую проповѣдь, отъ нихъже едино воспомяну, Спасителемъ реченно²⁴: «Аще кто постыдится Мене и Моихъ словесъ²⁵», и прочая. Златоустый и²⁵ о единой вдовицѣ не умолча²⁶; днесъ же всю землю нашу погибшу || уже предаде. И о семъ даже до сихъ.

Но о себѣ язъ²⁶, бѣдной и окаянной²⁷, мало вамъ воспомяну. Колико трудихся, вхождахъ и исхождахъ предъ полки господскими²⁸ и съ воинствомъ Бога живаго, и никогда же бѣгуномъ бывъ²⁹, но паче одолѣнія пресвѣтла Христовою силою³⁰ поставляхъ; и колико бѣдъ претерпѣвахъ, и нужды тѣлесныхъ, и учащеніе³¹ ранъ³¹! Иного же мною, яко и вы не вѣсте³², яже пріяхъ въ варварскихъ различныхъ ополченіихъ. Но сія ли ми³³ бѣдному воздасте и³⁴ всего лишенному? Богъ судитель³⁵ праведный и крѣпкій между вами и мною: и аще ко вратомъ смертнымъ приближуся, и сіе писаніе³⁶

¹ С. и различными и ложными. ² С. умыслъ. ³ С. Александрѣискаго.—Ст. Александрейскаго. ⁴ С. проповѣдаемому. ⁵ С. Евдоксѣе. ⁶ С. и съ тайнъ нѣкоихъ вамъ оклеветающихъ. ⁷ С. и нѣтъ. ⁸ С. сичѣ во человѣкоугодномъ ученіи своемъ. ⁹ Ис. о различныхъ не надобѣ, рече, глаголати предъ цари не стыдяся о свидѣніихъ Господнихъ, ниже обличати о различныхъ. *Сверху повторенія крѣпкихъ.*—С. нѣтъ повторенія. ¹⁰ С. бо нѣтъ. ¹¹ С. но и церкви смущеніе и свидѣтельства приводитъ. ¹² С. аще и сиче. ¹³ С. одолѣтъ. ¹⁴ С. охъ. ¹⁵ С. словолюбія. ¹⁶ С. лики. ¹⁷ С. ли нѣтъ. ¹⁸ С. было: морителей; *переправлено*: борителей. ¹⁹ С. имъ. ²⁰ С. чимъ ся вѣнчаша. ²¹ С. спаслися. ²² С. юношескіи. ²³ Ст. разумѣете. ²⁴ С. реченное. ²⁵ С. Ст. и нѣтъ. ²⁶ С. не о себѣ азъ. ²⁷ С. и окаянномъ. ²⁸ С. господскими. ²⁹ С. бывахъ. ³⁰ С. благодатию и сплюю. ³¹ С. и учащенія. ³² С. ино же мною яко и вы нынѣ вѣсте. ³³ С. но и за сія ли мнѣ. ³⁴ С. и нѣтъ. ³⁵ С. и Богъ сведѣтель. ³⁶ С. писаніе.—Ст. писаніе.

²⁵ Марк. VIII, 38; Лук., IX, 26. ²⁶ Migne. Patr. gr., t. 64, col. 494—495: Chrysostomi ad imperatricem Eudoxiam (ut Theognosti mulieri vinetum ablatum restituat). ²⁷ С.м. выше, столб. 4.

л. 80 велю || себѣ въ руку ¹ вложить, идущу ²
 съ нимъ къ неумытному судіи, къ на-
 дежи христіанской и ³ къ Богуначаль-
 ному моему Исусу ⁴, заступающаго ⁴ мя
⁵ и покрывающаго во всѣхъ прелютыхъ
 и нестерпимыхъ гоненіихъ ⁵.

Не добра есть похвала въ васъ ⁶;
 не токмо есте ⁷ насъ продали ⁸ и от-
 чаяли, но и милости естя своя, обыч-
 10 ныя ⁹ язычникомъ и мытаремъ, не со-

творили: имущи у себя ¹⁰, что подати,
 а утробу свою затворили есте ¹¹; еще
 же и взаимы ¹² прошинно ⁶ и паки воз-
 вращенно быти хотящеся.

Да послали есмя ¹³ къ тебѣ второе ⁵
 посланіеце противъ всего ¹⁴ пятаго
 евангелія ^в. А захваля ¹⁵ на вашей || по- л. 80 об.
 чести, покланяюся; аще отъ препо-
 подобныхъ ¹⁶ сицѣвая получихомъ, о ¹⁷
 прочихъ же чего чаяти? 10

¹ С. въ руку собѣ. ² С. идущи. ³ С. и нѣтъ. ⁴ С. покрывающа. ⁵ С. гоненіи.
⁶ С. похвала наша. ⁷ С. есть. ⁸ С. продали. ⁹ С. обычные. ¹⁰ С. а имущи у собѣ.
¹¹ С. есте нѣтъ. ¹² С. въ заемъ. ¹³ С. да пославъ есми. ¹⁴ С. вашего. ¹⁵ С. а язъ
 хваля. ¹⁶ С. преподобныхъ и похвальныхъ. ¹⁷ С. отъ.

^а См. выше, столб. 6. ^б Такъ. ^в См. выше, столб. 25—46.

XII.

л. 197 об. || Листъ Андрѣя Ярославскаго до Костянтина Острожскаго, противъ варвара
неякаго, мнящегося быти мудра, еже похулилъ словеса новопреложенные
Іоанна Златаустаго¹.

Неудобно бываетъ человѣку грубо- му и неученому, и еще къ тому умомъ врежденному, императоромъ² быти, и воиска водити, и полки ко сраженію 5 враговъ по чину устроить³; и еще паче недостойнеше таковому еилосо- ское, о высокихъ гадающеся⁴ разу- мѣхъ, <i>пробовати</i>⁵ и разсуждати, и овыя похваляти и иные наругати: по- 10 неже зело ми дивно, иже послалъ есъ- ми⁶ до вашей свѣтлости княжецкіе вещь духовную, отъ апостольскихъ словесъ отъ насвѣтлѣшаго мужа протолко- ванну, и не точію внешнія еилосоіи 15 и верхъ достигшаго, но и Духа Свя- таго исполненнаго и таковымъ вселен- скимъ учителемъ явишася⁷, иже паче его лѣпшіи⁸ ни единъ обрѣтается во востоке и въ западе, во пространныхъ 20 изъясненіихъ⁹ евангельскихъ и апо- стальскихъ¹⁰ и пророческихъ словесехъ¹⁰	непререкомыи свидѣтельства¹¹ и аргу- менты содержимыхъ, отъ нихъже еди- ну вещь¹¹, яко бы три дражайшія л. 198 <i>сосуды</i>¹² каменіемъ драгимъ и марга- риты словесы его украшени, приве- 5 дохъ отъ Римска, не отменяючи сен- су, а ни граматическаго чину, а ни въ намнѣишихъ по силе моеи; а предло- жихъ ю на вождѣнныи и любимы праотецъ твоихъ прирожденныи языкъ 10 Словенскіи, и послахъ его ко вашей свѣтлости, на прохладженіе духовное, яко ко благородной душе и свѣтлой княжацкои¹³, отъ зацнеишаго¹³ и свя- теишаго учителя заимствовахъ. Отъ 15 вашей жъ милости, не вѣмъ, яко слу- чилось, дати таковыя пробовати¹⁴ че- ловѣку, не токмо въ наукахъ неискус- ному, но и грамотическихъ чиновъ отнюдь неведущему, къ тому еще и 20 скверныхъ словесъ исполненному, и во
--	--

¹ Ар. П. *передъ текстомъ*, Пг. на *полѣ*: глава 40. ² Ар. П. Пг. на *полѣ*: повелѣ-
телемъ. ³ П. устроить; *позднѣе переправлено*: уставляти. ⁴ Пг. радующеся. ⁵ Ар. П.
прободати. — Пг. пробовати. — Ар. П. Пг. на *полѣ*: искушати. Ср. столб. 54, строка 17.
⁶ Ар. послалъ емъ; *исправлено*: послалъ есъми. — П. Пг. послалъ есми. ⁷ Ар. явишася. — П.
было: явишася *исправлено*: явившася. — Пг. явишася. — Ар. П. Пг. на *полѣ*: Іоанна Злато-
устаго глаголетъ. ⁸ Пг. Г. лѣпши. ⁹ Ар. Пг. на *полѣ*: толкованіяхъ. ¹⁰ Пг. словѣсъ.
¹¹ Ар. (*обрѣзано*), Пг. (*безъ обрѣза*) на *полѣ*: сирѣчь бесѣду о вѣре и о любви и о на-
дежди, еже толковалъ Хризостомъ апостоломъ Павломъ глаголанная словеса. — П. въ *тек-*
стѣ: сиречь бѣседу о вѣре и любви и о надеждахъ, еже толковалъ Хризостомъ апосто-
ломъ Павломъ глаголанная словѣса. ¹² Ар. дражайшии яко суд. — П. Пг. дражайшія сосуды.
¹³ Ар. Пг. заднеишаго. — П. зацнеишаго ¹⁴ Ар. П. Пг. на *полѣ*: искушати.

¹¹ Такъ.

стыду неимѣющему, главы¹ священ-
ныхъ писаніи нечистѣ и скверно от-
рыгающему: бо и самъ отъ устъ его
слышахъ словеса Павла апостола раз-
5 вращенне, бже словествующе. Або пи-
шишь², ваша милость, аже бы ихъ,
лѣпшаго ради выразумѣнія, на Поль-
щизну приложити далъ: *верь* ми³, ва-
ша милость, естли бы и не мало уче-
10 ныхъ сошлося, Словенска языка кла-
няюще чины грамматическіе и прела-
гающе въ Польскую барбарію, изло-
жити текстъ въ текстъ⁴ не возмогутъ,
а не токмо Словенскіе або Гретьцкіе бѣ-
15 сѣды, а ниже слубымыя ихъ Латин-
л. 198 об. скіе. || Сенсъ быти неяко можетъ, но
околичность слогней зело будетъ да-
леко. А естли бы вашей милости не
полюбилася, то бы ваша милость тотъ
20 наперъ⁵ спалити казалъ⁶, або попу
якому въ церковь Рускую отдалъ. А
иже бы ваша милость мене не разу-

мѣлъ замышляти отъ себя, того
ради *послахомъ*⁶ выписавши стихъ
сколько строкъ отъ книги Діонисіа
Ареоногита⁷, пишуще ему до Тимофеа
апостола: совѣтуетъ не являти духов- 5
ныхъ лядокому, яко самъ узришь,
прочитаючи.

ОТЪ КНИГЕ⁸ ДІОНИСІЯ АРЕОПАГИТА.

Ты же, о дитя, по преподобномъ,¹⁰
еже у насъ, священническомъ преда-
нію и уставоположенію, самъ же свя-
щеннолѣніе⁹ слыши, иже священне гла-
големыхъ, божественъ божественныхъ
ученіемъ быша, и еже во умъ сокро- 15
веніемъ святая skutavъ отъ несвя-
щенного множества, яко единовидные
сохрани: не бо праведно, якоже сло-
веса рѣша, во свины¹⁰ повреци, иже
умныхъ бисеръ чистое и боговидное 20
и доботворное⁶ украшеніе^в.

¹ П. Пг. глаголы.

² Пг. пишетъ.

³ Ар. дар ми.—П. дѣр ми.—Пг. верь ми.

⁴ Ар. П. Пг. *на полъ*: слово въ слово.

⁵ Ар. П. казанъ.—Пг. казалъ.

⁶ Ар. посла-

лемъ.—П. послахомъ.—Пг. посла.

⁷ Ар. Ареогита.—П. Ареопогита.—Пг. Ореогапида.

⁸ Пг. книги.

⁹ Ар. П. священнолѣніе.—Пг. священнолѣпіе.

¹⁰ П. во свиніи.

^а *Такъ*. ^б *Такъ* (Ар. П. Пг.). ^в Migne. Patrologia graeca, t. III, 163. (S. Dionysii Areopagitae de coelisti hierarchia):

«Tu vero, fili (loquitur ad Timotheum), secundum legis nostrae traditionem (sancta enim sanctis), ipsemet, ut sancta decet, et non terrena ratione audi, in explicatione rerum divinarum divinus factus; atque arcana mente, quae sancta sunt, a profanis viris abscondens, tanquam uniformia simpliciaque, ut quae verborum compositione atque involucris minime indigent, tuere. Observa autem, ut multitudini uniformitatem subjunxerit: res enim sanctae unificant, profanae vero distrahunt. Non enim aequum est, juxta sacra Evangelia, projicere porcis spiritalium margaritarum purum ab omni terrena commistione illustremque splendorem».

Великія минеи четіи, собранныя всероссійскимъ митрополитомъ Макаріемъ. Изданіе Археографической Коммиссіи. Октябрь, дни 1—3. Спб. 1870. «Въ той же день (3 окт.), книга иже въ святыхъ отца нашего Діонисіа Ареопогитѣцкаго о небесномъ священноначаліи». Столб. 296: «Ты же, о дѣте, по преподобномъ еже у насъ священническаго преданія уставоположенію, самъ же священнолѣпнѣ слыши иже священнѣ глаголемыхъ божественныхъ ученіемъ бывая, і еже въ умѣ съкровеніемъ святая skutavъ отъ несвященного множества, яко единовидная съхрани. Не бо праведно, якоже словеса рѣша: въ свиніа повреци еже умныхъ бисеръ, чистое и свѣтовидное и добротворное благоуукрашеніе».

ХІІІ.

л. 199

|| Листъ князь Андрѣя Курбскаго до Марка, ученика Артемія.

Юноше, свѣтлыхъ обычаевъ навыв-
шему, брату¹ и пріятелю моему ми-
лому, господину Марку обышное по-
здравленіе. Притомъ прозба моя на-
5 чинается до васъ, съ таковою² крат-
кою повѣстію. Случилось ми нѣкогда
бесѣдовати со преподобнымъ старцомъ
твоимъ, а моимъ отцомъ и господи-
номъ, блаженные памяти преподоб-
10 нымъ исповѣдникомъ Артеміемъ; а
бесѣда была о книжныхъ дѣлехъ,
наипаче же о книзѣ Великого Василия,
просившу ми ее у него для прочита-
нія, кою ми повѣдалъ есть у себя—
15 яко мя потомъ и даровалъ ею, зъ ла-
ски своей.—Азъ же спросихъ: «Аще
ли вся есть книга Великого Василия у
насъ»? Онъ отвѣщалъ ми, иже толи-
ка преведена Постническая книга у
20 насъ и неколико къ тому отъ различ-
ныхъ повѣстей словесъ; и къ тому
рекъ: «Есть написана книга, евангель-
скими и апостольскими словесы еди-
ными, избираючи и сочиняючи при-
25 личные, и глаголютъ³ ее аки бы Ва-
силіа Великого». Азъ рекъ: «Не вѣмъ,

если есть его». «А что, рекъ, на-
лѣпшая книга его⁴ о естественныхъ
вещахъ писанная, и иные книги со-
противъ еретиковъ, || тѣ не преведены л. 199 об.
въ нашъ языкъ». И къ тому просилъ 5
мя, ижъ бы азъ подщаніе учинилъ,
купилъ книгу Василиеву всю и до-
былъ такова челоуѣка, кто бы могъ
зъ Греца языка, обо зъ Латинского,
превести ее; азъ отвѣщалъ: «Аще, 10
молвлю, и добуду Грецкимъ умѣюща-
го, або Латинскимъ, но Словенскіи не
будутъ умѣти». Преподобны же со
усердіемъ рекъ: «Азъ, рече, съ
потщаніемъ въ старости моей, аще 15
бы и пѣшему случиломися, пре-
поясався, пойду⁵ съ Слуцка⁶ тамъ,
гдѣ ми кажешь, и буду пособляти
въ переводе, и склоняючи на Словен-
ской». И повторе воистинну рекъ: 20
«О, бы, рекъ, сподобилъ мя Богъ то,
иму же⁷ азъ по Словенскіи помогать». Азъ же сіе слышахъ ото устъ препо-
добнаго, не токмо о таковыхъ людехъ
попеченіе учинихъ, набываючи ихъ 25
и⁸ таковому дѣлу, но и самъ не мало

¹ Ар. брату дважды.—П. Пг. брату одинъ разъ. ² Пг. съ таковою. ³ П. глаго-
летъ. ⁴ Ар. Пг. на полъ: сирѣчь, яже о шести днехъ писанная убо (Пг. убо тамо) о
всѣхъ вещественныхъ (Пг. естественныхъ) вещехъ совершеніе (Пг. совершеніе) выписалъ
такъ прекраснѣ (Пг. прекраснѣ), яко никто (Пг. никто же) отъ вѣка другіи описалъ
(Пг. описалъ), яко Василии (Пг. Василии) Великіи.—П. въ текстъ: сирѣчь яже о шеста
(такъ) днехъ писанія замо (такъ) о всѣхъ естествонныхъ вѣщахъ совершеніе выписалъ
такъ прекраснѣ, яко никто же отъ вѣка другіи описалъ, яко Василии Великіи. ⁵ П. Пг.
съ нѣтъ. ⁶ Пг. слутца. ⁷ Пг. то ими же бы. ⁸ П. Пг. къ.

лѣтъ¹ изнурихъ по силе моеи, уже въ
серединахъ². со многими труды приучахъ
языку Римскому; къ тому и благо-
роднаго юношу, брата моего, князя Ми-
5 хайла Оболенскаго умалихъ³, иже бы,
во младомъ еще будущи⁴ вѣще, на-
выкъ⁵ тѣхъ внѣшнихъ наукъ во⁴
языцѣ Римскомъ. Онъ же послушалъ⁵
меня, и изнурихъ три лѣта въ Краковѣ
10 въ школе, и потомъ совершенія ради
до Влохъ ѣхалъ, оставя⁶ домъ, жену
л. 200 и дѣтки⁷, и тамо || аки два лѣта пре-
былъ; а ныне благодатию Божіею воз-
вратился къ намъ, здравъ и въ пра-
15 отеческомъ благочестіи цѣлъ, яко ко-
рабль преполонъ дражайшихъ коры-
стей. Азъ же не токмо Великаго Ва-
силія всю книгу купихъ⁸, но иныхъ
нѣкоторыхъ учителей нашихъ: всѣ
20 отперы⁹ книги Златоустовы, Григорія
Богослова, Кирилла Александрійскаго,
Іоанна Домаскина и кронику нѣякую¹⁰,
ново зъ Греца на Латынска¹¹ пре-
ложенную¹², зѣло потребную и премуд-
25 рую—написана отъ мужа нѣкого¹³
зацѣнаго, Никифора Калинта—¹⁴. А тѣхъ
всѣхъ книгъ, которая что въ собѣ
имѣетъ, переписавши¹⁵, рѣстра¹⁶ по-
сылаю до вашей милости, и держу то
30 о васъ, иже вскоре ихъ прочтете и
рассмотритѣ нашъ недостатокъ княж-
ный¹⁷, паче же гласъ словесъ бже-
ственныхъ. А того ради прозбу и мо-
леніе братское къ вашей милости про-
35 стираю: союза ради любовнаго Христа

нашего, тако же и раба его, старца
твоего, а моего отца, святаго препо-
добнаго Артемія, яви любовь ко еди-
ноплемянной Росіи, ко всему Словен-
скому языку! Не обленись до насъ 5
приѣхати, на колько мѣсяцевъ, даючи
помощь нашему грубству и неискув-
ству: бо не обвыкли есмы¹⁸, яко азъ,
такъ князь¹⁹ Михайло, Словенску
языку въ конецъ, и того ради боимся 10
пуститися едины, безъ помощи, на²⁰
такъ || великое и достохвальное дѣло. л. 200 об.
А того ради послахъ къ тебѣ преди-
словеице единой книги нашего пере-
воду, не иже бы имъ величався, албо 15
тщаславяся тѣмъ—Боже, сохрани насъ
отъ таковыхъ!—но оказуючи недоста-
токъ и невѣжество наше, яко тамъ
прочитающе лѣпей рассмотримъ: бо²¹
искахъ²² помощи себѣ, семо и овамо 20
обращаяся, и никако же обрѣтохомъ.
Аще ли Богъ тебя принесетъ до насъ,
то бы азъ сѣлъ со единымъ бокаля-
ромъ за книгу Павловыхъ епистолеи,
бесѣдованныхъ отъ Хрисостома; а ва- 25
ши²³ бы милость сѣлъ за другую кни-
гу, со княземъ Михайломъ, або²⁴ Гри-
горія Богослова, або Василія Великаго.
Посылаю тѣ²⁵ вашей милости, пода-
рокъ духовный, орацію едину Григо- 30
рія Богослова, а другое слово Велико-
го Василія переводу нашего: прошу,
иже бы есть принялъ тотъ малыи
нашъ упоминокъ съ любовію.

Прости мя глаголати еще дерзну- 35

¹ П. лѣтъ. ² П. Пг. будущи. ³ П. и навикъ. ⁴ П. на. ⁵ П. послужилъ; *позд-
нее исправлено: послушалъ.* ⁶ П. оставя, оставя; *первое зачеркнуто.* ⁷ Пг. дѣти. ⁸ Ар.
купить.—П. купихъ.—Пг. купить. ⁹ Пг. оперы. ¹⁰ Пг. некую. ¹¹ П. Пг. на латын-
ской. ¹² П. предложеную. ¹³ П. нѣякого. ¹⁴ П. Калиста. ¹⁵ Пг. переписавши. ¹⁶ П.
реестръ рѣстра; *последнее зачеркнуто.*—Пг. рѣстра.—П. на полъ: рестръ.—Пг. на полъ:
реистръ. ¹⁷ П. книжны. ¹⁸ П. не обвыклими.—Пг. не обвыкли мы; *правлено мы.* ¹⁹ П.
и князь; «и» *добавлено позднѣй.* ²⁰ Пг. но. ²¹ П. бо; *позднѣе добавлено и: ибо.* ²² Пг.
скахъ. ²³ П. ваша. ²⁴ П. ибо; *зачеркнуто и сверху, позднѣй: или.* ²⁵ П. темъ.

² Такъ (Ар. П. Пг.). ⁶ Такъ.

вша¹: аще бы еси имѣлъ и покинулъ
 сотъ копъ отъ его милости княжати
 Слутцкаго юркгелту², мнимаю честней-
 ши и похвальнейши предъ Богомъ брат-
 5 цкимъ прозбамъ въ духовныхъ ве-
 щахъ уступить, нежели текущаго и
 влекомаго держатися, а данное ти среб-
 ро отъ Господа торжникомъ дати и³
 талантъ умножати, къ тому еще во
 10 единоколѣнныхъ просвѣщеніе. А слы-
 шалъ есмь отъ нѣкоторыхъ, иже его
 л. 201 милости князь Слутскій || разумѣтъ отъ
 насъ, иже бы азъ тебѣ отъ него пре-
 бавлялъ до службъ моихъ: а которыи,
 15 умъ имѣющіи, христіанинъ, не радъ
 бы собѣ товарища имѣлъ, а еще къ
 тому сына свѣта⁴, яко Богословъ пи-

шетъ въ томъ реченью, отъ меня до
 тебя посланномъ? Но азъ того ни-
 како же дерзнувъ, тобою свѣдчу⁴; не⁶
 токмо ныне прозбы мои простираю
 до васъ, того ради предреченнаго дѣ- 5
 ла, а ни службъ для, а ни иные коея
 вещи, воистинну. А памятамыя, иже⁵
 его милости молвилъ, иже бы ми вашу
 милость прислалъ въ помощь къ тому
 дѣлу; а у ихъ милости свое обыкно- 10
 веніе: мнимани бо. О томъ милость
 ваша вѣдали⁶: естли ся коснетъ тои
 преводъ, ни за чѣмъ, токмо того ради,
 иже бесъ помощи не можемъ а не
 смѣемъ дерзнути. А всяко пущаю 15
 произволенію воли твоеи. Аминь.

¹ Пг. дерзнувши. ² Пг. юркгелту. ³ Пг. и нѣтъ. ⁴ Пг. дерзнувъ съ тобою притчею.
⁵ Ар. П. Пг. ижемъ. ⁶ П. Пг. ведан.

^a Migne. Patr. gr, t. 36, Oratio XL, In Sanctum baptisma, cap. V, col. 363. ⁶ Такъ
 (Ар. П. Пг.).

XIV.

л. 201 об.

|| Листъ Андрѣя Курбского до Кузьмы Мамонича.

Господину и брату моему милому, устрашаютъ, повѣдующе: «елицы, еще
пану Кузьмѣ, обычное и доброхотное не повинуются Римскому, не повни⁸
поздравленіе, со женою и съ чады и суть своего избавленія». *Cie*⁹ ложное
со всѣмъ домомъ твоимъ. ихъ страшилище латвіе¹⁰ обличится;
5 Слышахъ . отъ не малыхъ людей а нынѣ совѣ|туите¹¹ нашимъ, иже бы л. 202
запныхъ, такъ же, яко и отъ вапее безъ ученныхъ нашея страны не сра-
милости, и отъ пана Петра, о ономъ¹ жалися съ ними гаданными и не хо-
езуите, иже много отрыгалъ ядови- дили бы къ нимъ на ихъ наказанье:
тыми слогнями на святую непорочную тлятъ бо, реклъ апостолъ, обычаи доб-
10 вѣру нашу, нарицающе насъ схизма- рыи бесѣды хитротелестныя¹². А 10
тиками; а сами будуще совершенные что же сего хитролестнѣиши, еже
схизматицы, написавшеся² отъ мут- правовѣрныхъ, въ седмостолпныхъ
ныхъ источниковъ, истекающихъ отъ догматехъ стоящихъ, наругати и сро-
новомудренныхъ ихъ *панъ*³, преступ- мотити? и со еретики смѣшевати, съ
15 никовъ явственныхъ и соперниковъ Люторы, и съ Цвигліяны, и съ Калви- 15
святыхъ вселенныхъ великихъ седми нами, и со иными нечестивыми руга-
синодовъ⁴, кои были удержаніи⁵ не тели? И отводити отъ правовѣрія и
только восточныхъ нашихъ церкви апостольскихъ догматовъ къ полувѣ-
епископами, но ихъ и западными и рію, къ новомысленной и хромой еео-
20 самыми святыми папеже⁶ древними. логіи отъ истиннаго богословія не 20
Но о семъ Богъ дастъ ширеи усть стыдятся. И мало на томъ мающе¹³!
и бесѣдовати потщимся, но точію съ Еще горше ко горшему прикладающе:
своими; но аще са ними⁷ случится, а начинаютъ крестити поотореи¹⁴ кре-
ныне едино воспоминаемъ, чѣмъ онѣ щенныхъ во имя тріипостаснаго Бо-
25 нашихъ, несовершенныхъ во писаніяхъ, жества и мозанныхъ⁶ миромъ радова- 25

¹ Пг. а ономъ. ² Ар. напиписавшеся.—П. Пг. написавшеся. ³ Ар. панѣхъ.—П. Пг. папъ. ⁴ Ар. П. Пг. на полъ: соборовъ. ⁵ Пг. удержаны. ⁶ Ар. было: панежи; *исправлено*: папеже.—П. папеже.—Пг. папежи. ⁷ Ар. санними.—П. Пг. и съ ними. ⁸ П. не певни.—Пг. не повни.—Ар. П. на полъ: вѣдоми.—Пг. на полъ: вѣдома. ⁹ Ар. Пг. сне.—П. было сее; *исправлено*: сіе. ¹⁰ Ар. П. Пг. на полъ: лутши. ¹¹ Пг. советуете. ¹² П. хитролесныеш; *зачеркнуто* ши. ¹³ Ар. на полъ: того мняще.—П. Пг. на полъ: того мняще. ¹⁴ Ар. П. Пг. на полъ: паки.

⁸ 1 Коринѣ. XV, 33. ⁶ Такъ.

нія¹ и елеомъ милосердія, забывше заповѣди Христа своего и апостоловъ Его, наипаче же подтверженія великаго третіяго синоду², о томъ чполку³ 5 явственнo пишуще⁴: исповѣдую, рече, едино крещеніе во оставленіе греховъ; они же, запамятавъ всѣ тѣ и приклоня уши свои къ еретику древнему Донатисту, во Италискихъ странахъ быв- 10 шему, о немъже святыи Августинъ⁵ ихъ⁶ много тружался и напастей подъялъ, истробляюще⁶ его || ученіе. Бога ради, молю, не ужасаетесь ихъ и не дивитесь остротѣ языка и елокуцїи⁶ 15 ихъ, сирѣчь словесту, або вымове⁷; ибо зѣло похвално словесту навикати и дѣйствовати, ижъ бы обрoнати⁸ правду, а они, смешавши елокуцїю зъ діалектическими соеизматы и 20 предающе къ тому понунцацїю⁶, на правовѣрныхъ обращаютъ, истинну тщатся⁹ разорити араторскими штуками¹⁰, похлѣбующе пале¹¹, своему, возносяще и хваляще грознаго и ве- 25 леможнаго епискупа, оруженіемъ препоясаннаго и полки воиновъ со различными брoнями около себя водящаго; а нашихъ патріарховъ, по Божію попущенію, убогихъ и нищихъ, сми- 30 ренномудріемъ Христовымъ украшен- ныхъ, и между безбожными Турками

повсемученическу¹² терпящихъ, а благочестія дохматы невредно соблюдающихъ, хуляще. О шкода¹³, иже не *на- 5 питались*¹⁴ тѣхъ¹⁵ розмовъ, кои были при вашей милости съ ними, у меня 5 на обѣде. Такъ рокъ¹⁶ бо ся было имъ статечне отвещано священни¹⁷ писаньми на ихъ новысмышленные¹⁸ то есть¹⁹, яко оне ныне держатъ о произхожденію Святаго Духа и о *биб- 10 ліяхъ*²⁰ ихъ различныхъ преводниковъ, и о лѣтехъ || о созданіи мира²¹ и л. 203 четвертое, о зверхѣтности²¹ папы ихъ, чѣмъ ныне страшатъ правовѣрныхъ. А такъ¹ и поеторе²² прошу, ижъ бы 15 наши не ходили къ нимъ часто на нихъ наказаніе²³, безъ искусныхъ нашихъ, и не²⁴ вдавались въ гадки, преслушающе самого Господа, чрезъ Іоанна Θεолога²⁵ глаголющаго къ 20 Θіарейской церкви, кое въ себѣ сице ся имѣетъ: «Вамъ же глаголю и протчимъ сущимъ во Аѳире²⁶, иже не имутъ ученія сего, и иже не разу- мѣетъ глубины сатанинскіе, яко же 25 глаголютъ²⁷: не возложю на вы тяготы иные²⁸; токмо, еже имѣете, держите, дондеже прииду²⁹». А естли Богъ восхоцетъ, и мы къ вамъ поспѣшимся со двѣма²⁹ нарочитыми свѣдками: 30 зъ Діонисіемъ Ареопагитцкимъ, и со

¹ Пг. радованая. ² П. сиводу.—Ар. П. Пг. на *полѣ*: собора. ³ П. о томъ елавкѣ или артокуицу чполку.—Ар. на *полѣ*: главкѣ или артокулцу.—Пг. на *полѣ*: главкѣ или арто купцѣ. ⁴ П. пишущихъ.—Пг. пишутъ. ⁵ П. Пг. иже. ⁶ Ар. члокуды.—П. елокуцыи.—Пг. елокудыи. ⁷ Пг. на *полѣ*: разуму. ⁸ П. обраняти; *зачеркнуто и сверху*: обороняти. ⁹ Пг. тщася. ¹⁰ П. на *полѣ*: риторскими стихами. ¹¹ Пг. попе. ¹² Пг. повсемученискому. ¹³ Пг. на *полѣ*: о бѣда. ¹⁴ Ар. П. Пг. написались. ¹⁵ Ар. П. тѣ.—Пг. техъ. ¹⁶ П. обѣде тому нынѣ годъ.—Пг. обѣде такъ рокъ тому нынѣ годѣ. ¹⁷ П. Пг. священными. ¹⁸ П. новосмысленне.—Пг. нововымышленные. ¹⁹ П. Пг. сирѣчь. ²⁰ Ар. о біоліяхъ.—П. о библияхъ.—Пг. о библеяхъ. ²¹ П. Пг. на *полѣ*: начальствѣ. ²² П. на *полѣ*: паки. ²³ П. наказанія. ²⁴ П. и но; *переправлено*: и не.—Пг. и но. ²⁵ П. на *полѣ*: богослова. ²⁶ П. ѳіаѳире.—Пг. ѳіаѳиръ. ²⁷ П. Пг. глаголетъ. ²⁸ Ар. *было* ни все; *исправлено*: иные.—П. Пг. иные. ²⁹ П. Пг. со тремя.

^a Противъ донатистовъ блаж. Августинъ говоритъ во многихъ своихъ сочиненіяхъ (Migne. Patr. lat., t. 32—46); къ данному мѣсту см., *напримѣръ*, t. XXXIII, 225—226; ib., 159—173. ⁶ Такъ. ²¹ См. выше, столб. 44—46. ²⁹ Апокалипс., II, 24—25.

Іоанномъ Златоустымъ, и со Іоанномъ
Дамаскинымъ, и со иными святыми
древними учителями, кои ихъ явствен-
не обличаютъ новосмышленную ересе-
5 гію, что они блядутъ о происхо-
жденію Святаго Духа; о чемъ намъ
съ ними гаданіе трудно зѣло, ихъ для
упрямства, нежели о иныхъ ихъ раско-

лехъ, а звлаетъ о томъ^а томъ^а папе¹.

А такъ естли бы ся здало вашей
милости, прочти то посланіецо въ
дому пана Зарецкаго || и всѣмъ во л. 203 об.
правовѣріи стоящимъ Виленскимъ ме- 5
щаномъ; а меня *многогрешнаго*²
въ любви своей и во молитвахъ предъ
Богомъ, не забывайте. Аминь³.

¹ Пг. паче. ² Ар. иного грѣшнаго.—П. Пг. многогрѣшнаго. ³ П. Аминь.

^а Такъ (Ар. П. Пг.).

XV.

л. 204

|| До Кузьмы Мамонича листъ 2.

А еже пишеши ко мнѣ, любимиче, о¹ злохитроствахъ езуитскихъ, уже къ тебѣ есми² первіе сего писалъ: не ужесайтесь соеизматовъ ихъ, но стойте токъмо во православной вѣре крѣпче, и пребывайте бодре и трезве, яко верховный Петръ рече³, да не трудъ⁴ васъ мысленные звери. Злохитрѣства своими изгубятъ супостати восточныхъ церкви! Бо они что выдали супротивъ церкви нашей? *Книжки*⁵, своими силогизмами поганскими поваплени, и паче же рещи, соеистичьки превращающе и раслѣвающе⁶ апостольскую теологию⁷ и влекуще чрезъ естество воду на прегордаго ихъ епископа Римскаго. Коль оле, уже благодати ради Божія, подана намъ книга въ помощь отъ Святыя Горы, яко самую рукою Божіею принесена, простоты ради и глубокаго⁸ неискусства церковниковъ Рускихъ церкви, а не глаголю лѣности для⁹ и обжорства епископовъ нашихъ, о нейже первіе изъявихъ ти, юже княже Костянтинъ далъ пану Гарабурде на перепись и мнѣ¹⁰, яко у

меня уже переписана скорописью и исправлена по силѣ¹¹ моеи. Въ той-то книгѣ не теперешніе дутки ихъ, або пишущи¹², новѣе силогизмы ихъ, папою и всѣми || кардинами¹³, паче же самымъ превознесеннымъ ихъ и выше небесъ взимающимся налѣпшимъ¹⁴ ихъ ееологомъ, некимъ мнихомъ Ѳомою¹⁵, рыгано ядовите хитролесне на апостольскую ееологомъ восточныхъ церкви, паче же потварь¹⁶ сшивана¹⁷ на блаженнаго Домаскина, понеже онъ паче всѣхъ острѣише ихъ навоявленную ересь обличаетъ о прохожденію Духа Святаго. Ото жъ, пане брате, на всѣ те острые ихъ и ядовитые соеизматы уже давно имъ собране отвещано и отписано, и праве безстыдные уста ихъ затканы чрезъ некихъ боговидныхъ мужей, Григорія и Нила, митрополитовъ Селунскихъ¹⁸, что все въ той книгѣ, прилѣжне читаючи, обрящете. Азъ же совѣтую вамъ сію цидулу мою прочести всему собору Виленскому, мужемъ во правовѣрныхъ дохматехъ

¹ Ар. о нѣтъ.—П. о прибавлено позднѣй.—Пг. о. ² П. есми зачеркнуто. ³ П. Пг. трудъ; позднѣй переправлено: трутъ. ⁴ Ар. Пг. книжки.—П. книжки. ⁵ Пг. раслѣвающе. ⁶ Ар. на полъ: богословію.—П. Пг. на полъ: богословію. ⁷ Ар. Пг. глубокаго.—П. глубокаго. ⁸ Пг. а не лгу о лености для. ⁹ Ар. poste моеи.—П. было poste мое; исправлено позднѣй: по силѣ моеи.—Пг. по силѣ моеи. ¹⁰ П. пишущи.—Пг. пишущи. ¹¹ П. кардинали. ¹² Ар. налѣпши.—П. налѣпшимъ.—Пг. налѣпшіемъ. ¹³ Ар. еомою сверху строки. ¹⁴ Ар. П. Пг. на полъ: лжа. ¹⁵ П. было: шивана; добавлено с: сшивана.—Пг. паче же лжи вина.

¹⁶ 1 Петр., V, 8. ¹⁷ См. ниже, столб. 77—78. ¹⁸ См. ниже, Исторію о осьмомъ соборѣ, въ концѣ.

стоящимъ¹, да возревнують ревностію Божіею по праотеческомъ сродномъ своемъ правовѣрію, да наимуть писаря добраго, кто бы переписуючи² еѣ, не попсавалъ, взявши тую книгу у пана Гарабурды, або у меня, да переписутъ; и переписавше, трезве да прочитають, отлучившися отъ пїявства³: бо⁴ тамъ готовые отвѣты блаженныхъ оныхъ мужей. А если⁵ же л. 205 || будемъ простерты лежати во давно и⁶ обыкновенномъ пїянстве, тогда [отъ чего Боже сохрани!] не токмо паны езуиты и презвитерове Римскіе церкви, сильные во священномъ писаніи силогизмами⁷ и соеизматы поганскими, аки бо рысьими скурами⁸ оболчени, и здыбавши, нашедши, могутъ пораждати⁹ и растерзати васъ лежачихъ, но и лидаекіе¹⁰ звѣрята, сиречь новоявленного глупства исполненные еретики, могутъ растерзати и развличити васъ кождый во свою азвину¹¹; отъ сего¹² Боже сохрани насъ! А такъ, любимиче, по втореи и про третей кротъ¹³, напоминаю васъ, духовныя ради любви, не унывайте, а ни отчаявайтесь¹⁴; не ужасайтесь техъ-то предреченныхъ соеизматовъ, но избѣрите¹⁵ себѣ мужа единого отъ презвитеровъ, а не будетъ ли, и вы хотя отъ простыхъ словесна и

писаніямъ искусна и, прїавъ тую книгу въ руки, противитися непреборимымъ онымъ и непреодоливаемымъ оружіемъ, призываючи въ помощь пребезначальную Троицу, еяже зело обидятъ паны езнывы¹⁶, полагающе въ божествѣ естественныя два начала или два источника животворящаго Параклита, явственне сопротивлящеся Діонисію || Ареопагиту; онъ бо рече л. 205 об. во образной богословіи¹⁷: Источникъ божества Отецъ: Сынъ же и Духъ богосажденнаго божества отрасли, аки бы цвѣти суестанцы¹⁸ и свѣти¹⁹. А како¹⁹ ли суть, нареци ни помысли- 15 ти²⁰ мощно не токмо человѣкомъ, а ни премирнымъ ближаишимъ ко Богу силамъ, бо и тѣ, зряще на явленіе божества, лица свои крылы закрываютъ. А паны езуиты со протчими своими 20 нагою главою безстыдствуютъ, хотяще показати слоизмами⁶ предреченными два начала и два источника во пресущественномъ божестве, презрѣвши або занедбавши²¹ всѣхъ источни- 25 ковъ древнихъ богословцовъ, и что глаголю богословцевъ? и самого апостола Діонисія Ареопагита, ученика небопрешественнаго²² Павла, яже апостольствомъ своимъ уловилъ всю Гер- 30 манію и Францію и великіи градъ Парижъ, идѣже и мучительствомъ

¹ П. стоячимъ. ² Ар. П. Пг. переписуючи. ³ П. отъ пїявства; д *переправлено на н.*—Пг. пїявства. ⁴ П. ибо; «и» *прибавлено позднѣй.* ⁵ Ар. а сли.—П. а если; «и» *добавлено позднѣй.*—Пг. а есть. ⁶ П. Пг. и нѣтъ. ⁷ П. силогизмани. ⁸ П. скрурами. ⁹ П. подражати. ¹⁰ Ар. П. на полъ: и худѣишія. ¹¹ П. язвину. ¹² П. Пг. отъ чего. ¹³ П. на полъ: второе и третицею. ¹⁴ Пг. отчаявайтесь. ¹⁵ П. изберете.—Пг. избѣрите. ¹⁶ П. езуины; *переправлено:* езуиты.—Пг. езуине. ¹⁷ П. благословіи. ¹⁸ П. аки бы свѣты и паче субстанцы.—Ар. П. на полъ: существа.—Пг. аки бы цвѣти существа; на полъ: субстанціи. ¹⁹ Ар. а ки.—П. Пг. а како. ²⁰ Ар. помослити.—П. помыслите.—Пг. помыслити. ²¹ Ар. занедбавшихъ.—П. Пг. занедбавши.—Ар. П. Пг. на полъ: или ни во что же вмѣнивши. ²² П. небопрешественного.

² См. выше, столб. 4. ⁶ Такъ.

отъ Доментіана, нечестиваго цесаря, ныхъ ееологовъ! своихъ древнихъ преукрашенъ скончался. Кому ныне папъ и епископовъ западныхъ бого- вѣрити, да рассудятъ всѣ разумъ словныхъ, Амбъросима² Медіаламско- имущіе: или тому всему древнему бо- го и святого Августина, яко въ книге 5 оной узрите отчасти вкратце воспо- тѣмъ прегордымъ и упрямымъ, кото- минано, ото отвещателей оныхъ, за рые нагою¹ главою безстудне гря- восточные церкви борящеся сопро- дутъ, презрѣвши всѣхъ восточныхъ тивъ ихъ упрямству; но они хотятъ л. 206 || ееологовъ? А что глаголю восточ- всяко на своемъ поставити.

¹ Пг. ногою. ² П. Пг. Амбросія.

XVI.

ОТВѢТЪ ВОСТОЧНЫХЪ ИЛИ ЩИТЪ ЦЕРКВИ ПРАВОВѢРНОЙ ^а.

- л. 234 об. || Стрела наострѣишая¹ и наядо-
витшая, а мню и послѣдняя, еюже
стреляють, по преизлишней ненависти
на церкви восточные, Римляне. Кто
5 того притъ, абы Духъ Святыи не по-
ходилъ отъ Сына, яко и отъ Отца, чи-
нитъ въ божестве неравность, а Отца
во истинности божества разного отъ
Сына разумѣти принудится: бо если
10 Духъ Святыи отъ Отца исходитъ, а
отъ Сына не исходитъ, уже имѣетъ
Отецъ то, чего Сынъ не имѣетъ. А
то есть ложь и великая ласеимія Аріан-
ская.
- 15 А если ты глаголати будешь, иже
Духъ Святыи неравенъ во всемъ Сыну,
разделишь божество, и будетъ другіи
Богъ, понеже того не имѣетъ Духъ
Святыи, что имѣетъ Сынъ; а чего жъ
20 не имѣетъ²? рожденія сыновня. По-
неже Сынъ ото Отца единого рожденъ,
подаи же, равности для духове ипо-
стаси, сыновне || раздѣленіе со отцемъ,
яко и намъ повелеваемъ изхожденія
25 Духа Святаго подавати Сыну, равности
ради божества, о новыи теологу³, да-
- вати равность, для сыновня изхожде-
нія, Духа со Отцемъ. А такъ, по твоему
мнѣнію, равни будутъ три упростаси?
и будутъ два родители сыну? Еже есть
всякіе хулы наигоршее! И возбѣсишь- 5
ся бѣгая, яко же Григоріи Бого-
словъ реклъ сопротивъ Макидонянъ
и Аріанъ⁶, ищуще Божія естествен-
наго таинства, чловѣкъ сыи, чего хе-
рувимы и сераѣими не видають, тре- 10
пещутъ, ужасаются и не испытуютъ,
но хвалятъ и прославляютъ непре-
станне, и то мѣрне, поколику ихъ на-
тура⁴ знесетъ, яко являются явственне,
иже закрываются крылы своими. А 15
такъ рожу⁵ и совѣтую и вашимъ и
нашимъ, и собѣ и тебѣ, не дер-
зостно, или безстудно входить въ
таинства божества, но вѣровати, и со
молчаніемъ почитающе таинство бо- 20
жества, яко Сыновню преждевѣчному
рожденію ото Отца, тако и Духа Свя-
таго преждевѣчному похожденію ото
Отца, понеже и нижнее рождество
есть отъ девицы не изреченно, яко 25
вси учителя великого⁶ свидѣтель-

¹ П. Пг. строла. ² П. Духъ Святыи что имѣетъ Сынъ а чего жъ не имѣетъ
внизу л. ³ П. основы богословѣ теологу.—Пг. основни теологу.—Ар. на полъ: богослове.
⁴ Ар. на полъ: естество можетъ поднять.—П. въ текстъ: подъяти натура знесетъ. ⁵ П.
ражу. ⁶ П. Пг. великіе.

^а Ар. П. Пг. Это заглавіе въ текстъ передъ словами: А если ты глаголати
будешь. ⁶ Ср. Migne. Patr. gr., t. 35, Oratio XX, De dogmate et constitutione episcopo-
rum, cap. IX—XII, col. 1075—1079; ib., t. 35, Oratio II, apologetica, cap. X, col. 459; ib., t. 36,
Oratio XLIV, In Sanctum Pascha, cap. IV, col. 630.—См. ниже, столб. 108.

л. 235 об. ствуютъ; || а кромѣ того, всѣ мы съ вами о Отце и Сыне и Духу Святому едино держимъ мудрованіемъ¹.

Не токмо сіе да прочтешъ самъ, но своимъ премудрымъ езуитомъ покажешь²; а лѣпше и пространнѣше отвѣтъ въ новопринесенной книжѣ отъ Святые Горы княжати Костянтину^а сопротивъ всѣхъ силогизмовъ вашихъ и святаго вашего³ преславнаго Домаскинова потварцы Оомы, отвѣтъ прилѣжне прочитающе, обряцете, и

другіи отвѣтъ Максима Философа со- противъ Николая Немчина во еписто- ли, писанной до разумнаго мужа Фе- дора Карпова, емуже начало⁴: «Сло- венство ихъ истинна и въ вѣкъ всѣ 5 судьбы правды твоея^б», и протчіе. Тамо да прочитайте готовые отвѣты, давно уже написанные прежде, на всякой, се- новнымъ или субтельнымъ разумомъ, а не грубымъ и упрямымъ, яко из- 10 давна вамъ обычаи.

¹ П. мудрованіе. ² Ар. П. Пг. покажетъ. ³ П. и вашего. ⁴ Ар. П. Пг. начало *дважды*.

^а См. выше, столб. 69 — 70. ^б Сочиненія преп. Максима Грека, изданныя при Казанской Духовной Академіи. Часть первая. Изданіе второе. Казань 1885, стр. 213—258: XII. «Максима Грека слово на латиновъ, яко нелѣтъ есть ни единому приложить что, или убавити въ божественномъ исповѣданіи непорочныя христіянскія вѣры».

XVII.

Епистола ко Кодіану¹ Чапличу Андрѣя Ярославскаго.

На тую то епистолю збирали по три рѣки соборъ люторове и не описавши разыдошася кождым во свои норы, яко змѣве церковные, ядомъ смертоноснымъ на правовѣрныхъ дышущей.

Пане господине Чапличу²! на широкѣщательный твой листъ, который писалъ еси до насъ зъ должашею
10 *экзордіею*³, малыи сокращенный от-
л. 206 об. вѣтъ нашъ. || Припоминати намърачишь отъ святаго писанія ветхаго и новаго не мало, паче же аки бы научая насъ, яко недостаточныхъ и не-
15 искусныхъ. Въ томъ есть вашей милости воля. Але аще есмя и многогрѣшныи и бурями въ море семъ многомятежномъ *волнуемы*⁴, паче же отъ потвари⁵ и отъ ненависти окре-
20 стныхъ стѣсняемы⁶, но всяко благодаримъ Бога, иже есма, за благодатию⁷ Его, отъ младости нашей во священныхъ писаніяхъ, по силе нашей, научени и утвержени въ вѣре хри-
25 стианской благочестивыхъ догматовъ, яко проповѣдали прароды⁸, яко установили отъ Христа приѣмши апостоли; не такъ, яко ваша милость пишетъ

«единымъ писаніемъ», но и словесы, яко рекъ апостолъ къ Коринѣомъ: «Хвалю васъ, братіе, яко всегда мя помните, и яко же предахъ вамъ, преданіе держите»⁹; паки ко Селуняномъ⁹: 5 «Тѣмъ же убо, братіе, стойте и держите преданія, имъже научистесь, аще словомъ, аще посланіемъ *нашимъ*»^{10 6}, и инде¹¹. Словомъ первіе являетъ, потомъ писаніемъ, что на тотъ часъ, 10 кратости для пишуци¹² оставляю, тако же и святыхъ древнихъ || вели- л. 207 кихъ отецъ, седмижды отъ конецъ вселѣнныя стекшихся по различнымъ временамъ и лѣтомъ, и на истребле- 15 ніе различныхъ ересей, ихъже насѣялъ плевелосѣятель врагъ на среде чистыя пшеницы, и на розсужденіе, и на разознаныя¹³ праведнаго отъ нечестиваго, яко, чрезъ Езекеиля зрится¹⁴, 20 отъ Бога заповѣданно, ихъже разсмотря и разсудя, отогнали отъ церкви и анаѣмѣ предали; ни огнемъ, ни мечемъ, яко есть нѣкоторымъ нынѣ обычаи, апостольскіе догматы утвер- 25 дили и укрѣпили, и уставы церквей¹⁴ писаніи своими, яко градъ твердый, правовѣрнымъ предали. Тѣхъ, госпо-

¹ Ар. ко кодіакону.—Пг. ко кодіану.—П. ка кодіану. ² П. чаплъчу. ³ Ар. П. экзордичю.—Пг. екзордіею. ⁴ Ар. П. Пг. волну есмы. ⁵ Пг. отъ потвори. ⁶ Пг. стесняемы. ⁷ Ар. за благодарію.—П. было за благодарію; и переправлено на т.—Пг. за благодатию. ⁸ Пг. пророды. ⁹ П. къ селуняномъ; «но» сверху добавлено.—Пг. ко селуномъ. ¹⁰ Ар. П. Пг. вашимъ. ¹¹ П. иниде. ¹² П. Пг. пишущице. ¹³ П. роззонанія.—Пг. разгонанія. ¹⁴ Пг. церкви.

⁹ 1 Коринѣ., XI. 2. ⁶ 2 Солун., II, 15. ¹⁴ Ср. Іезек., III, 18—21.

дине, и ¹ таковыхъ и ² для сипцевыхъ держуся, яко и апостольскихъ. А твою милость есми о томъ не просилъ, чего бы мя есть научилъ, альбо мнѣ толковалъ святое письмо; а наипаче, вѣдая вашу милость, иже еси отъ мутныхъ источниковъ напоенъ и отъ истиннаго ³ самочинника⁴, которыйи есть достоинъ нарицатися истиннымъ самочинникомъ ⁵, иже по апостольскимъ уставомъ и намѣстниковъ отъ ихъ общался былъ чистоту хранить и нестяжаніе, и паки возвратился въ миръ ко широкому и пространному пути, и жеву поялъ. Нечему ему иноку ⁶ научити васъ, только тому, иже бы ся поживилъ зъ женою, и изгнездился у л. 207 об. васъ || въ домехъ, яко зми со ядомъ, и растворилъ его съ медомъ, сиречь ⁷ смѣшиваючи свое самочиніе со священными писаніи, понеже всѣмъ и древнимъ ⁸ еретикомъ есть обычаи смѣшивати ученія свои и укрепляти ихъ свидѣтельства священныхъ писаній, соеистицкіи, аки церковнически. А того дѣля, господине, прошу тя, даи ми покои съ тѣми новыми толкованіи: бо яко апостоли и ихъ ученицы не потребовали толкованей Симоновыхъ и Николаевыхъ, яко Петръ заповѣдуетъ вѣрнымъ древнимъ во второмъ посланіи при концѣ, также а ни ⁹ Діонисіи Ареопагитъ и Тимоѣи Маркіоновыхъ и протчихъ, тако же о ни ¹⁰ 35 Аѳонасеи Александринскіи и три вели-

кіе святители Аріевыхъ, и Макѣдо-
ніевыхъ, и Аполинаріевыхъ и Евноміе-
выхъ, тако же и Кириллъ Александри-
скіи, Келестинъ Римскіи Несторіевыхъ
хулени, тако жъ Амбросіи, и Авгу- 5
стинъ, и Герасимъ Донатинтовыхъ и
Пелегіоновыхъ, тако же и Метѳерастъ
премудрыи и Дамаскинъ блаженный,
твои непріятель, его же ти оклеветалъ,
велможныи панъ, Игнатей предречен- 10
ныи, Севирова, и Евтихіева, Сергія, и
Пира и Петра Кнаѳуса толкованіи,
ихъже ныне ерестъ Армены дер-
жатъ, || —такъ же, господине, и азъ, л. 208
грѣшныи и послѣдній отъ собранія 15
христіанского, Меленктона ¹¹ Филиппа,
и Лютора Мартина, и учениковъ его,
Цвингліяна, Калвина и протчихъ, ко-
торые яже еще за живота его съ нимъ
не згодились ¹² во скверныхъ ихъ 20
дохматѣхъ, яко неуставичные ¹³ отъ
неуставичнаго ¹⁴ духа движеми. Симъ
же послѣдуютъ ¹⁵ ныне панъ Θεодосеи
и панъ Игнатей, не такъ ради ученей,
яко запныхъ для своихъ паней, не 25
согласуютъ ¹⁶ имъ, а ни приѣмлютъ, ни
вкупаютъ и не прикоснутся, яже суть
во истлѣніе: бо имъ о томъ немало
тщаніе, иже бы, вкратчися въ цер-
ковъ, отъ усаго и прискорбнаго пути 30
нѣкотораго слабѣишихъ нашихъ ко
широкому и пространному, брюхъ ла-
скаюшему ¹⁷, пути уловили.

А что ваша милость пишешь, иже
бы я тебѣ написалъ и указалъ о 35

¹ П. Пг. и нѣтъ. ² П. и нѣтъ. ³ Ар. на полъ, П. въ текстъ: еже есть Игнатіи Чернецъ и вторыи Θεодосіи Кривои (П. вторыи Θεодосіи Кривои), а последи и Аріаниномъ сталъ, яже развращенъ очима (П. очима) развращенъ душею (П. и душею) бысть. ⁴ Пг. на полъ: еже есть Игнатіи Чернецъ и вторыи Θεодосіи Кривои, а последи и Аріаниномъ сталъ, яже развращенъ ачмы и душею бысть. ⁵ П. самочинникомъ. ⁶ П. Пг. пному. ⁷ Пг. сирѣчь. ⁸ Пг. и всемъ древнимъ. ⁹ П. онъ. ¹⁰ Пг. а ни. ¹¹ Пг. меленктона. ¹² Ар. П. Пг. на полъ: не согласились. ¹³ Пг. неуставленные. ¹⁴ Ар. П. Пг. на полъ: непостоянные отъ непостояннаго духа подвижаеми. ¹⁵ Ар. послѣдую.—П. Пг. послѣдуютъ. ¹⁶ Ар. П. не огласую.—Пг. не согласую. ¹⁷ Ар. П. Пг. на полъ: чреволюбному.

Люторе, почому есть нарицалъ его
псевдопроѣитомъ, и о томъ есми съ
вашею милостію устне молвилъ¹ ши-
роцы², и указывалъ тебѣ, иже онъ
5 не только презрѣлъ всѣхъ, отъ вѣка
угодившихъ святыхъ, але изъ³ вѣт-
хихъ книгъ многихъ и апостольскихъ
посланныхъ некоторыхъ приѣмлетъ.
Ваша милость подобно не памятливы,
10 альбо⁴ хощетъ отъ насъ нѣякое вы-
тягнути писаніе и дати пану Игнатію
на руганіе нашей церкви Божіе⁵.
Того у насъ не обрящеш; бо сохра-
л. 208 об. нимся, по Господню || словеси^а, повер-
15 гати святыхъ псомъ и сыпати бисеры
честныя и световидныя Богоукраше-
нія⁶; а къ тому и апостолъ заповѣ-
даетъ, по первомъ и второмъ нака-
занію, всякого еретика отлучитися, вѣ-
20 дыи, яко сипцевыи развратился уже до
конца: бо ваша милость уже давно къ
одной странѣ приклонилъ ухо недо-
свѣдша гаданіемъ и навѣкъ таковымъ.
Еще къ тому, яко слышимъ ото мно-
25 гихъ пановъ Волынцовъ, яко на лы-
пцяхъ, такъ⁶ и на сѣздохъ, со
жарты и шутками, поразитски, сло-
веса священные отъ божественныхъ
книгъ хватаючи, лопатами не срам-
30 ляешься—яко и мы слышали ото мно-
гихъ вашей страны инославныхъ, за
купки полными малмазни^в 7—писанми⁸
вещати евангельскіе проповеди, паче
же реку на церковь Бога живаго
35 хуленіе рыгати. А мы, господине, такъ
не обыкли; но яко научихомся отъ
древнихъ святыхъ писаніи, тако же
и отъ живыхъ учителей нашихъ, Ма-
ксима многострадальнаго и Артемія

отца, новаго исповѣдника, со смирен-
номудріемъ, и со кротостію, и со мно-
гимъ прилѣжаніемъ и охотою, свя-
щеннаго писанія читати и разумѣвати,
не отлучающесе древнихъ великихъ
толковниковъ || церковныхъ, а не вне- л. 209
млюще еретическимъ бреднямъ. А ва-
шей милости есмо довольно со крото-
стію хотѣли отвещати, у⁹ его милости
князя воеводы въ Корцу при многихъ 10
свѣткахъ¹⁰: бо ваша милость сперва
былъ дался слышати, аки бы не въ
чомъ хотѣлъ отъ насъ научиться и
пользоватися, вопрошаючи насъ, яко
съ молчаніемъ дали мѣсто вопросомъ 15
твоимъ; тогда ваша милость простеръ
вопросы, и притомъ вскоре¹¹ разши-
рилъ и выклады, утвержаючи ихъ
свидѣтельства инославныхъ. И того
было вяще, неже на¹² годину, яко и 20
всемъ дивитися, не выслушавъ повѣ-
сти а ни мало; а егда мы тѣми отвѣ-
щати, аще и мало зело глаголали, а
ваша милость заразъ возопилъ: «О дол-
готѣ звягъ¹³ твоихъ! О, рече, хощеши 25
мя препрети своимъ велеречіемъ!» Мы
виде, иже по страсти гнѣвной, а не
по разуму, дали есмо покои вашей ми-
лости, яко и нынѣ просимъ. А такъ
герцуи, господине, по стремнинахъ¹⁴, 30
яко хощеши, бо кожды чловѣкъ са-
мовластнаго естества, еже есть: что
передъ себя взялъ, отъ того умысла
трудно тебѣ отвратити. А естли бы
ваша милость неискущательне, а ни 35
со упрямствомъ, хотѣлъ отъ насъ поль-
зоватися, не темъ бы было обычаемъ
показати, а ни начало || вопрошенія, л. 209 об.
а ни произволенія ваше, естли бы

¹ Ар. и о томъ есми... молвилъ *внизу* л. ² П. Пг. широцѣ. ³ П. але изъ изъ. ⁴ П. было анбо; *зачеркнуто*: или. ⁵ Пг. божія. ⁶ Ар. такю.—П. Пг. такъ. ⁷ П. молмази. ⁸ П. писанныи. ⁹ Ар. П. а.—Пг. у. ¹⁰ Ар. П. Пг. на *полѣ*: свидѣтелехъ. ¹¹ Пг. заразъ. ¹² Ар. ни.—П. Пг. на. ¹³ Ар. П. Пг. на *полѣ*: неподобныхъ словъ. ¹⁴ Ар. П. Пг. на *полѣ*: по высокихъ мѣстехъ.

^а Матѣ., VII, 6. ^б См. выше, столб. 56. ^в См. выше, столб. 241—244.

было пользы для духовныхъ и спасенія души.

А что ся тыче о епискупехъ богатыхъ и о мнихехъ многостязательныхъ, имъже были надавали предки наши именеи не на кормство¹, а ни на пожитки скверныя, но страннопріимства ради и убогихъ за поможенія и на благолѣпіе церковное, а яко нынѣ
10 ими шаюють²,—нехай имъ Богъ судитъ, а не азъ, бо маю и свое бремя греховъ тяжко, о немъже есми повелѣнъ³ отвѣтъ дати праведному Судіи. Но не о тѣхъ намъ слово, но о⁴ истинныхъ, апостолоподобныхъ епископехъ и мнихехъ нестяжательныхъ, ангельское житіе проходящихъ, ихъже Люторъ вкупѣ смешавъ съ нынешними законопреступники, похулилъ⁵ и уставы
20 ихъ отвергъ, яко и ваша милость блаженнаго онаго и многія святыни исполненнаго Домаскина; а мню, ихъ же не читаючи, а ни досвѣтча, только слыша отъ претора⁶, хулишь⁷: бо

книга его не преведена во Словенско, а естли часть нѣякая и преведена, тогды такъ отъ нерадящихъ и отъ преписующихъ запсовано, ижъ неудобно ко выразумѣнію; а у Грековъ⁵ и у Латынь вся есть; и ваша милость и учительство⁸, панъ Игнатеи, не токмо || по-Грецки, але и по-Латыне, л. 210 сподеваюся, а ни мало не умѣете, только хулити и сваритися искусны¹⁰ есте. Можате тамо, на тои Польской баргари⁹ наученные, сѣти робити¹⁰, не стыдящесь боговидца Исаи¹¹ пророка словесъ: «Горе прелагающему свѣтъ во тму и тму во свѣтъ, и глаголю-
15 щему сладко горко и горкое сладко»^а, и прочіе; чего быхъ вашей милости вседушно не зычилъ¹², естли бы могло быти, иже бы есте отворили и другой странѣ ухо, ноипаче же памя-
20 тающе на проотецъ своихъ правовѣріе. Писанъ въ Ковлю, по роженіи Исуса Христа, сына Божіяго, 1575-го, мѣсяца марта двадесять перваго дня.

¹ Пг. кормчество. ² Ар. П. Пг. на полъ: владѣють. ³ Ар. П. повелѣлъ.—Пг. повеленъ. ⁴ Пг. о нѣтъ. ⁵ Пг. пахулилъ. ⁶ Ар. П. Пг. на полъ: преступника. ⁷ Пг. хулишь ю. ⁸ П. учитель твои. ⁹ П. барбари.—Пг. барбаріи. ¹⁰ Пг. рабити.—Ар. П. Пг. на полъ: творити. ¹¹ Пг. Исаія. ¹² Ар. П. Пг. на полъ: не изволяхъ.

^а Исаіи, V, 20.

XVIII.

л. 210 об. || Листъ Андрѣя Ярославскаго ¹ до ² пана Ѳедора Бокѣя Печихвостскаго ³.

Пишеша ⁴ ми, возлюбленныи брате, добрыи сѣи и богопріятныи новины ⁵, иже оставилъ еси горшее, а возлюбилъ наилучшее, сирѣчь оставя еретическихъ бредней новосмышленія, паче жъ ни отъ кого свидѣтельствованную и ни съ кѣмъ же гаданіемъ имущую, нынешнюю многоглавную ересь, и обратился еси, возлюбилъ церковныи, древле преданныи отъ апостолъ, священныи догматы и свидѣтельствующыи отъ седми великихъ синодовъ: о семъ не токмо родителя твоего, мужа зацнѣго ⁶ и въ роде знаменитаго, и насъ всѣхъ, елицыи правовѣріемъ ко Богу дышемъ, но ⁷ пресильныхъ и накрепчѣишихъ оныхъ небесныхъ всѣхъ ангеловъ, и елицыи безъ посредства насыщаются трисіяннаго божества красоты, тѣхъ всѣхъ возвеселилъ еси и возрадовалъ, яко самъ Сынъ Божіи рече: «Радость бываетъ на небеси о единомъ грѣшникѣ кающимся, нежели отъ девяностыи праведныхъ, не требующихъ покаянія» ⁸. Но нынѣ паче и паче стрещися тебѣ подобаетъ отъ древняго супостата нашего, || завидяща ⁹ еще ⁸ изъ начала праотцу нашему въ раю наслажденіе ⁹, тако же и всему роду нашему ажъ поднесъ спасенію: бо онъ ни на кого такъ не гнѣваетца, яко на правовѣрныхъ, и ни на кого такъ не гонитъ, яко церковъ Божію, обтишуще безпрестанне и рыкающе, яко левъ, ища кого уловити и поглотити отъ церковныхъ догматовъ, яко Петръ рече ⁶. А наипаче наигоршимъ бываетъ непріателемъ тѣмъ, которые, бывши въ волѣ его, но обратятся ¹⁰ отъ него ко Богу, сирѣчь, або будучи въ яковой будутъ ереси, або отъ превеликихъ грѣховъ, въ покаяніе приидутъ. А сего ради и стрещися отъ него тобѣ наипаче достоитъ. А яко же бы стрещися и ухронитися отъ него? Такъ воистинну, иже прочитати священная писанія въ великихъ нашихъ учителей, яко самъ совѣтуетъ Господь: «Причитайте, рече, писанія; въ нихъ обрящете животъ вѣчныи» ¹¹, и часто молитися, да отверзетъ ти очи сердечныи поразумѣти въ нихъ глубину, наставляюще тя ко правовѣрію бесѣдовати ¹¹ со благочестии.

¹ Пг. ярославича. ² Пг. да. ³ П. печихвостовскаго.—Пг. печихвостнаго. ⁴ П. Пг. пише. ⁵ Ар. П. Пг. на полѣ: вѣсти. ⁶ Пг. зацного. ⁷ П. Пг. но и. ⁸ Ар. еже.—П. Пг. еще. ⁹ П. наслажденія.—Пг. насажденія. ¹⁰ П. но братятся. ¹¹ П. и бѣседовати.

⁸ Лук., XV, 7. ⁶ 1 Петров., V, 8. ¹¹ Ев. Іоан., V, 39.

лыми мужми и со искусными во писаніяхъ, и тое все творити со смиренномудріемъ, понеже смиреніе Христо-
во подражаніе и есть ¹, всѣмъ добро-
л. 211 об. дѣтелемъ корень и основаніе, || и уже
бы не водворятся, а ни во многіе
размовы ² вдоватися съ мужми нече-
стивыми, еретичествомъ дышущими.
Тля бо [рече апостоль] обычаи доб-
10 рые бесѣды хитролесныя ³, яко и
пророкъ глаголетъ ⁴ не седати въ
сонмѣ ⁵ суетныхъ и ненавидѣ ⁶ пер-
кви лукавнующихъ ⁷, и индѣ: «Не
ненавидящихъ ⁸ ли ты, Господи, возне-
15 навидѣхъ, и о вразѣхъ твоихъ истаяхъ? Совершенную ненавистію возне-
навидѣхъ ихъ, и враги быша ми» ⁹. А
кто суть таковы врази Божіи, яко
нынешняго послѣдняго вѣка ругатели,
20 по своимъ похотямъ ходяща ¹⁰ и гла-
голюще прегордые уста ихъ хуленіе
на Бога, о нихъже святіи апостоли
въ посланіихъ ¹¹ своихъ пререкоша?
Се ти уже, возлюбленный брате, блю-
25 стися отъ таковыхъ псовъ подобаетъ,
отъ расколовъ безверниковъ, имѣжъ ¹²

Богъ чрево и похвалы ихъ безвстыд-
ней ¹³, а любити же и чтити вседушне
по Бозѣ друзи Божіихъ, яко тои жъ
пророче рече: «Мнѣ жъ зело честнѣ
быша друзи твои, Боже ¹⁴!» А кто ¹¹ жъ 5
суть друзи Божіи? Развѣ святіи из-
браніи ¹⁵ первородные, ихъже совер-
шенныя духи праведныхъ на небе-
сѣхъ, стояща || у престола Господня, л. 122
молящіяся за насъ беспрестанно Хри- 10
сту Богу нашему, а намъ по себѣ
оставили памяти образъ жительства
священнолѣпные ¹⁶, въ заповедехъ ¹⁷
Господнихъ утвержденные, а другія
со житіемъ и книги свои священные. 15
Въ тѣхъ ученіяхъ пребывай, въ тѣхъ
основаніе вѣры своея полагай, яко
основу злата, и поставъ свои, яко ут-
комъ златотканнымъ, добрыми дѣлы
сочинай, и мене пріятеля своего часто 20
въ дому моемъ посещай, прошу ты,
да ¹⁸ нѣкое дарованіе духовное обря-
щеши отъ прочитанія священныхъ
книгъ, сущихъ у мене ко утвержденію
твоему. Аминь. 25

¹ П г. подражаніе мѣсть. ² Ар. П. Пг. на полѣ: бесѣдованія. ³ Ар. П. на полѣ: псал. 25. ⁴ П. въ сонмѣхъ. ⁵ Пг. ненавидятъ. ⁶ П. и нѣтъ. ⁷ Ар. ненавидящихъ. — П. Пг. ненавидящихъ. ⁸ П. Пг. ходяще. ⁹ Ар. посланія. — П. Пг. посланіихъ. ¹⁰ Пг. имѣже. ¹¹ Ар. а. — П. ктому. Пг. а кто. ¹² П. священнолѣпіе. ¹³ Пг. заповѣдехъ. ¹⁴ Ар. П. до. — Пг. да.

¹⁵ 1 Коринѣ., XV, 33. ¹⁶ Псал., XXV, 4. ¹⁷ Псал., CXXXVIII, 21—22. ¹⁸ Филиппис., III, 19. ¹⁹ Псал., CXXXVIII, 17. ²⁰ Такъ.

ХІХ.

Листъ второй Андрѣя Ярославскаго да Федора Бокѣя.

Познахъ твое¹ писаніе, яко же братіи своихъ познають, не по сродству
л. 212 об. плотскому, но паче по духовному || соу-
зу любви, отъ Христа Бога въ ми-
5 лость приведенныхъ; и зело о семъ
возрадовахомся, иже во правовѣрныхъ
дохматехъ утвердился еси и во истин-
не ходити обещаешься², яко и азъ,
вѣрныи пріятель твои, тебя о томъ
10 молю и совѣтую: потщися угодили Го-
споду твоему, ходяще въ заповедехъ
Его, иже волею своею мирочиститель-
ную кровь за насъ изліялъ. Сиче и
намъ подобаетъ по силе нашей про-
15 стиратися, уподобляющеся Ему распи-
натися, сиречь во всѣхъ терпѣти на-
водимыхъ намъ отъ діаволя дѣлехъ и
помыслехъ, воюющеся и храбре заста-
навляющеся противу князя тмѣ, вла-
20 сти темныя, миродержителя вѣка сего,
иже беспрестанно прельщаетъ роды хри-
стіанскіе, не токмо богохульными раз-
личными ерестыми³ [да отпадутъ отъ
вѣры, яжъ во Христа], но⁴ богомерски-
25 ми плотными страстями разъятельны-
ми, сиречь⁵ всякими разкошми, да
опровержетъ насъ нечистотами во гнус-
ное жительство, и сиче Богу омер-
зить, и отведетъ во пропасти пре-
исподняя, яже ему уготованны, отъ
нихъже сохрани, Боже, всѣхъ пра-
вовѣрныхъ! А сего ради подобаетъ
ти паче подщательну быти, яко юно-
ше благородному, не токмо въ роде 5
свѣтлому, || но и разумомъ отъ Бога л. 213
обдаренному, и къ тому во мужествѣ
храбрства украшенному: и аще храбре
явился еси и мужественъ, противу
супостатовъ, въ телесныхъ дѣлехъ 10
славу себѣ добрую набывая предо
всѣми людьми въ мире семъ, кольми
паче подобаетъ ти мужатися и храбр-
ствовати сопротивъ невидимыхъ вра-
говъ Христу, тя на таковую войну 15
изведшу и за таковыя одолѣнія сла-
ву вѣчную и неизреченную обещава-
щу, еяже получитьи ты сподобитъ Го-
сподь пашъ Исусъ Христосъ! Сеи бо
истинныи Богъ не токмо въ мире 20
семъ, но и въ будущемъ вѣцѣ, яко
Іоаннъ Богословъ, при концѣ перваго
посланія своего рече: «Да познаемъ
Бога истиннаго и да будемъ во истин-
номъ Сынѣ Его, Исусѣ Христѣ: се бо 25
есть истинныи Богъ и животъ вѣч-
ныи^а», Емуже слава со Отцемъ и со
Святымъ Духомъ во вѣки. Аминь.

¹ Пг. твое и. ² Пг. обещаешь. ³ П. ерестыми. ⁴ Пг. но зъ. ⁵ Пг. сирѣчь.

^а 1 Іоан., V, 20.

XX.

об. 213 л. || Листъ князя Андрѣя Курбского до княгини Ивановое¹ Черторыжское².

Честнѣишее³ госпожи, велеможной и свѣтлой въ роде, паче же во правовѣрію свѣтлеишей и вдовства чистою сіяюще, отъ насъ покорное поклоненіе честности твоей. Да будещи здрава со возлюбленными чады твоими!

А за то благодаримъ велице, яко твоя честность писала къ намъ, иже сынъ твой во страсть Божіи и во правовѣріи прародителемъ отеческомъ утвержденъ и охоту маеть по⁴ священнымъ писаніемъ и, что дивнѣишаго, иже въ таковомъ юномъ вѣку къ таковымъ прилѣжитъ, слушающе Христа своего, яко онъ реклъ: 15 «Испытайте писанія, въ нихъже обрящете животъ вѣчный»⁵. Сихъ бо ради во юношескіе души вселятся благодать духовная отъ младости и, егда во совершенный возрастъ достигнутъ, бывають съ нихъ мужи велицы и знамениты; егда же не утеснятся во утробахъ, добрымъ произволеніемъ 20 бывають и сынове⁶ свѣта и образи добротъ и церковные поборники зацѣпныхъ⁷ родовъ своихъ похвалами. Господи Исусе Христе, Боже нашъ! со- 25 л. 214 верши въ || таковыхъ того младенца.

А еже твоя милость писала еси къ намъ, иже хощеши послати его до Вильни, до⁸ Римскаго закона честныхъ⁹ презвитеровъ язудовъ¹⁰, и то умышленіе твое похвально. Но всяко не хощу тя утаити, 5 яко слуга и пріятель твой, во всемъ тебѣ доброхотны¹¹, иже многіе родители были дали имъ, яко княжатскихъ родовъ, такъ и шляхетскихъ и честныхъ гражданъ, дѣтки своя учить наускомъ 10 вызволеннымъ¹² [яко слышимъ отъ нѣкоихъ], но они не научя, первіе мало не всѣхъ, въ неразумномъ еще будучи вѣку, намовя ихъ хитролестне, отлучили отъ правовѣрія и покрестили во своей 15 полувѣріи, яко Крошинского князя сыночковъ и другихъ. И того ради многіе отцы отъ нихъ дѣти свои паки отобрали: бо¹³ они ненавистники и противники зѣло велики¹⁴ нашему правовѣрію, и нарицають¹⁵ четырехъ патріарховъ и всѣ восточные церкви схизматиками, сиречь раскольниками, а сами паче будучи сущіе схизматицы, съ ихъ папою и со всѣми кардиналы. 25 А сіе пишу, не ихъ ненавижда, аки¹⁵ завидя имъ, не буди, но правду во-

¹ Пг. Ивановой. ² Пг. Черторыжскіе. ³ Пг. честнѣишемъ. ⁴ Ар. и съ небесъ.— П. светлыхъ небесъ; «светлыхъ» *добавлено на полъ*.—Пг. бывають и сынове. ⁵ П. на полъ: свѣтлыхъ. ⁶ Пг. до нѣтъ. ⁷ П. честныхъ. ⁸ П. язудовъ.—Пг. иезуитовъ. ⁹ П. доброхоты.—Пг. доброхотнѣ. ¹⁰ П. на полъ: свободнымъ. ¹¹ Пг. во свое. ¹² Пг. бо нѣтъ. ¹³ Пг. великіи. ¹⁴ Ар. нарицаеть.—П. Пг. нарицають. ¹⁵ П. Пг. ани.

Такъ.¹⁵ ⁶ Ев. Іоан., V, 39.

истинну и, что ся дѣтъ, остерегаючи твою честность.

А всяко Василии Великии, Григоріи л. 214 об. Богословъ, || Іоаннъ Златоустыи и мно-
5 ги къ тому нарочитые мужіе ѣздили учиться тѣхъ наукъ зъ домовъ отъ родителей своихъ до Аѳинъ¹, ко поганскимъ философомъ; но правости душевные и проотеческого правовѣрія
10 ни на мненіи отменили², но украсяся благолѣпне, по внутреннему челоу, возвратилися³ ко отечеству, яко корабли великіе, со дражайшими⁴ корыстями; а Іоанъ Домаскинъ и Козьма
15 Пѣснопѣвецъ научени были тѣмъ всѣмъ наукамъ возлюбленнымъ⁵ отъ единого учителя въ дому отца ихъ, егоже набылъ⁶ отецъ имъ, и такъ философіи онъ навѣкъ, яко естественно,
20 такъ и обычаи⁷, иже вышѣши его никто же обрѣлся. Азъ же лѣпей сіе пушаю на мудрое разсужденіе вашей милости и пріятелей твоихъ.

А тотъ листъ, писанныи отъ насъ
25 ко единому брату, имже есмо отчасти отвечали противъ⁸ тѣхъ езуитовъ

дерзновенія, обранячи наше правовѣріе, посылаю преписавъ до вашей милости вмѣсто малого подарка, что ваша милость рачи⁹ принять отъ мене, со обычною кротостію, яко святой вдовицѣ достоитъ. А книжъки тое, о нейже пишешь ми, при собѣ не маю: есть она въ Ковлю; || которая велми л. 215 полезна, анбо пожиточна¹⁰, наипаче же юного возраста отрокомъ, и я пошлю 10 еѣ вашей милости и сыну твоему на прочтаниіе, а естли полюбить и на препись; а преписавъ, мнѣ еѣ ваша милость возвратити рачите, бо и самымъ намъ оно потребно дѣло¹¹. Прошу 15 тое жъ¹² вашей милости о томъ листѣ, до езуитовъ писаномъ—скорыи¹³ переписавъ до вашей милости есми послалъ—не¹⁴ давай ваша милость его читати, а ни преписывати иновѣр- 20 нымъ, одно¹⁵ правовѣрнымъ, бо того есть писанія потреба.

А за тымъ прошу, ижъ бы мя ваша милость во святыхъ молитвахъ своихъ не запамятала.

25

¹ П. до Оѳинъ. ² П. ни на мненіи отменили.—Пг. ни на мненіи отмѣнили. ³ Пг. возвратися. ⁴ Ар. дражайшими.—П. Пг. дражайшими. ⁵ Пг. свободнымъ.—П. на полъ: свободнымъ. ⁶ П. Пг. на полъ: обрѣлъ. ⁷ Пг. обычай ихъ. ⁸ Ар. было: привъ; исправлено: противъ.—П. Пг. противъ. ⁹ П. на полъ: изволи. ¹⁰ П. Пг. албо пожитачно. ¹¹ П. намъ она потребна зело.—Пг. намъ оне потребна. ¹² Пг. тежъ. ¹³ Пг. скорымъ. ¹⁴ Пг. но. ¹⁵ П. съ одно.

XXI.

Цедула писана до пана Оставаія Тродкаго.

По Христа нашего заповеди, должны есми не токмо ко всѣмъ любовію простиратися, но и обидимымъ къ обидящимъ прибегати, и совершенною любовію любить ихъ, яко и мы отъ твоего величества чести печалимся и усильствуемъ: нѣкогда въ тѣхъ уже
л. 221 об. честныхъ, || во маститыхъ седилахъ
воспомянеша праотцовъ твоихъ правовѣріе и, ото инославныхъ ученія заткнувши честные слухи свои, возвратився¹ добрымъ прехвальнымъ возвращеніемъ, и паки утвердишися во церковныхъ дохматехъ, прочитающе со
15 потщаніемъ, прилѣжне, часто, отъ насъ посылаемое того великого и нарочитого и во всей вселенне славного учителя, егоже востокъ и западъ възхваляетъ, яко и самые глаголы
20 его свидѣтельствуютъ отъ златыхъ² устъ языка его, подобны воистинну меду каплющему, а къ тому, что нолѣпшаго, крѣпкими, или непререко-
мыми, доводы, или свидѣтельствами, утвержденны, пророческими и апостальскими, и самые ипостасныя премудростями вещаньи. Время уже, яко отовсюды зрится, бодрствовать и зело³ чюинымъ³ быти, и отовсюду обозрительнымъ и подщательнымъ, шествующе по Христову пути, ускому и прискорбному: бо уже и седины власовъ нашихъ свѣтлыя ко одному свѣту свѣтлеишему⁴
10 образъ являютъ и возваніе къ небеси; а къ тому Господь явственне уже напоминаетъ, же || ото всѣхъ странъ врази л. 222
уже приближаются и находятъ; ово въ части земли тое ходилъ ныне мечъ варварскіи, мститель закона Божіа, ово
15 другіи супостатъ приближились—и еще яковыи супостатъ? лють зело и бесчеловѣченъ!—и во безгласномъ⁴ отечествѣ границы полагаютъ и зами-
20 раютъ⁵. И воистинну Господь напоминаетъ, ждуще возвращенія къ покаянію.

¹ Пг. возвратишся. ² Ар. отъ златоустыхъ устъ.—П. Пг. отъ златыхъ устъ. ³ Пг. чюднымъ. ⁴ П. въ текстъ: и во безглавномъ во время интереснумъ сирѣчь между кролеи.—Пг. на полъ: во время интереснумъ сирѣчь между кролеи. ⁵ Пг. замѣраютъ.

XXII.

Цыдула Андрѣя Курбского до ¹ пана Древинского писана.

О милыи ² пане Базиліи! Обрѣтемись въ листѣ вашей милости недѣное ³ поздравленіе, и не вѣрю, есть ли то вышло гнушеніе отъ твоеи милости ⁵ устѣ ученаго ⁴ мужа? Но мню, никакъ же бы нарочитыи мужъ дерзнулъ сего, иже бы сицевые глумленія и руганія писалъ до христіанина: || написано, мню, быти сіе отъ нѣкоего варвара, або предитора праотеческого правовѣрія, або паки отъ того самого истинно прегрубѣшаго варвара, который отпалъ отъ зацности ⁵ и шляхетства ангельского князства ⁶ [яко рече пророкъ: денница, восходящая заутра, ниспаде ⁷, не соблюде своего чину, або повинности], и развратився ⁷ въ разумѣ ⁸, и безпрестанно сопротивляясь своему Создателю и ангеломъ Его, и *учить* ⁹ всякого челоуѣка грубству и варварству, иже забвеніемъ помрачилъ первородные доброты зацность ¹⁰, и подущаетъ различнымъ ересемъ и хуламъ слагающихъ своихъ ему стаинниковъ, яко бы отъ церковнаго разума ово на святыхъ дерзая хвалы, мертвыя ¹¹ нарицая ихъ, ово на святыя иконы Христовы и Рождышю Его отрыгати хуленія, Кронову и Діеву и Аполнову ¹² поганскимъ болваномъ уподобляя ихъ ⁶, ово на самого Сына Божія различными лязеиміями дерзати, отъ присносущія и равенства Отча отлучающе ¹³ 10 Его, и, по Арію, великого и малого Бога ¹⁴ вводяще—поганства многобожіе!—христіанскимъ родомъ ⁸, и другія безчисленныя хуленія помышляюще, о ¹⁵ нихъже порядку есть времѣя ¹⁶ писати,—той - то ¹⁷, || глаголю, 216 воистинну, або нѣчто ¹⁸ отъ стаинникъ его, написалъ ми сицевое поздравленіе, а не ваша милость, яко предрекохъ, мню, пріятель мой: кому 20 бы ся благодарно было, яко христіанину ми сущу, отъ праотецъ моихъ княжатъ христіанскихъ по роду ¹⁹ влекомаго, поздравляти мя бездушною

¹ Пг. да. ² Ар. было: омнѣ; исправлено: о милыи.—П. Пг. о милыи. ³ П. немч. ное.—Пг. невдѣное.—Ар. П. Пг. на полѣ: неблагодарно. ⁴ П. ачегона. ⁵ Пг. зацности. ⁶ Пг. князства. ⁷ Ар. равратися.—П. развратився.—Пг. развратися. ⁸ П. въ разумехъ. ⁹ Ар. учинить.—П. Пг. учить. ¹⁰ Пг. затность; на полѣ: благородіе. ¹¹ П. Пг. мертвыми. ¹² П. ополонуву.—Пг. аполлонуву. ¹³ П. отлучающе. ¹⁴ Пг. боговъ. ¹⁵ Пг. и о. ¹⁶ П. о нихъ же проедсу есть время. ¹⁷ Пг. той то то. ¹⁸ П. некто. ¹⁹ П. породъ.

² Исаи, XIV, 12.—См. выше, столб. 212—213. ⁶ См. выше, столб. 16. ⁸ См. выше, столб. 75—76.

тварію? Писано бо въ листѣ томъ ¹ язычливымъ: поздравляю тя новымъ рокомъ 76-мъ! О смѣху ² достойное поздравленіе и руганіе полная! Оста-
 5 вилъ ³ памяти празднуемыхъ ⁴ воплащенія слова Божія отъ дѣвицы и явленія на Іордане Сына Божія, идѣже трисіяннаго Божества наипервіе изъявилось свѣтлость—яко рече еванге-
 10 листъ: Сыну, исходящу ⁵ отъ воды, Духу ходящу отъ небесъ въ видѣнія голубицы, Отцу вопіащу: «се Сынъ Мои возлюбленныи»! сии есть ⁶ прис-
 15 носущыи Мнѣ и равныи по Божеству, «о Немъже благоволихъ ⁷», сирѣчь упокоихся со человѣки и миръ пріяхъ, страданія ради плоти его, враговъ бывшихъ примирихъ къ себѣ,—оставя
 20 тѣ всѣ и забывъ, аки неистовъ нѣкто, вмѣсто Сотворителева имене, налегшее созданіе и царя твари ⁷ поздравляти,

яко рекохъ, сотвореніемъ якимъ? еще сотвореніемъ нѣ токмо || не чювствен- л. 216 об.
 нымъ, но и бездушнымъ! Молю тя, господина моего, естли вѣдаешъ, хто писалъ до насъ то поздравленіе, ижъ 5
 быхъ ⁸ впередъ хъ тому насъ не срамотилъ, а, яко молвятъ простую по-
 словицу, прекрестясь, образумилъ бы и проклянувъ діавола, и впредъ бы
 такъ не глупалъ, и рабомъ пана не 10
 поздравлялъ: бо роки и времена, яко ваша ⁹ милость самъ лѣпей вѣшь ¹⁰,
 со всею видимою тварію человѣкомъ служатъ, Божіимъ повелѣніемъ; а ко-
 15 торая вещь не имѣетъ въ себѣ чего 15
 отъ прироженія, або лѣпей, ижъ ко-
 торые силы ¹¹ въ нее миросоздатель не вложилъ ¹², како можетъ ¹³ доти ¹⁴
 та поздравляемому ¹⁵ здравіе? Разумъ
 20 здравъ имѣющему довѣдетъ. 20

¹ П. въ томъ. ² Ар. о мѣху.—П. Пг. о смѣху. ³ П. Пг. оставивъ. ⁴ Ар. празднуемъ.—П. Пг. празнуемъ. ⁵ Пг. сходящу. ⁶ П. возлюбленныи сиречь.—Пг. возлюбленныи сирѣчь. ⁷ Ар. Пг. на полъ, П. въ текстъ: сирѣчь (Пг. сирѣчь) человѣка по образу Божію и по подобію сотвореннаго, отъ Бога Царя надъ всею тварію поставленна. ⁸ Пг. бы. ⁹ Пг. вашъ. ¹⁰ П. вѣшь. ¹¹ Пг. силы нѣтъ. ¹² Ар. П. миросоздательно вложилъ.—Пг. миросоздатель не вложилъ. ¹³ Ар. можать.—П. Пг. можетъ. ¹⁴ П. Пг. дати. ¹⁵ П. поздравленіемому.

⁷ Матѣ., III, 16—17.

XXIII.

л. 217 || Листъ Андрѣя Ярославскаго до князя Костянтина воеводы Кіевскаго.

Листъ твоего величества, такъ и книжица Скаркги еизута¹, соеизматовъ исполненная, такъ же и листъ до твоеи милости писанныи ото инославна-
 5 го и прелукаваго Мотовила [не вѣмъ, естли и ныне еще, або и поднесъ, любимаго твоего слуги]² пріяхомъ ихъ и вразумѣхомъ. Другое оставя, не-
 10 го мя, о томъ-то мало Мотовиле реку: хто слыхалъ отъ вѣка, или гдѣ³ писано въ кроникахъ, ижъ бы волко-
 растерзателя ко стаду овецъ на по-
 15 житъ⁴ взывати? сирѣчь, ижъ бы хри-
 стианинъ правовѣрный ото аріанина христоненавистнаго услаждался епи-
 століями, или пріимовалъ отъ него писанія, на помощь церкви Христа Бо-
 20 га? А той-то Мотовило инославныи не аріанскаго духа въ себѣ имѣетъ, но воистинну сугубѣ злѣишаго неистов-
 нѣишаго дьявола, ланеима на обща-
 го владыку⁴, Христа нашего, отры-
 гающаго, далеко⁵ горчаишии и ядо-
 25 видши, нежели Аріи безбожныи: бо онъ согласникъ и обновитель Павла
 л. 217 об. Самосаднаго⁶ || ереси и Ѳотинуса не-
 якого, древнихъ еретиковъ, которые прѣли преждевѣчность⁷ Сына Божіаго
 30 и не вѣрили пророческимъ словесемъ, начало полагающе отъ Маріи Христу⁸, ихъже давно попрагна и обличенна

ересь, и проклятіемъ осуждена и съ ними вкупѣ.

Годить ли ся ти отъ таковаго, о вельможныи свѣтлѣишии княжа хри-
 стіанскіи, догматовъ испытovati и от-
 5 вѣтовъ просити на езуитцкіи оабулы, соеизматы повапленные? А⁹ мнѣ¹⁰! Отъ лѣности вся ся намъ приключа-
 ютъ, нерадѣніа ради прочитаней свя-
 щенныхъ писаней, яко ти много о
 10 семъ и устнѣ стужахъ¹¹, или доку-
 чахъ, до¹² прочитаеши ихъ часто, аще и помалу; и не престану ти воистин-
 ну докучати и до моеи смерти—поне-
 15 же зело люблю тя—дондеже узрю тя лучшее тѣаніе о семъ приложити и охоту въ сердцы твоемъ подвигнути,
 понеже въ томъ избавленіе наше на-
 лежить¹³, яко самъ Христосъ рече: Прочитаите, рече, писанія, въ нихъ¹⁴
 20 обрящете животъ вѣчныи⁶; и паки: Причитайте¹⁵ писанія, понеже тѣ сви-
 дѣтельствуютъ а¹⁶ мнѣ⁶. Естли, го-
 сударю, былъ еси хотя мало прочи-
 талъ, послухавъ мене, слуги твоего
 25 вѣрнаго, не токмо бы возгнушася || еси самъ отъ таковыхъ дохматовъ л. 218
 или отвѣтовъ просити, или изыскива-
 ти, но и другимъ¹⁷ наши¹⁸ страны пра-
 вовѣрнымъ христіаномъ возбранилъ бы
 30 еси и запретилъ.

¹ П. скаркги езуита.—Пг. скариги езуита. ² Ар. П. этой скобки нѣтъ.—Пг. есть.
³ Ар. здѣ.—П. Пг. гдѣ. ⁴ П. человекъ. ⁵ Пг. подалека. ⁶ П. самосадкаго.—Пг. самосад-
 ского. ⁷ Пг. вѣчности. ⁸ Ар. Христу *сверху строки*. ⁹ Пг. охъ. ¹⁰ П. а мнѣхъ. ¹¹ Ар.
 стужахъ.—П. Пг. стужахъ. ¹² П. да. ¹³ П. нележитъ. ¹⁴ П. Пг. въ нихъ же. ¹⁵ Пг.
 прочитаите. ¹⁶ П. о. ¹⁷ Ар. П. со другимъ.—Пг. другимъ. ¹⁸ П. нашія.—Пг. наша.

^а Такъ. ^б Ев. Іоан., V, 39.

XXIV.

Цыдула¹ князя Андрѣя Курбскаго до² князя воеводы Кіевскаго.

И не вѣмъ³, откуды сія приключишася⁴ вашему величеству: прислалъ⁵ ми ваша милость книгу отъ сына діаволя написану и⁶ отъ явственнаго 5 непріятеля Христа нашего, истиннѣише⁷ рекше, отъ Антихристова помощника и вѣрнаго слухи его сочинену! Мнѣ ваша милость⁸, христіанину правовѣрному, брату своему присяг- 10 лому, негли вмѣсто поминка⁹ шлеть? О беда, воистинну плачу достойна! О *нензда*¹⁰ преокаяннѣишая! Въ таковую дерзость и стунтицею¹¹ начальницы христіанскіе внидоша, иже не токмо 15 тыхъ ядовитыхъ драконовъ въ домѣхъ своихъ питати и ховати не стыдятся, но и за обронителей и помощниковъ ихъ себѣ мнимають¹²! И что еще дивнѣишаго: за духовныхъ, бевъ || духовныхъ, Церковь Божію обр- л. 218 об. няти имъ рассказуютъ и книги сопротивъ полувѣрныхъ Латиновъ писати имъ повелевають! О заслеплѣнія и безумія нашего! Пророкъ глаголетъ: Се 25 дніе грядутъ: будутъ ходити чловѣцы во дни, яко въ нощи, и, во свете ходяще, осезати будутъ, яко слепецъ, стѣну^а. Кто слышалъ, или¹³ кто видѣлъ отъ вѣка, волка о¹⁴ стража овцамъ поставляти, и ядовитого аспида дѣткамъ опекуна¹⁵ вѣтворити? Воистинну сіе не токмо предивнѣише, но 5 и тысящу кратъ горше: учениковъ Павла Самосацкаго и Ѳотинуса, древнихъ еретиковъ, давно уже проклятыхъ и поправныхъ, церкви¹⁶ Божіи, во православныхъ дохматехъ сіяюще, 10 тако и такъ презлыхъ, обронительми и защитниками поставляти! То се убо: еретицы предреченные нынешніе ученицы ихъ не токмо Сына Божія ото Отца существа отлучаютъ, яко Аріи, 15 но¹⁷ и преждевѣчное рождество Его—ото Отца пріятъ—точію отъ Маріи начало ему полагающе; а пророческимъ глаголомъ о преждевѣчномъ рождествѣ Его и апостольскимъ проповѣ- 20 даніемъ не вѣрятъ и смеются прескверно!¹⁸ || А Сына Божія Его глаго- л. 219 лютъ, предъ простѣишими и глупыми нашими, аки бы то медомъ смертоноснымъ ядъ помазующе и неправду 25 злости своей тощею ихъ правдою покрывающе, яко на удуръ лценіе¹⁹ ры-

¹ Пг. цедула. ² Пг. да. ³ Ар. ныне вѣмъ.—П. Пг. и не вѣмъ. ⁴ Пг. приключишися. ⁵ Ар. Пг. присланъ.—П. прислалъ. ⁶ П. и *нѣтъ*. ⁷ Пг. истиннен. ⁸ П. вневаяша милость. ⁹ Ар. П. *было* поминка; *исправлено*: поминка.—Пг. поминка. ¹⁰ Ар. П. Пг. *нензда*.—Ар. П. Пг. *на полъ*: о нужда. ¹¹ П. Пг. стунтицею. ¹² Ар. П. *на полъ*: мнѣтъ. ¹³ П. Пг. и. ¹⁴ П. Пг. о *нѣтъ*. ¹⁵ Ар. П. Пг. *на полъ*: пѣстуна. ¹⁶ Пг. отъ церкви. ¹⁷ Ар. П. на.—Пг. но. ¹⁸ П. прескверные. ¹⁹ П. но удовъ лценіе.—Пг. на удѣ лценіе.

^а Исаія, LIX, 9—10.

бамъ рыбаловъ¹ полагаетъ. А та-
кова² Сына Божія разумѣютъ, яко
Аарона и Самуила и протчихъ чело-
вѣковъ, по существу тлѣнія рожден-
ныхъ! О, государю мои превозлюб-
ленные, паки не усрамишия и не
устыдишия Христа твоего, присно-
сущнаго, совѣчнаго и равнаго Отцу,
Сына Божія, умершаго за насъ пло-
тію, искупившаго тя мирочистельною³
кровію своею! Съ таковыми дружи-
тися, и собщатися, и ихъ на помощь
призывать—подобно не токмо уже пре-
слушавши, иже⁴ негли и возгнушив-
шихся⁵ пророковъ и апостоловъ, ибо
пророкъ глаголющъ: «Не⁶ ненави-
дящихъ ли тя, Господи, возненавидѣхъ,
и о вразѣхъ твоихъ изумѣхся? Совер-
шенною ненавистію возненавидѣхъ ихъ
и непріатели быша мнѣ»^а; апостолъ ве-
ликіи вопіетъ: «Блюдитесь псовъ, хра-
нитесь злыхъ дѣлателей⁷, расколовъ не-
вѣрныхъ»⁶, «тлѣть бо, рече, обычаи доб-
рыя бесѣды злые»^в; и инде: «Не вкуси,
рече, не прикоснись, яже суть во истлѣ-
ніе»^г. || А любовникъ твой, Мотовило,
не токмо во всей⁸ преизверной⁹ книзе
своеи оалшиве пророческіе слова вы-
кладаетъ, паче же прескверне и грубе¹⁰,
но¹¹ и въ конклюдіи¹² тое-то книги
своеи Христа проповѣдуетъ паки
пріити, и на тысячу лѣтъ еще тлѣн-
ное житіе уставити вѣрнымъ своимъ,
и ясти и пити и подъ винницами¹³

наслаждатися. А сіе подобно и малые
дѣтки вѣдаютъ: гдѣ яденіе и *питіе*¹⁴,
тамо и истеканіе, сіирѣчь въ оба-два¹⁵
прохода, а и гдѣ истеканіе, тамо и
тлѣніе, а гдѣ тлѣніе, тамо и дѣто-
рожденіе. Новыи Магмете! И еще пре-
горши въдохметехъ своихъ сквер-
ныхъ о Христе, нежели Магметъ, бо
и Магметъ въ олкарано¹⁶ таковыхъ
о Христѣ и о Рождышей Его хуленіе
не полагаетъ, но сполу нѣяка исповѣ-
дуетъ^а.

А могъ бы ваша милость тую книгу,
сваровъ и ядовъ смертоносныхъ испол-
ненную, *дивно*¹⁷ святу своему Алексѣю¹⁵
даровати, бо онъ умѣетъ и тому иску-
сея, яко за едовитые плюхавыми¹⁸
словесы и нечистыми глаголы равные
отдавати. А мнѣ, служъ твоему вѣр-
ному и пріятелю || присяжному, на что л. 220
сея былъ въ домъ гнои¹⁹—бо люди
изъ дому гнои возятъ—паче же душев-
ная и неисцельная гагринна, а по ва-
шему-то канцеръ заразливый и неис-
цельный, отъ негоже ужъ мало не²⁵
вся Волинь заразилася и неисцель-
не²⁰ болятъ^е, скверными догматы по-
дущати. А писалъ бы отъ пророковъ
и апостоловъ, вкратце беручи на тые
бретки того новаго Ѳотинна; но праздно³⁰
и туне видѣломися, премудрому Соло-
ману²¹ глаголющему, иже не достоинъ
безумнымъ, паче въ конецъ растлѣн-
нымъ, отвѣту^ж; такъ же и Павелъ къ

¹ П. рыбаловомъ. ² П. а якова. ³ Пг. мирочистительною. ⁴ Пг. и уже. ⁵ П. возгнушавшися. ⁶ Ар. было: на; исправлено: не—П. не.—Пг. не *нѣтъ*. ⁷ Ар. П. дѣлатели.—Пг. дѣлатели. ⁸ Ар. П. вась всей.—Пг. во всей. ⁹ Пг. прескверной. ¹⁰ Пг. грубо. ¹¹ Пг. но *нѣтъ*. ¹² Пг. на *полѣ*: во оконченіи. ¹³ Ар. П. Пг. на *полѣ*: подъ древесы. ¹⁴ Ар. П. питаетъ.—Пг. питіе. ¹⁵ Пг. вободѣя. ¹⁶ П. въ олкарене.—Пг. во алкоране. ¹⁷ Ар. П. Пг. дивно. ¹⁸ Ар. П. Пг. на *полѣ*: скверными. ¹⁹ П. гнои *нѣтъ*. ²⁰ Ар. П. Пг. неисцельного.—неисцельне. ²¹ Пг. Соломону.

^а Псалом., СХХХVIII, 21—22. ^б Филипп., III, 2. ^в 1 Корин., XV, 33. ^г Колос., II, 21—22. ^д Коранъ. Арабскій текстъ съ русскимъ переводомъ Гордія С. Саблукова. Изд. 3-е. Казань. 1907. «Глава (3-я): семейство Имрана», ст. 30—43 (стр. 99—101); «Глава (4-я): жены», ст. 155—156 (стр. 185—187), ст. 169 (стр. 189). ^е Такъ (Ар. П. Пг.) ^ж Сирахъ, XXII, 12.

Тимоеѣю: «По первомъ, рече, и второмъ наказаніи^а, всякого челоуѣка еретика отрицатися, вѣды, яко таковыи развратился до конца и согрешаетъ, 5 самъ въ себѣ осужденъ»^б; сирѣчь поправши сумнѣніе свое, или совесть, бесрамне и ни о комъ же радяща, всѣхъ святыхъ премудрыхъ учителей выше разумѣти мнящеся¹, а ни² толкованія ихъ приѣмлюще, и не имѣюще 10 предъ очима страха Божія; но³ нагою главою, сиречь безстыдне, толкуетъ и выкладаетъ: яко ему видится, яко и словеса его свѣтчатъ⁴, называюще Рим- л. 220 об. скихъ епископовъ Антихристовыхъ, || что есть смѣху и преудивленію достойно предъ тѣми, яже умъ имѣетъ^а. А тую книгу послалъ⁵ до вашей милости вцелѣ^б. А до вашего величества 20 того ради дерзнухъ написати, вѣдыи тя, иже княжа христіанское⁷, отъ святыхъ и прародителей по роду влекомъ, и⁸ желатель преотеческого⁹ благочестія, и къ тому мужъ разуменъ и от- 25 части во правовѣрныхъ дохматехъ искусенъ еси. Да претерпишь отъ друга вѣрнаго¹⁰, аще, господине, прикро¹¹ и жетовице обрящется, послѣдующе премудраго слову: «Лѣпше, рече, лоза 30 пріятеля, нежели ласкательные целованія вражіи»^в; и инде: «Обличи, рече, пре-

мудра, и возлюбитъ тя», и протчіе; и паки: «Покажи^а, рече, праведнаго», сирѣчь напомнимъ, «и приложитъ принимать» со благодареніемъ^г, або завдячко^д, и протчіе. А сего ради¹², государю мой, 5 миѣ зело превозлюбленнѣиши¹³, не прогнѣвайся о дерзновенномъ¹⁴, яже, воистинну любви ради духовные, написано, и приими сіе отъ мене, слуги твоего вѣрнаго, со Христоподобною 10 кротостію. А къ тому возвесели общаго || царя нашего, Христа, Бога л. 221 твоего: престани уже дружитися съ тѣми¹⁵ непріятельми Его, прелукавыми и презлыми, ибо никто же можетъ другъ 15 царевъ быти, кто съ непріятельми¹⁶ его дружбу ведетъ, или кто ихъ у себя ховаетъ, яко за надрами¹⁷ зміевъ. И трикратне молются: престани, уподобляеся¹⁸ праотецъ твоихъ ревности 20 благочестія, отжени ихъ ко подобнымъ¹⁹, не вкушай, ни прикоснися, яже суть во истлѣніе^е, аще хоцещи Христа твоего помощь въ дому имѣти; отжени²⁰, глаголю, прелютыхъ и пре- 25 лукавыхъ ругателей, да будещи отъ Него благословенъ и возлюбленъ со всѣмъ домомъ твоимъ княжатцкимъ въ сѣмъ²¹ вѣце и въ будущемъ²². Аминь. 30

¹ Пг. мнящася. ² П. они. ³ Ар. П. Пг. на. ⁴ Ар. П. Пг. на полъ: свидѣтельствуютъ. ⁵ Пг. посылалъ. ⁶ П. въ цалѣ. ⁷ Пг. христіанскіе. ⁸ Пг. и нѣтъ. ⁹ Пг. праотеческаго. ¹⁰ П. вгорного. ¹¹ П. трудно прикре.—Пг. прикре.—Ар. Пг. на полъ: трудно. ¹² Ар. П. Пг. ради нѣтъ. ¹³ П. Пг. прижелательнѣиши. ¹⁴ Ар. о дерзновенномъ.—П. Пг. о дерзновенномъ. ¹⁵ Ар. Пг. на полъ: супустаты.—П. въ текстъ: супостаты. ¹⁶ Ар. П. Пг. сіе пріятельми. ¹⁷ Ар. П. Пг. за днарами. ¹⁸ Пг. уподобляюся. ¹⁹ П. Пг. подобнымъ имъ. ²⁰ П. онъжени. ²¹ П. Пг. въ тѣмъ. ²² П. Пг. грядущемъ.

^а Такъ (Ар. П. Пг.). ^б Титу, III, 10. ^в Притч. Солом., XXVII. 6.—См. выше, столб. 129. ^г Притч. Солом., IX, 8, 9.—См. выше, столб. 129. ^д Такъ. ^е Колос., II, 21—22.

XXV.

л. 222 **Посланієдо краткое къ Семену Седларю, мещанину Львовскому, мужу честному, о духовныхъ вещахъ вопрошающему¹.**

О превозлюбленный мой брате, правовѣріемъ украшенный! Епистолію твою пріяхъ, и прочтохъ, и выразумѣхъ, и познахъ въ тобѣ искры отъ Божественнаго огня возгорѣніемъ являемія. Желалъ еси насъ² отъ³ духовной вещи, ижъ нѣцѣи раскольники, взявши предъ себя упрямство, и отъ Аригененъ³ будучи наквашени, пурготорію 10 нѣкоею⁴ утверждаютъ, сирѣчь чистельный⁵ огонь, гегене⁶ бесконечной кол. 222 об. нецъ полагати || хотяще, и самого Христа, бесконечною гегену проповѣдующаго, грѣшнымъ намъ милостивѣи- 15 шимъ⁷ и премудрейшимъ показуещеся⁸, и на свидѣтельство⁹ ереси своей приводяще апостольское слово, яко писалъ еси къ намъ во епистоліи своей, идѣже Павелъ глаголетъ Коринѣомъ: 20 Дѣла убо згорятъ, самъ же спасетца⁶, аки бы «очищутъ¹⁰ ихъ» проповѣдалъ апостоль. Твоя же честность, ревность ко благочестію имуще, хотящися учителя вселенского толкованія 25 о семъ довѣдати, яже златыми усты протолковалъ Павловы епистоліи, свыше благодать отъ животворящаго Духа пріемши. Желаніе твое исполномъ безъ закосненія, не оолгуючи или не щадячи старость и недуга, мнѣ 5 належащаго, и протчихъ приключившихмися напастей, вскоре предложомъ отъ Римскаго языка во Словенско не токмо о семъ реченный виршъ или стихъ, но всю цѣлую бесѣду оную 10 и со нравоученіемъ, и послахомъ къ твоей честности, брату моему любимому и другу единовѣрному, послушливъ будучи во всемъ по любви духовной. || А вашей милости прошу: пріими л. 223 сеи мои подарокъ духовной завдячно¹¹ и внимаи, читаючи себѣ, и улаждаи- 12 ся¹² имъ со правовѣрными восточныхъ церквей; а схизматикомъ онымъ не показуи того, а ни споруйся съ 20 ними, бо зело сварливы и упрямы, бо и апостоль великіи не совѣтуетъ сваритися, а ни¹³ супротивитися, пишуци ко апостолу Тимоѣю а¹⁴ семъ, мужу благодати духа исполненому сушу и 25

¹ Ар. П. возвращающему.—Пг. вопрошающему. ² П. о. ³ П. Пг. аригененъ. ⁴ П. нѣкую. ⁵ П. чистенныи. ⁶ П. геену.—Пг. гегеньне. ⁷ Ар. Пг. милостивнѣишніи.—П. милостивнѣишніи. ⁸ Пг. показующе. ⁹ Ар. и на сви и на свидѣтельство.—Пг. Пг. и на свидѣтельство. ¹⁰ Пг. очищу. ¹¹ П. благодарно вдячно.—Пг. на полъ: благодарно. ¹² Ар. улаждаются.—П. улажаяся.—Пг. улаждаися. ¹³ П. а не.

¹⁴ Такъ. ¹⁵ 1 Коринѣ., III, 15. ¹⁶ Такъ (Ар. П. Пг.).

пророчества дарованіемъ украшен-
 ному. А проси отъ мене отца Мины,
 иже бы мя наведилъ¹, или самъ поч-
 тисся навести² мя, прошу тя, въ тѣхъ
 5 приключившихся бедахъ; аще бы
 могло быти, тогда, благодать Духа на
 помощь призвавши, усты ко устамъ
 бесѣдовати а³ томъ будемъ, како съ
 ними подобаетъ поступовати, да не
 10 возмогутъ противитися правде: бо имъ
 есть обычеи въ томъ, зѣло искусны-
 ми силогизмами поганскихъ филосоѣвъ,
 смешавши⁴ ихъ со упорностію своею,

истинне евангельской соититцками со-
 противлятися и проповедь апосталь-
 скую разорити²; а паче же на тако-
 выхъ нападаютъ⁵ и сопротивъ тѣхъ
 возмогаютъ, которые, зброи || оружіе л. 223 об.
 отъ священнаго писанія аще и имѣютъ,
 а дѣйствовати ими не умѣютъ и со-
 противлятися врагомъ неискусны. Муд-
 рому или разумному довлѣетъ. Данъ⁶
 зъ Милетовичъ року 80, мѣсяца ген- 10
 варя⁶.

Андрѣи Курбавскіи и Ярославскіи.

¹ П. посѣтилъ наведилъ.—Пг. на полъ: посѣтилъ. ² Пг. ненавидити. ³ П. о.
⁴ Ар. П. Пг. смешавшихъ. ⁵ П. Пг. нападаютъ. ⁶ Пг. року 80 мѣсяца генваря нѣтъ.
² Такъ (Ар. П. Пг.). ⁶ Такъ.